

PFAFF® 491-705/13
-755/13
493-755/13

STOCK NO. T049900-940		SS, Inc.	
DESC. 296-12-16528 *491*493 PARTS BK		LOCATION Z062	
UNIT EA		QUANTITY 1	
CUST. NO.		DATE 09/13/90	
CUST. ORDER NO. 3523 ERIC		CONTROL NO. 2980091	
1 OF 1 RED		BATCH 6	
		PICKED ORDER 3	

Bestandteileliste

List of spare parts

Liste de pièces détachées

Lista de piezas de repuesto

Die Inhaltsübersicht auf Seite 3 gibt einen Überblick über die Aufgliederung der Liste.
 Die Teile sind so abgebildet, wie sie in der Maschine funktionsmäßig zusammengehören.
 Die gestrichelten Abbildungen zeigen, wo die daneben abgebildeten Teile hingehören.
 Die Einrahmungen auf den Bildseiten zeigen, aus welchen Einzelteilen sich die Gruppenteile zusammensetzen.
 Nähwerkzeuge und Apparate sind der Unterklassen-Ausstattung zu entnehmen (siehe Anhang).
 Die auf den Bildseiten verwendeten Schlüsselzeichen (□; 2; 3 usw.) sind in Register „0“ zusammengefaßt und erläutert.
 Das Erstellungsdatum ist auf den einzelnen Seiten oben rechts angegeben. Bei Austausch bitte Datum beachten.
 Konstruktionsänderungen vorbehalten.

For the various sections of this catalogue, please refer to the "Contents" on page 3.
 The parts are illustrated as they belong together in the machine.
 The dashed illustrations show where the adjacent parts belong.
 The framed-in sections on the illustration pages show the individual parts comprising a group.
 For gauge parts and attachments please refer to the subclass listing (see appendix).
 The keys used on the illustration pages (□; 2; 3 etc.) are listed and explained in section "0".
 The date of preparation of the individual pages is indicated in the upper right-hand corner. Please note the new date on revised sheets.
 Subject to alterations in design.

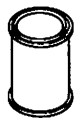
La table des matières, page 3, donne un aperçu de la subdivision de la liste.
 Les pièces figurent sur l'illustration comme elles vont ensemble.
 Les figures en tirets montrent le lieu de montage des pièces figurant à côté.
 Les parties encadrées sur les pages à illustrations représentent les pièces individuelles formant groupe.
 Pour les organes de couture et les appareils, veuillez vous référer à la fiche équipement de sous-classes (voir en annexe).
 Les symboles (□; 2; 3 etc.) utilisés sur les pages illustrées sont regroupés et expliqués au registre „0".
 La date de parution des différentes planches est indiquée dans l'angle supérieur droit. Veiller à toujours n'utiliser que les planches les plus récentes.
 Sous réserve de modifications.

En la página 3, bajo el título "contenido", puede verse un resumen de la división de la "lista de piezas".
 Las piezas están ilustradas conforme se hallan montadas en la máquina.
 Las figuras a base de líneas entrecortadas muestran dónde y cómo van montadas las piezas ilustradas al lado.
 Los recuadros en las páginas ilustradas indican las piezas individuales de que se componen los grupos.
 Para los órganos de costura y aparatos, véase la „Composición de las subclases" (en el anexo).
 Los símbolos clave (□; 2; 3, etc.) utilizados en las páginas ilustradas se hallan recopilados y explicados en el registro „0".
 La fecha en que cada una de las páginas ha sido editada se halla indicada en la esquina derecha superior. Al reemplazar unas hojas por otras se ruega tener en cuenta la fecha.
 Salvo modificaciones técnicas.

Register Section Registre Registro		Seite Page Página
	Schmiermittel-Tabelle Table of lubricants Tableau des lubrifiants Tabla de lubricantes	5
0	Erläuterungen Explanations Légende Explicaciones	6
1	Kopfteile Needle head parts Pièces de tête Piezas de la cabeza Pfaff 493-755/13	10
2	Armteile Arm parts Pièces de bras Piezas del brazo Pfaff 493-755/13	14
3	Grundplattenteile Bedplate parts Pièces du plateau fondamental Piezas de la placa-base Pfaff 493-755/13	17
4	Gehäuseteile Housing parts Parties du corps Piezas del cárter Pfaff 493-755/13	23
5	Ergänzungsteile Complementary parts Pièces complémentaires Piezas especiales Pfaff 491-705/13	24
6	Ergänzungsteile Complementary parts Pièces complémentaires Piezas especiales Pfaff 491-755/13	25
7	Kanten-Beschneideeinrichtung Edge trimmer Couteau Recortador -725/04 -725/04-940/02	26
8	Kanten-Beschneideeinrichtung Edge trimmer Couteau Recortador -726/05 -726/05-940/02	32
9	Kanten-Beschneideeinrichtung Edge trimmer Couteau Recortador -743/04; /05 -743/04 (05) -940/02 zur for Pfaff 493-755/13-900/53 pour Pfaff 493-755/13 para	36
10	Kanten-Beschneideeinrichtung Edge trimmer Couteau Recortador -743/04-910/04 -743/04-940/02-910/04 zur for Pfaff 493-755/13-900/53 pour Pfaff 493-755/13 para	46
11	Messerantriebsmotoren Knife driving motors Moteurs de commande du couteau Motores para el accionamiento de la cuchilla -726/05 -743/04; -743/05	49
12	Fadenabschneid-Einrichtung Thread trimmer Coupe-fil Cortahilos -900/53	50
13	Fadenspannungs-Steuerung Thread tension control Commande de la tension du fil Control de la tensión del hilo superior -906/05	54

Register Section Registre Registro		Seite Page Página
14	Presserfuß-Automatik Automatic presser foot lifter Relève-pied automatique Alzaprensatelas -910/04	55
15	Presserfuß-Automatik Automatic presser foot lifter Relève-pied automatique Alzaprensatelas -910/15	57
16	Wartungseinheit Air filter / lubricator Conditionneur d'air comprimé Grupo acondicionador del aire comprimido -925/02	59
17	Zubehörteile Accessory parts Accessoires Accesorios	60
18	Positionsgeber Synchronizer Synchronisateur Sincronizador	62
19	Knieschalter Knee switch Interrupteur de genouillère Interruptor de rodilla	62
20	Verkabelung zur Tischplatte Wiring to tabletop Câbles pour plateau de table Cables para el tablero de costura	63
21	Keilriemenscheiben-Tabelle Table of V-belt pulleys Tableau des poulies à gorge en V Tabla de poleas para correas en „V”	72
22	Nummernverzeichnis Numerical index Tableau des numéros Índice numérico	73
Anhang Appendix Annexe Anexo	Unterklassen-Ausstattung Subclass parts Composition des sous-classes Composición de las subclases	

Öl Oil Huile Aceite	Mittelpunkts- Viskosität bei: Mean viscosity of: Viscosité moyenne à: Viscosidad media a:		Dichte bei: Density of: Densité à: Densidad a:		Bestellnummer für Behälter mit: Part number for can containing: Numéro de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con:			
	°C	mm ² /s	°C	g/cm ³ (g/ml)	Liter Litre Litros			
280-1-120 144	40	22,0	15	0,865	0,09	91-129 138-91		
					0,25		91-129 916-91	
					1		91-129 917-91	
					5			91-129 919-91
					10			91-129 920-91
280-1-120 217			21	0,810	0,09			
					0,25			
					1		91-129 941-91	
					5			
					10			
					0,09			
					0,25			
					1			
					5			
					10			

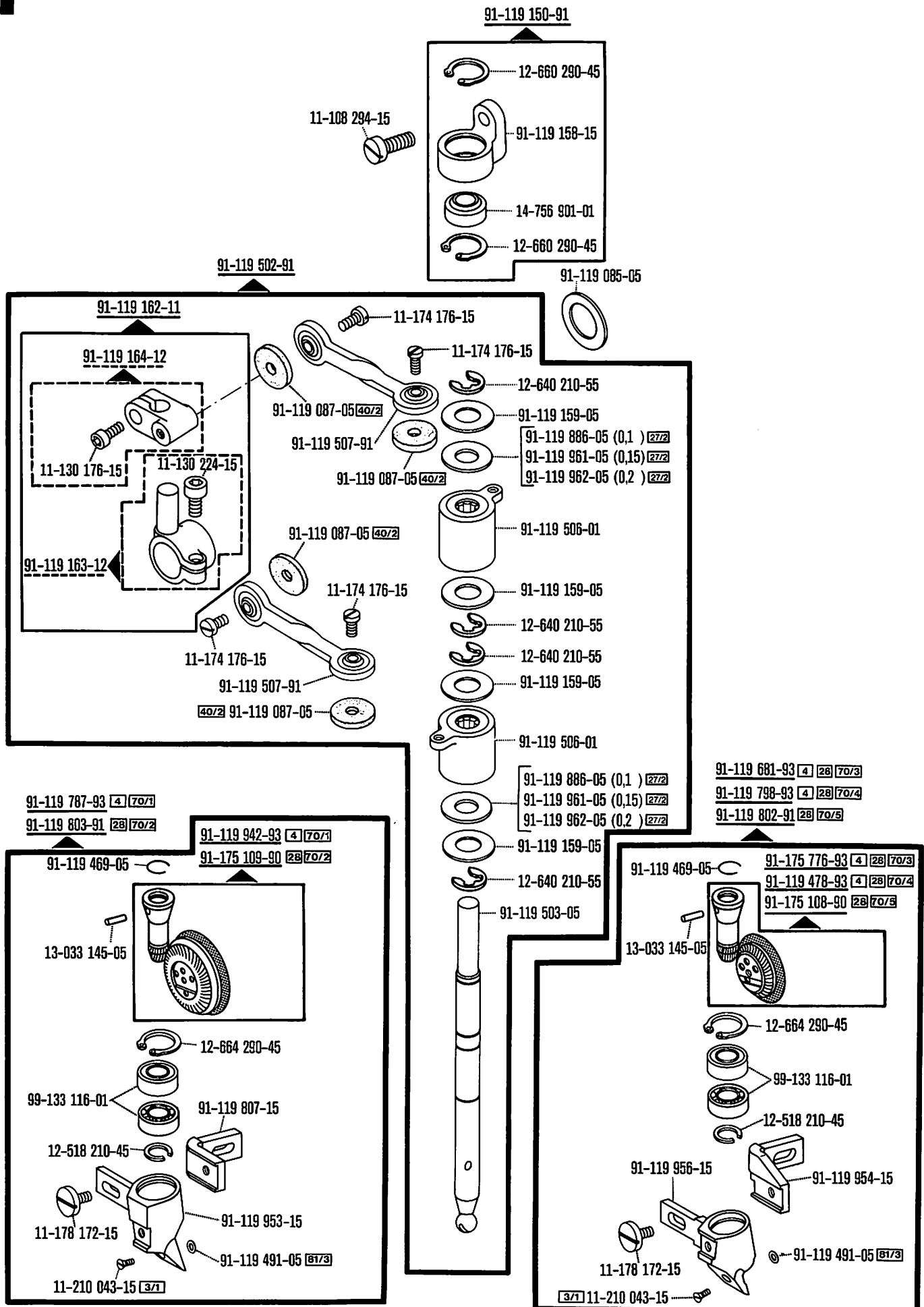
Fett Grease Graisse Grasa	Penetration Penetration Pénétration Penetración	Tropfpunkt Drip-point Point de suintement Punto de goteo	Bestellnummer für Behälter mit: Part number for can containing: Numéro de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con:			
			kg			
280-1-120 205			0,5			
			1			280-1-120 205
280-1-120 243	375 – 405	150	0,5	280-1-120 243		
			1			
280-1-120 247	220 – 250	185	0,5			
			1		280-1-120 247	

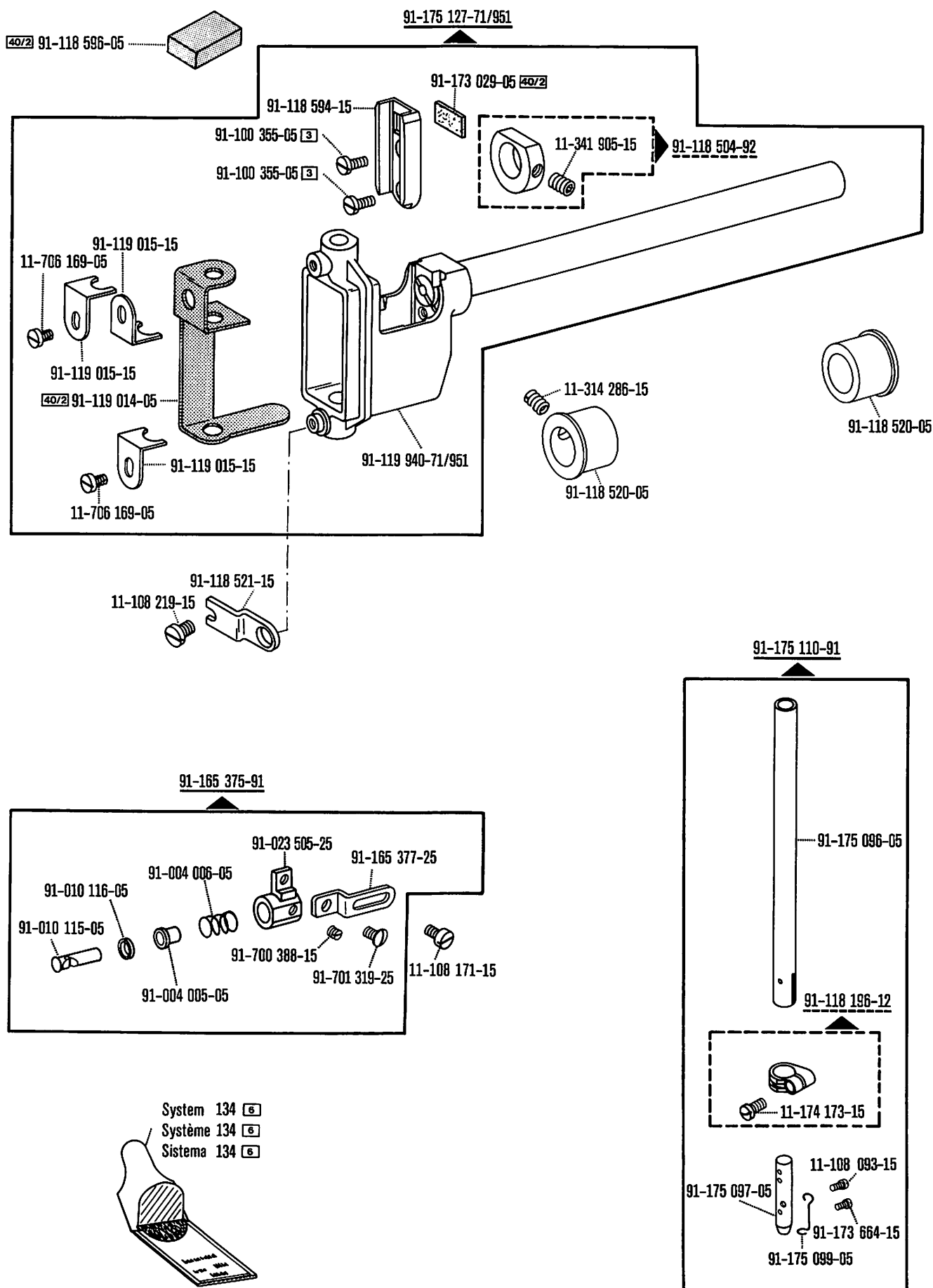
- A** Ausführung A
 Model A
 Version A
 Tipo A
- B** Ausführung B
 Model B
 Version B
 Tipo B
- B/C** Ausführung B/C
 Model B/C
 Version B/C
 Tipo B/C
- N 7** Stichlänge 7,0 mm.
 Stitch length 7.0 mm.
 Longueur du point 7,0 mm.
 Largo de puntada 7,0 mm.
- ☐ Unterklassenabhängig, Teilenummer siehe Unterklassen-Ausstattung.
 Subclass-dependent, for part number see subclass parts listing.
 Fonction de la sous-classe; pour le numéro de la pièce, voir "Equipement de sous-classes".
 Dependientes de la subclase, para el Nº de pieza véase "Dotación de subclases".
- 2** Markierung (Punkte, Striche oder Zahl) bei Bestellung angeben.
 Marking (dots, strokes or numbers) to be stated on order.
 Préciser les repères (points, traits ou chiffres) à la commande.
 Señales (puntos, rayas o cifras), indíquese en los pedidos.
- 3** Geklebt
 Part cemented
 Pièce collée
 Pieza pegada
- 3/1** Gesichert mit Loctite.
 Secured with Loctite.
 Bloqué par Loctite.
 Asegurado con Loctite.
- 4** Ausführungsart (A, B oder B/C) bei Bestellung angeben.
 Model (A, B or B/C) to be stated on order.
 Préciser le modèle (A, B ou B/C) à la commande.
 Indíquese el tipo (A, B ó B/C) en los pedidos.
- 6** Nadeldicke und Spitzenform bei Bestellung angeben.
 Needle size and style of point to be stated on order.
 Préciser la grosseur de l'aiguille et la forme de la pointe à la commande.
 Grosor de aguja y forma de la punta, indíquese en los pedidos.
- 7/17** Messer (flache Ausführung) mit aufgebogener vorderer Ecke.
 Knife (flat version) with bent-up front corner.
 Couteau (version plate) doigt antér. légèrement relevé.
 Cuchilla (tipo plano) con esquina anterior levantada.
- 7/18** Messer (flache Ausführung) mit aufgebogener vorderer Ecke und Aussparung.
 Knife (flat version) with bent-up front corner and cutout.
 Couteau (version plate) doigt antér. légèrement relevé, avec évidement.
 Cuchilla (tipo plano) con esquina anterior levantada y rebaja.
- 7/19** Messer mit niedriger Abkröpfung, vorderer aufgebogener Ecke und kleiner Schneidwand.
 Knife with slight bend, bent-up front corner and short blade.
 Couteau avec faible désaxage, coin avant coudé et petite hauteur du tranchant.
 Cuchilla de acodamiento rebajado, esquina anterior levantada y altura pequeña del filo.
- 7/20** Messer mit aufgebogener vorderer Ecke.
 Knife with raised front corner.
 Couteau à coin avant relevé.
 Cuchilla con ángulo anterior arqueado.

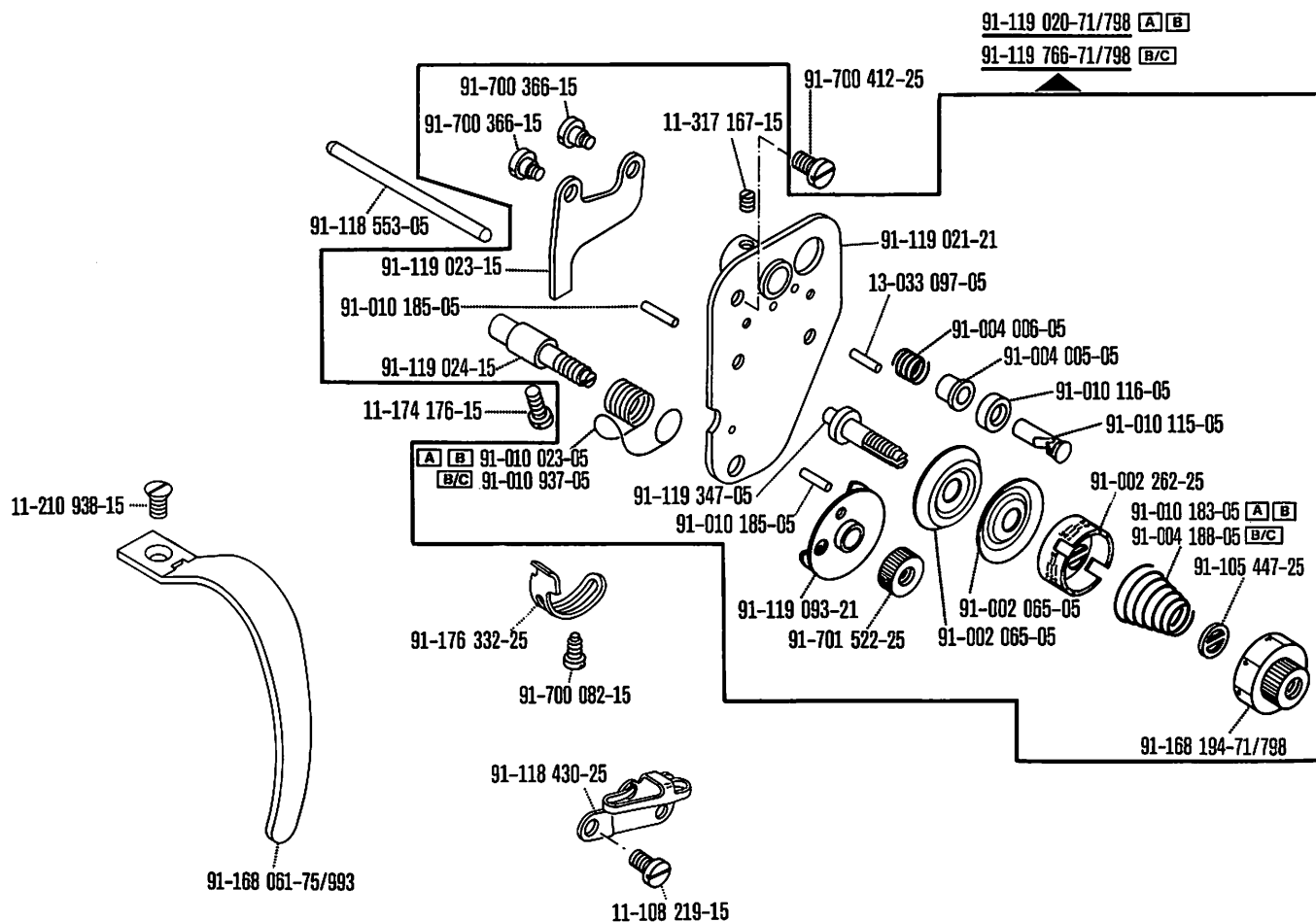
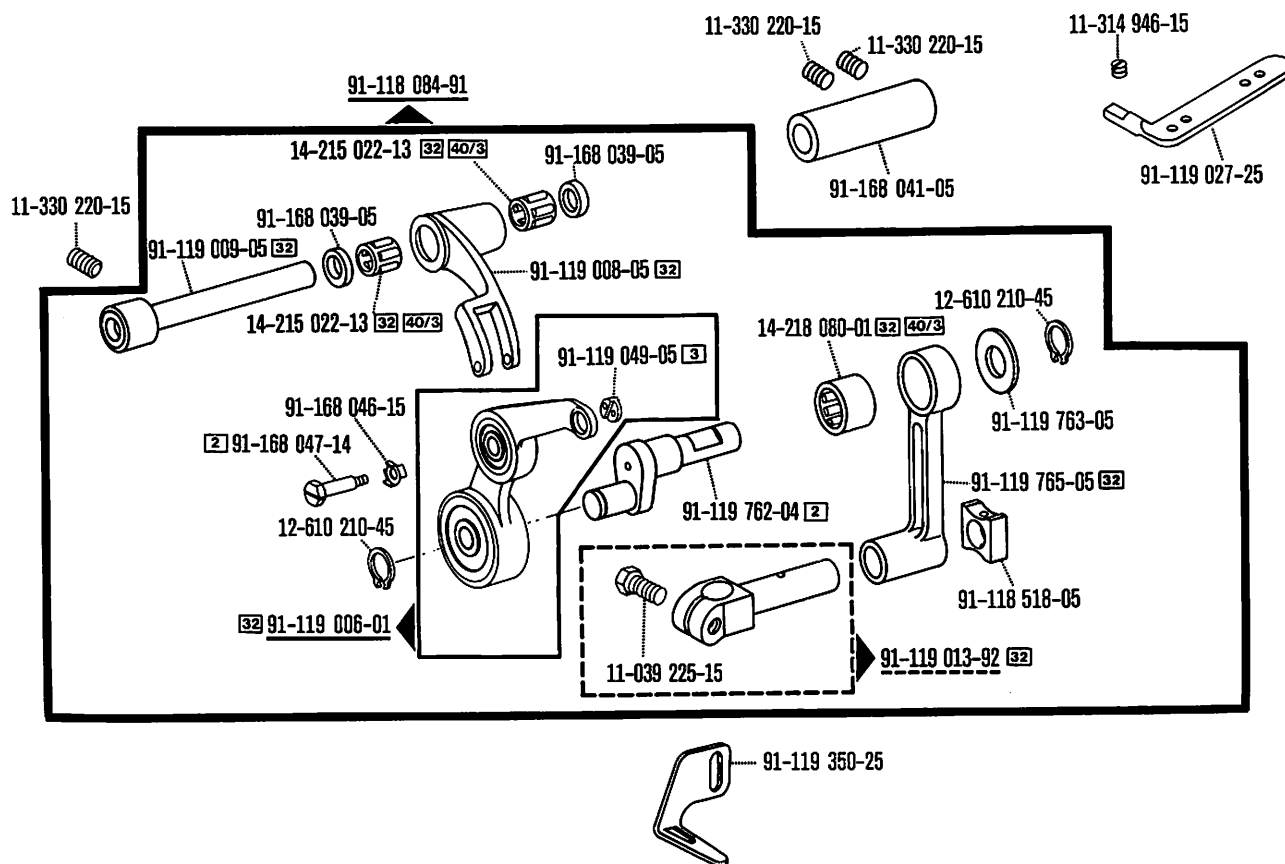
- 7/21** Messer ohne aufgebogener vorderer Ecke.
Knife without raised front corner.
Couteau sans coin avant relevé.
Cuchilla sin ángulo anterior arqueado.
- 7/22** Messer mit kurzer Abkröpfung, ohne aufgebogener vorderer Ecke.
Knife with short elbow, without raised front corner.
Couteau à coude court, sans coin avant relevé.
Cuchilla con codo corto, sin ángulo anterior arqueado.
- 9/2** Schneidabstand bei Bestellung angeben.
Trimming margin to be stated on order.
Distance de coupe; à préciser à la commande.
Margen de corte; indiquese en los pedidos.
- 18/2** Schneidhöhe (2,7; 3; 3,5 oder 4 mm) bei Bestellung angeben.
Cutting height (2.7; 3; 3.5 or 4 mm) to be stated on order.
Hauteur de coupe (2,7; 3; 3,5 ou 4 mm) à préciser à la commande.
Altura de corte (2,7; 3; 3,5 ó 4 mm), indiquese en los pedidos.
- 27/2** Eingeklammerte Zahl = Dicke in mm.
Number in brackets = thickness in mm.
Chiffre entre parenthèses = épaisseur en mm.
Cifra entre paréntesis = espesor en mm.
- 27/5** Eingeklammerte Zahl = Länge in mm.
Number in brackets = length in mm.
Chiffre entre parenthèses = longueur en mm.
Cifra entre paréntesis = largura en mm.
- 28** Sonderausführung
Special version
Version spéciale
Tipo especial
- 31** Einzeln nicht austauschbar, im Ersatzfall vollständiges Aggregat (eingerahmte Teile) bestellen, oder zur Reparatur einsenden.
Cannot be exchanged singly; if defective, order complete assembly (boxed-in parts) or return same for repair.
Pièces seules non interchangeables, si nécessaire, commander élément complet (encadré) ou le renvoyer pour réparation.
No es recambiable individualmente, en caso de sustitución pidase el agregado completo (pieza enmarcada), o envíese para su reparación.
- 32** Beim Einbau dieses Teiles wird für die Paßgenauigkeit zum Anschlußteil keine Garantie übernommen; zweckmäßig vollständiges Aggregat bestellen.
No guarantee is assumed that this part will fit the mating part; it is best to order a complete assembly.
Aucune garantie ne pourra être assurée quant à la précision d'ajustage de cette pièce avec la pièce correspondante; il est indiqué de commander un mécanisme complet.
Al montar esta pieza no se asume garantía alguna en cuanto a la tolerancia y precisión de ajuste respecto a la pieza correspondiente; por esta razón se recomienda pedir el grupo completo.
- 32/1** Beim Einbau dieses Teiles ist Nacharbeit erforderlich.
When fitting this part re-work is required
Retouches nécessaires au montage.
Al montar esta pieza hay que retocarla antes.
- 40/1** Füllen mit 280-1-120 144, Bestellnummer siehe Seite 5.
Top up with 280-1-120 144; for part number see page 5.
Remplir de 280-1-120 144; n° de commande, voir page 5.
Rellene con 280-1-120 144; para el N° de pedido véase la página 5.
- 40/2** Tränken mit 280-1-120 144, Bestellnummer siehe Seite 5.
Soak with 280-1-120 144; for part number see page 5.
Imbiber d'huile 280-1-120 144; n° de commande, voir page 5.
Empape con aceite 280-1-120 144; para el N° de pedido véase la página 5.

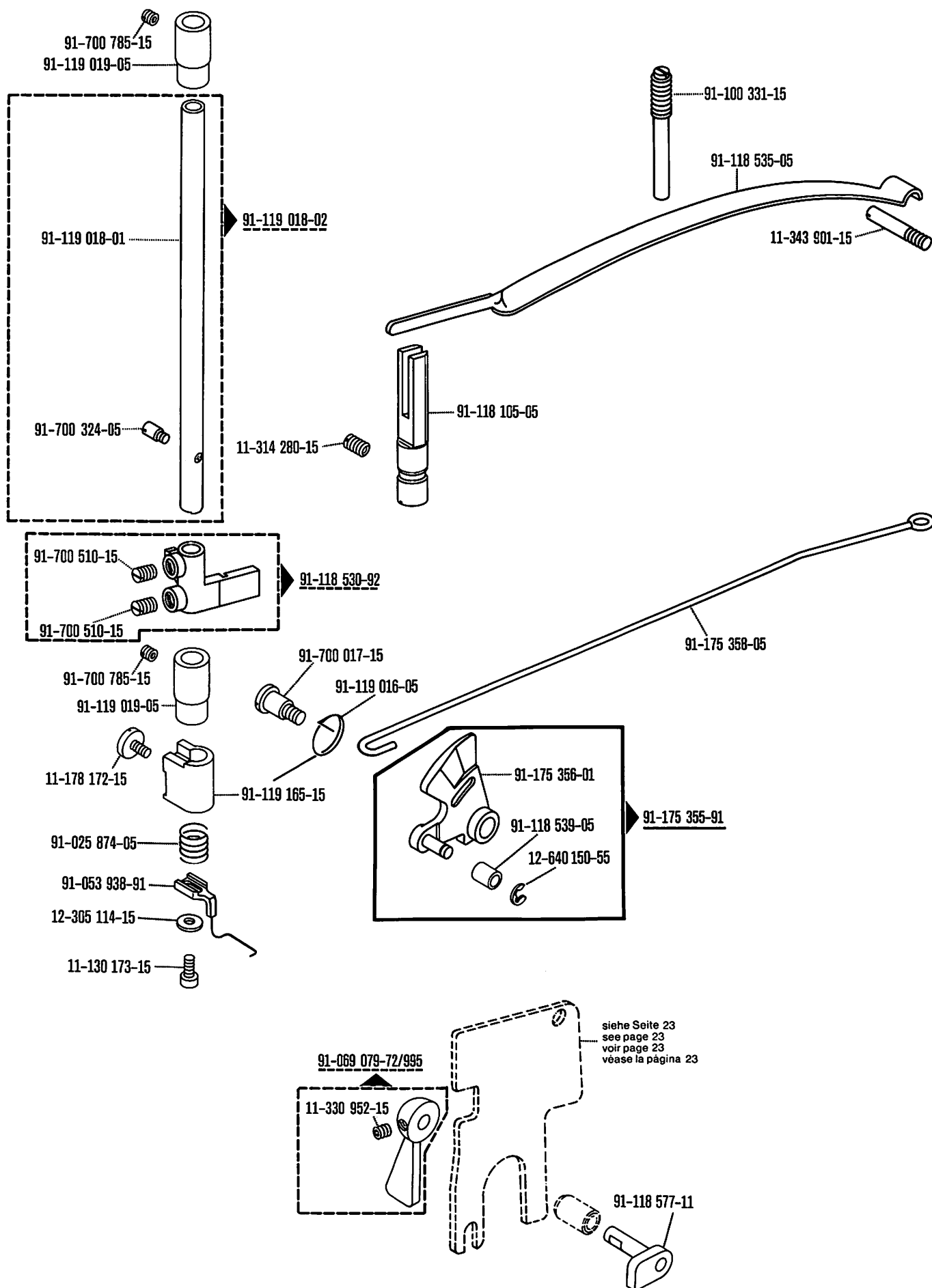
- 40/3** Fetten mit 280-1-120 247, Bestellnummer siehe Seite 5.
Grease with 280-1-120 247; for part number see page 5.
Graisser avec de la graisse 280-1-120 247; n° de commande, voir page 5.
Engrase con grasa 280-1-120 247; para el N° de pedido véase la página 5.
- 40/4** Fetten mit 280-1-120 243, Bestellnummer siehe Seite 5.
Grease with 280-1-120 243; for part number see page 5.
Graisser avec de la graisse 280-1-120 243; n° de commande, voir page 5.
Engrase con grasa 280-1-120 243; para el N° de pedido véase la página 5.
- 40/5** Ölen mit 280-1-120 144, Bestellnummer siehe Seite 5.
Oil with 280-1-120 144; for part number see page 5.
Huiler par 280-1-120 144; n° de commande, voir page 5.
Lubrifique con 280-1-120 144; para el N° de pedido véase la página 5.
- 40/6** Füllen mit 280-1-120 217, Bestellnummer siehe Seite 5.
Top up with 280-1-120 217; for part number see page 5.
Remplir de 280-1-120 217; n° de commande, voir page 5.
Rellene con 280-1-120 217; para el N° de pedido véase la página 5.
- 40/13** Fetten mit 280-1-120 205, Bestellnummer siehe Seite 5.
Grease with 280-1-120 205; for part number see page 5.
Graisser avec de la graisse 280-1-120 205; n° de commande, voir page 5.
Engrase con grasa 280-1-120 205; para el N° de pedido véase la página 5.
- 70/1** Rollfuß 35 mm ø, 4,0 mm breit, gezahnt.
Roller presser, with 35 mm dia., 4.0 mm wide, toothed.
Pied à roulette, diamètre 35 mm, largeur 4,0 mm, denté.
Pie rodante de 35 mm ø, 4,0 mm de ancho, dentado.
- 70/2** Rollfuß 35 mm ø, 2,6 mm breit, glatt.
Roller presser, with 35 mm dia., 2.6 mm wide, smooth.
Pied à roulette, diamètre 35 mm, largeur 2,6 mm, lisse.
Pie rodante de 35 mm ø, 2,6 mm de ancho, liso.
- 70/3** Rollfuß 25 mm ø, 4,0 mm breit, gezahnt.
Roller presser, with 25 mm dia., 4.0 mm wide, toothed.
Pied à roulette, diamètre 25 mm, largeur 4,0 mm, denté.
Pie rodante de 25 mm ø, 4,0 mm de ancho, dentado.
- 70/4** Rollfuß 25 mm ø, 2,6 mm breit, gezahnt.
Roller presser, with 25 mm dia., 2.6 mm wide, toothed.
Pied à roulette, diamètre 25 mm, largeur 2,6 mm, denté.
Pie rodante de 25 mm ø, 2,6 mm de ancho, dentado.
- 70/5** Rollfuß 25 mm ø, 2,6 mm breit, glatt.
Roller presser, with 25 mm dia., 2.6 mm wide, smooth.
Pied à roulette, diamètre 25 mm, largeur 2,6 mm, lisse.
Pie rodante de 25 mm ø, 2,6 mm de ancho, liso.
- 80/4** Für Schlauch mit 4 mm Innendurchmesser.
For tube with 4 mm inside diameter.
Pour tuyau d'un diamètre intérieur de 4 mm.
Para tubo de plástico de 4 mm diámetro interior.
- 80/6** Für Schlauch mit 6 mm Innendurchmesser.
For tube with 6 mm inside diameter.
Pour tuyau d'un diamètre intérieur de 6 mm.
Para tubo de plástico de 6 mm diámetro interior.
- 81/3** Verwendung je nach Bedarf.
To be used as required.
Utilisation en fonction du besoin.
Utilización, según sea necesario.
- 90/1** Für Wechselstrom
For single-phase A.C.
Pour du courant alternatif.
Para corriente alterna monofásica.

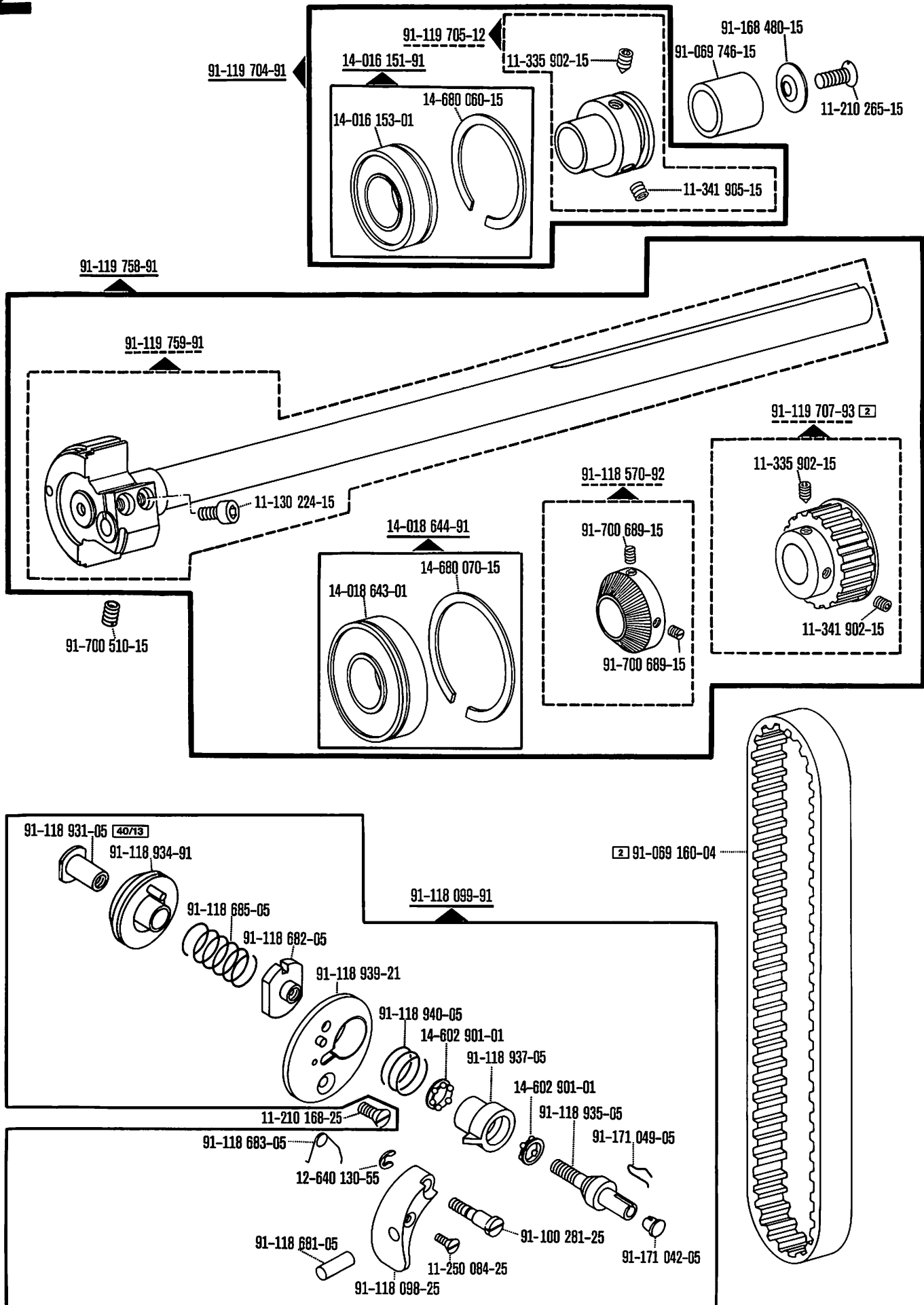
- 90/2** Für Drehstrom
For three-phase A.C.
Pour du courant triphasé.
Para corriente trifásica.
- 90/3** Zur Motorbefestigung.
For fitting the motor.
Pour la fixation du moteur.
Para fijación del motor.
- 90/19** Wartungseinheit -925/.. erforderlich.
Air filter / lubricator -925/.. required.
Conditionneur d'air comprimé -925/.. requis.
Requiere el grupo acondicionador del aire comprimido -925/..
- 90/23** Zum Befestigen von Nr. 91-177 464-75/993 am Einständer-Gestell.
For fastening part No. 91-177 464-75/993 on the pedestal stand.
Pour fixer la pièce n° 91-177 464-75/993 au bâti colonne.
Para asegurar la pieza Nº 91-177 464-75/993 a la bancada de columna.
- 96** Länge angeben.
State length.
Préciser longueur.
Indíquese la largura.
- 96/3** Schlauch mit 3 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben.
Tube with 3 mm inside dia.; length to be stated on order.
Flexible d'un diamètre intérieur de 3 mm; préciser la longueur.
Tubo flexible de 3 mm de diámetro interior; indíquese la largura en los pedidos.
- 96/4** Schlauch mit 4 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben.
Tube with 4 mm inside dia.; length to be stated on order.
Flexible d'un diamètre intérieur de 4 mm; préciser la longueur.
Tubo flexible de 4 mm de diámetro interior; indíquese la largura en los pedidos.
- 96/6** Schlauch mit 6 mm Innendurchmesser, bei Bestellung Länge angeben.
Tube with 6 mm inside dia.; length to be stated on order.
Flexible d'un diamètre intérieur de 6 mm; préciser la longueur.
Tubo flexible de 6 mm de diámetro interior; indíquese la largura en los pedidos.

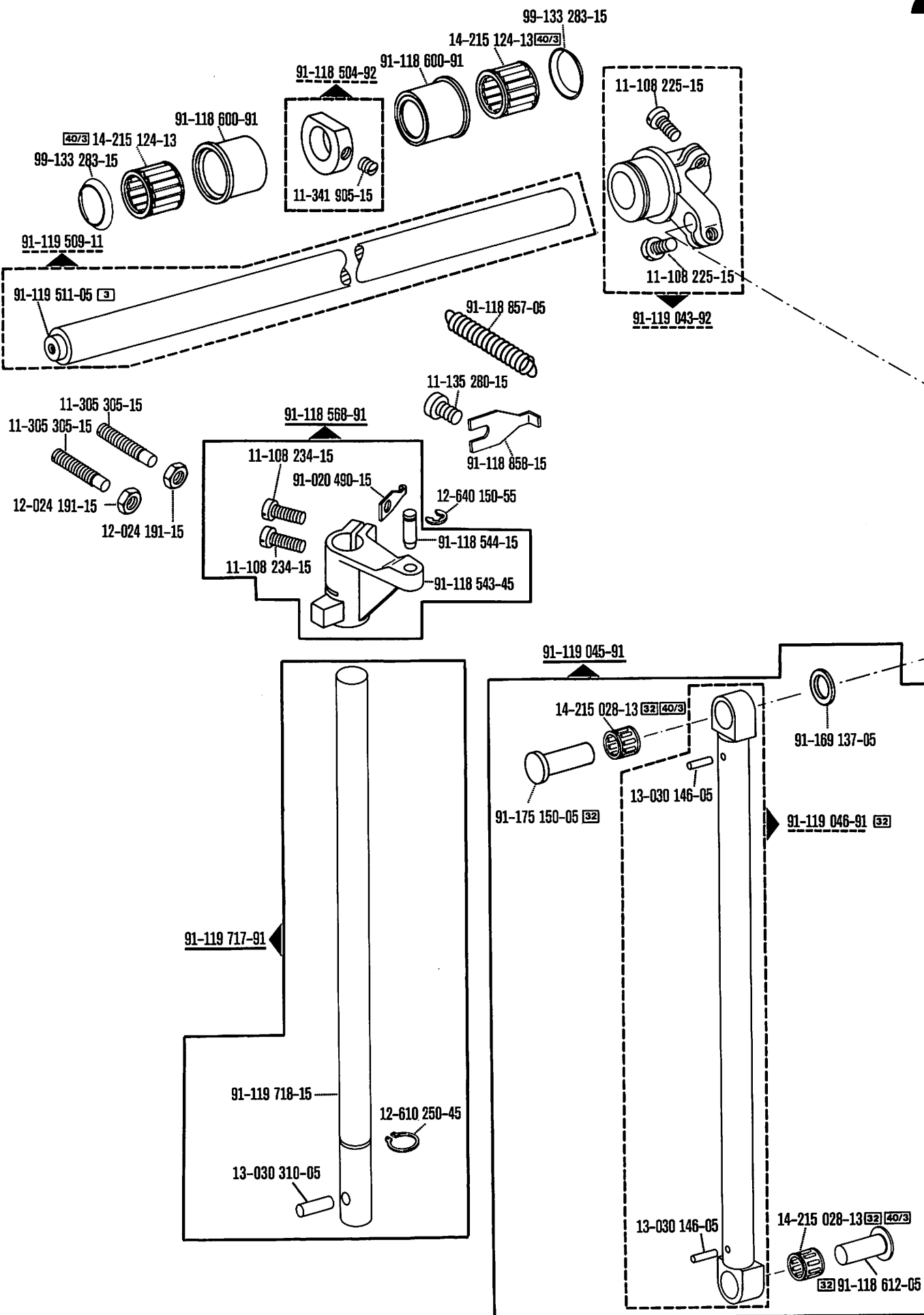


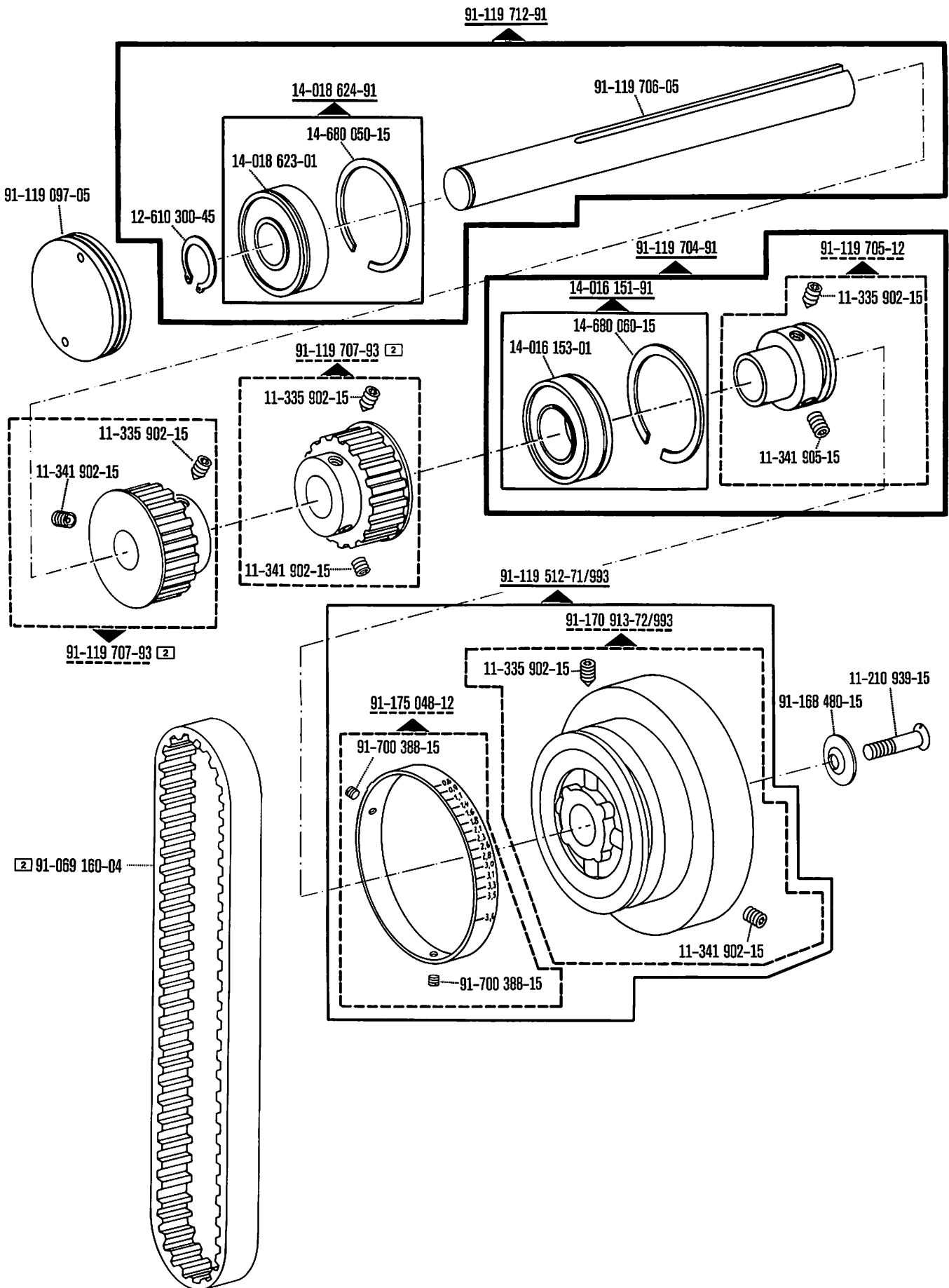


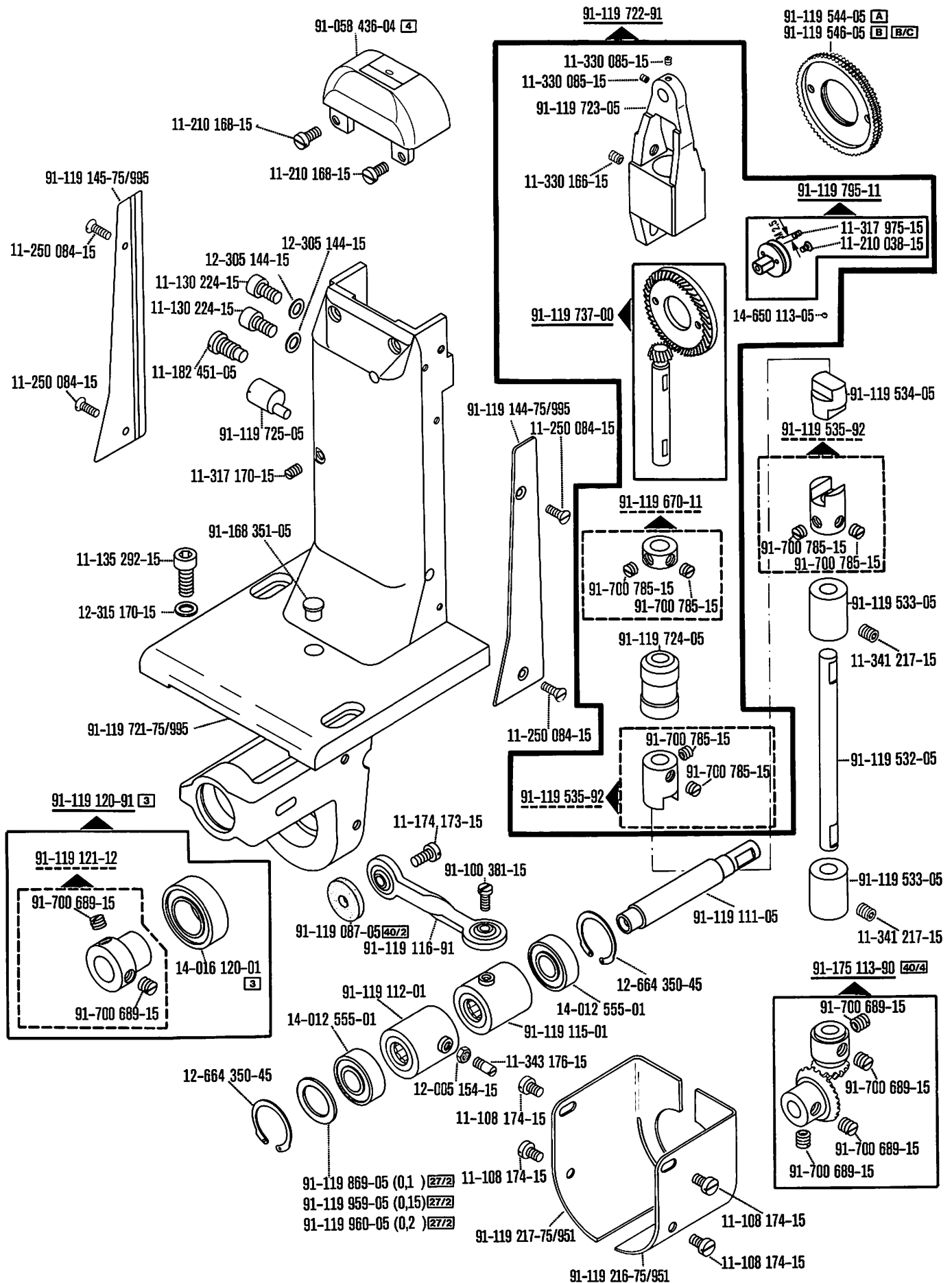


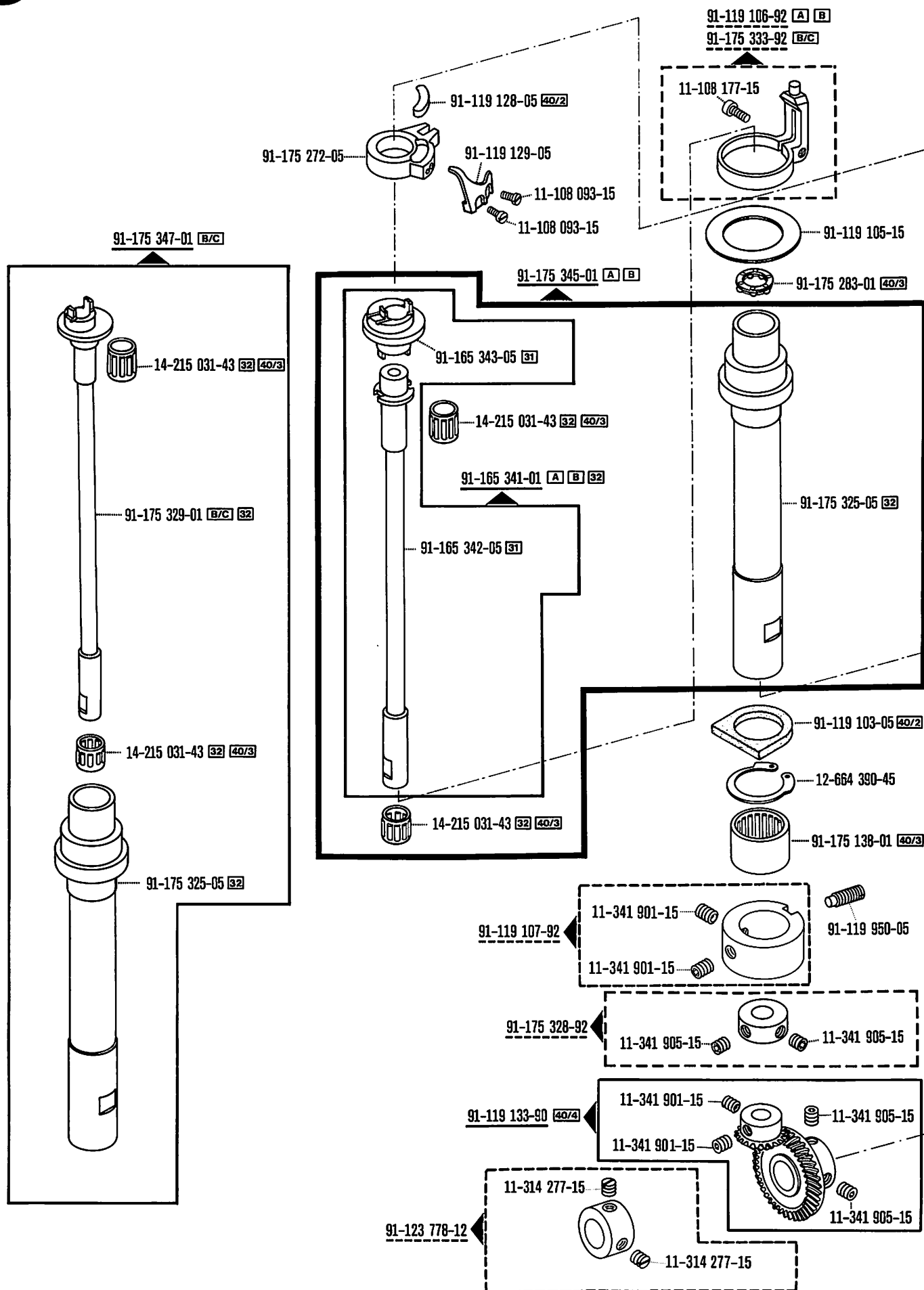


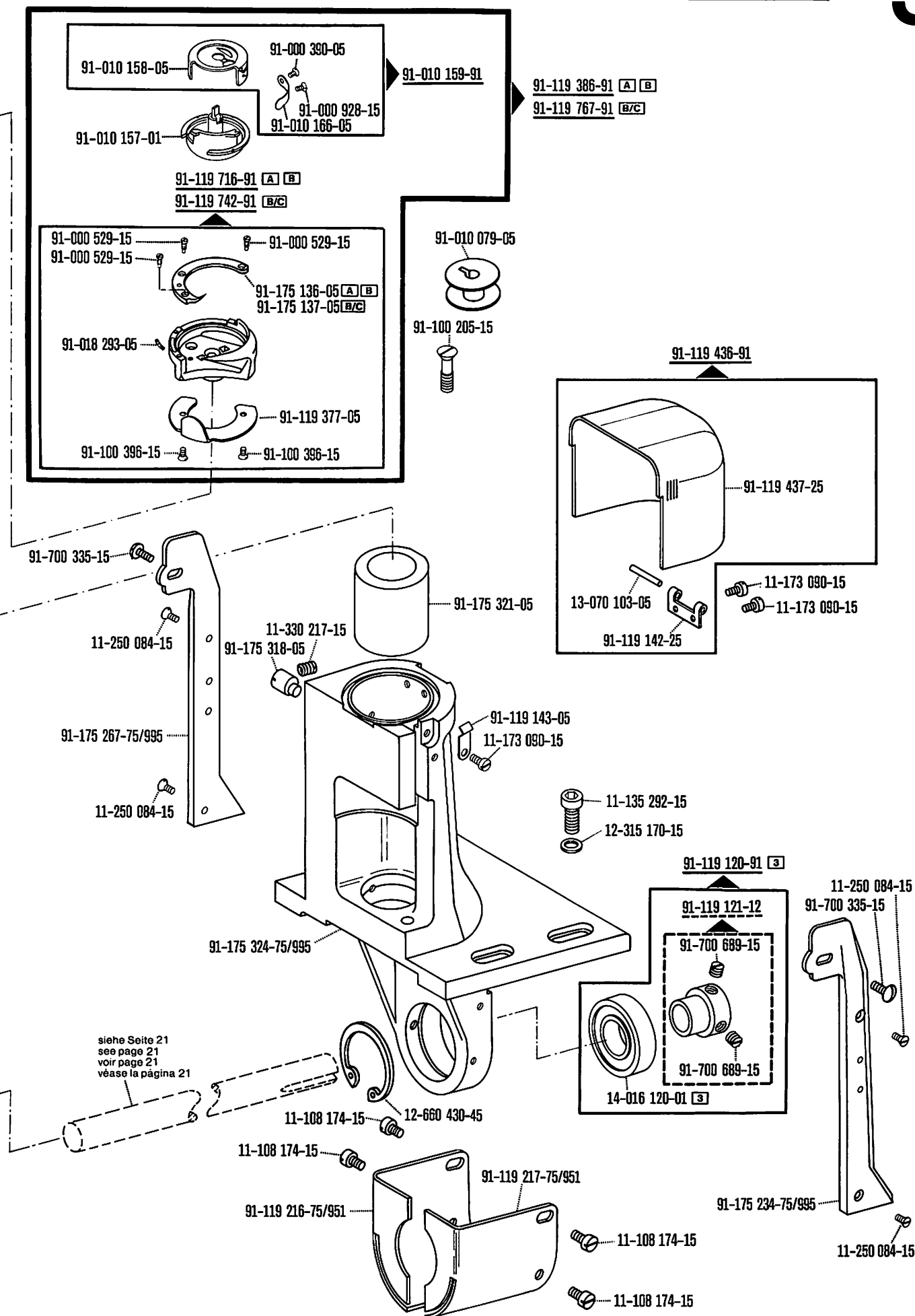




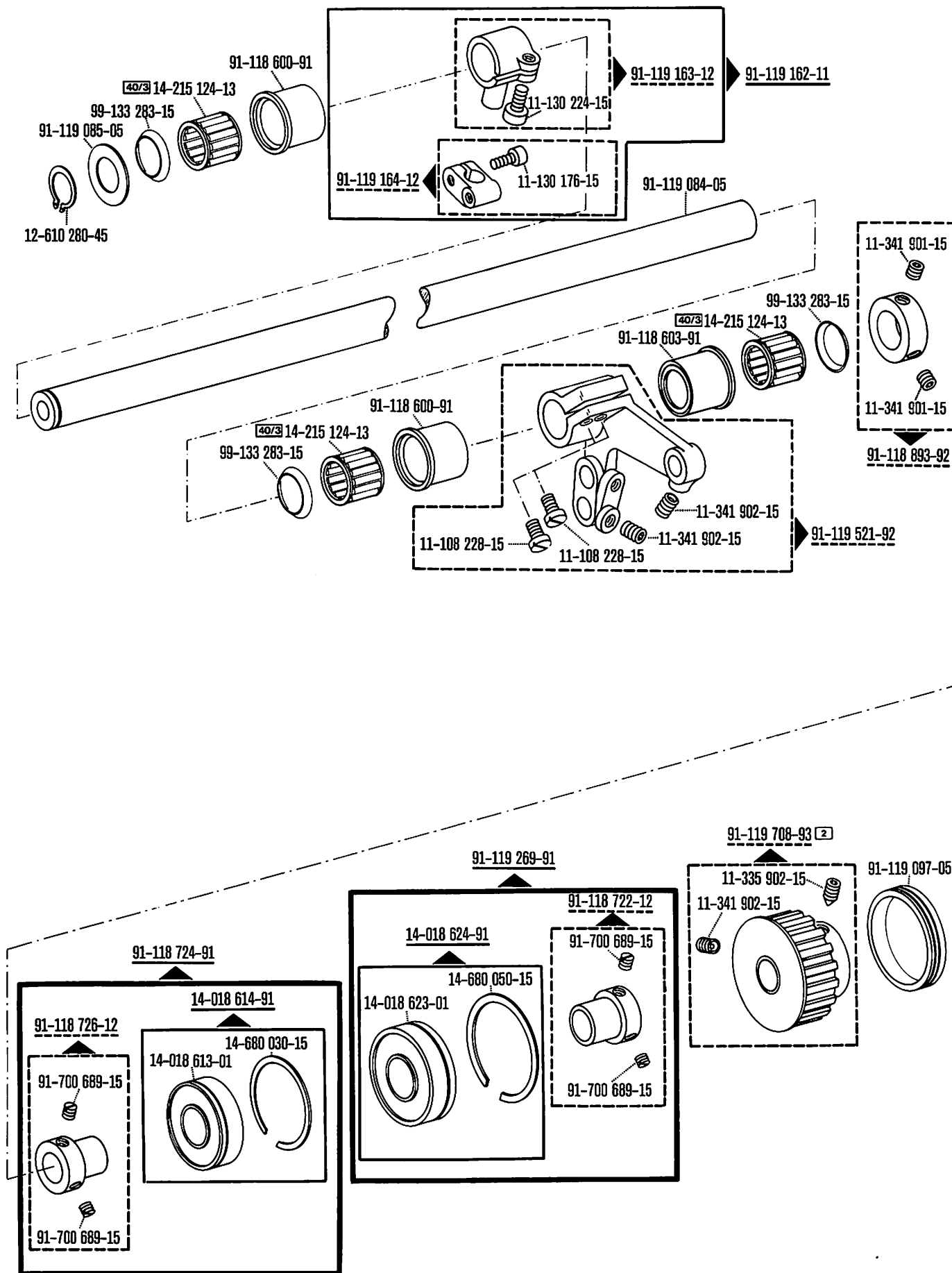


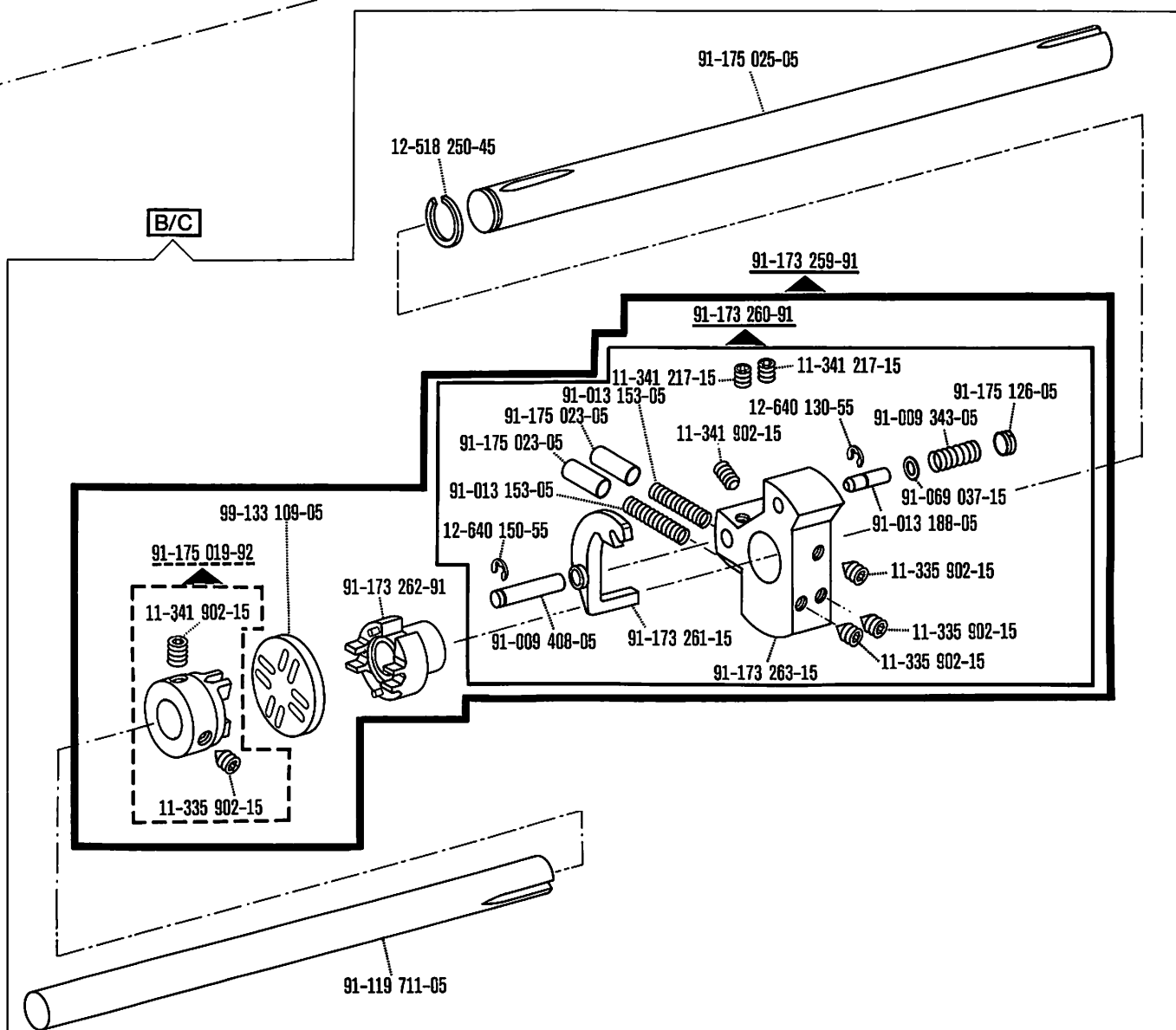
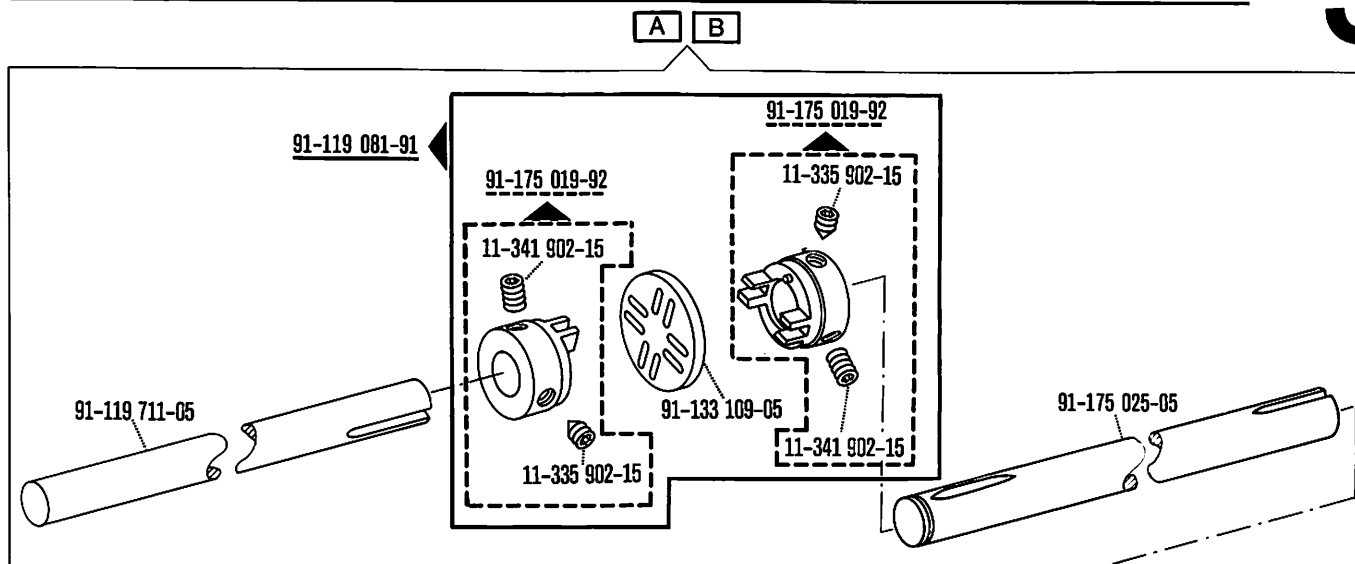


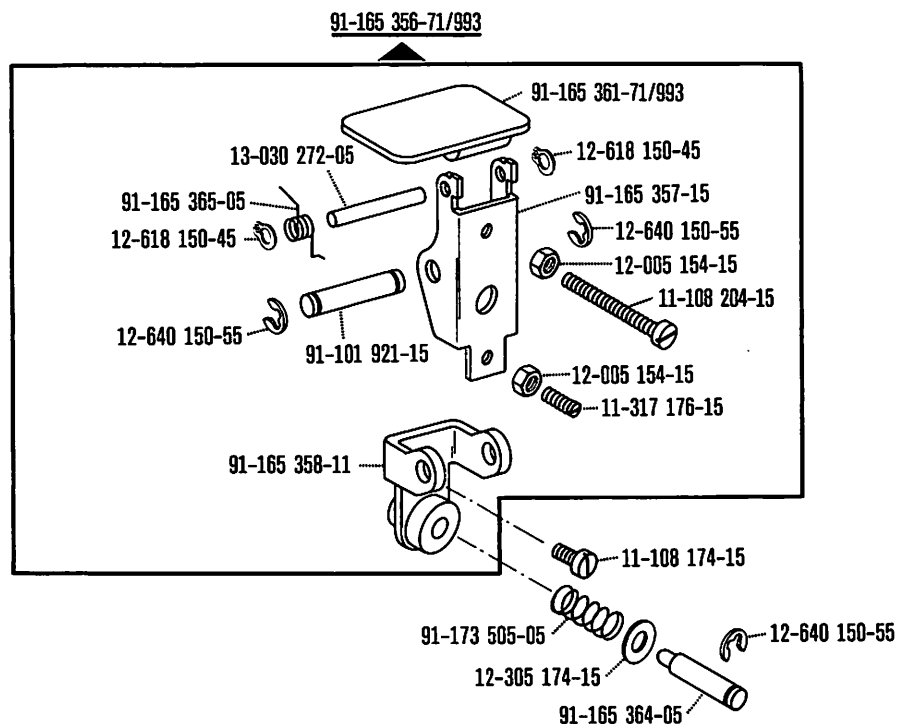
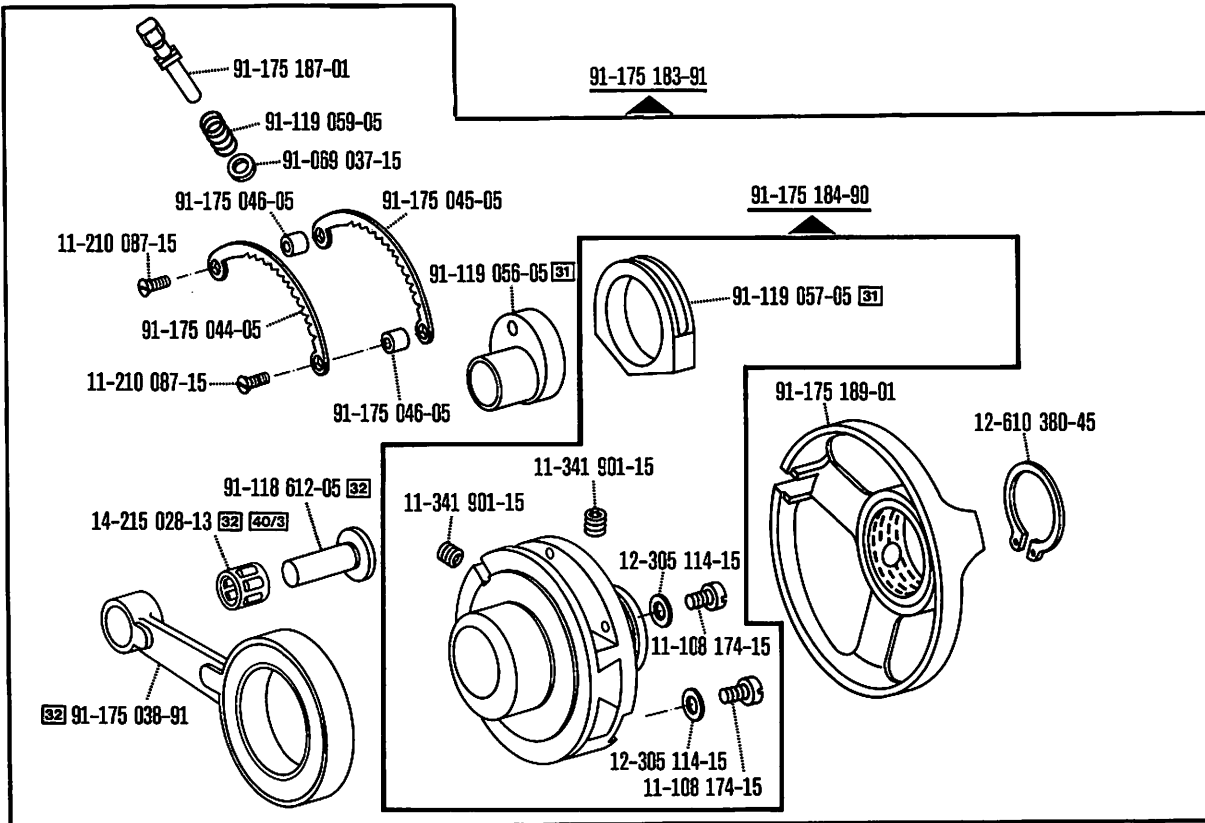


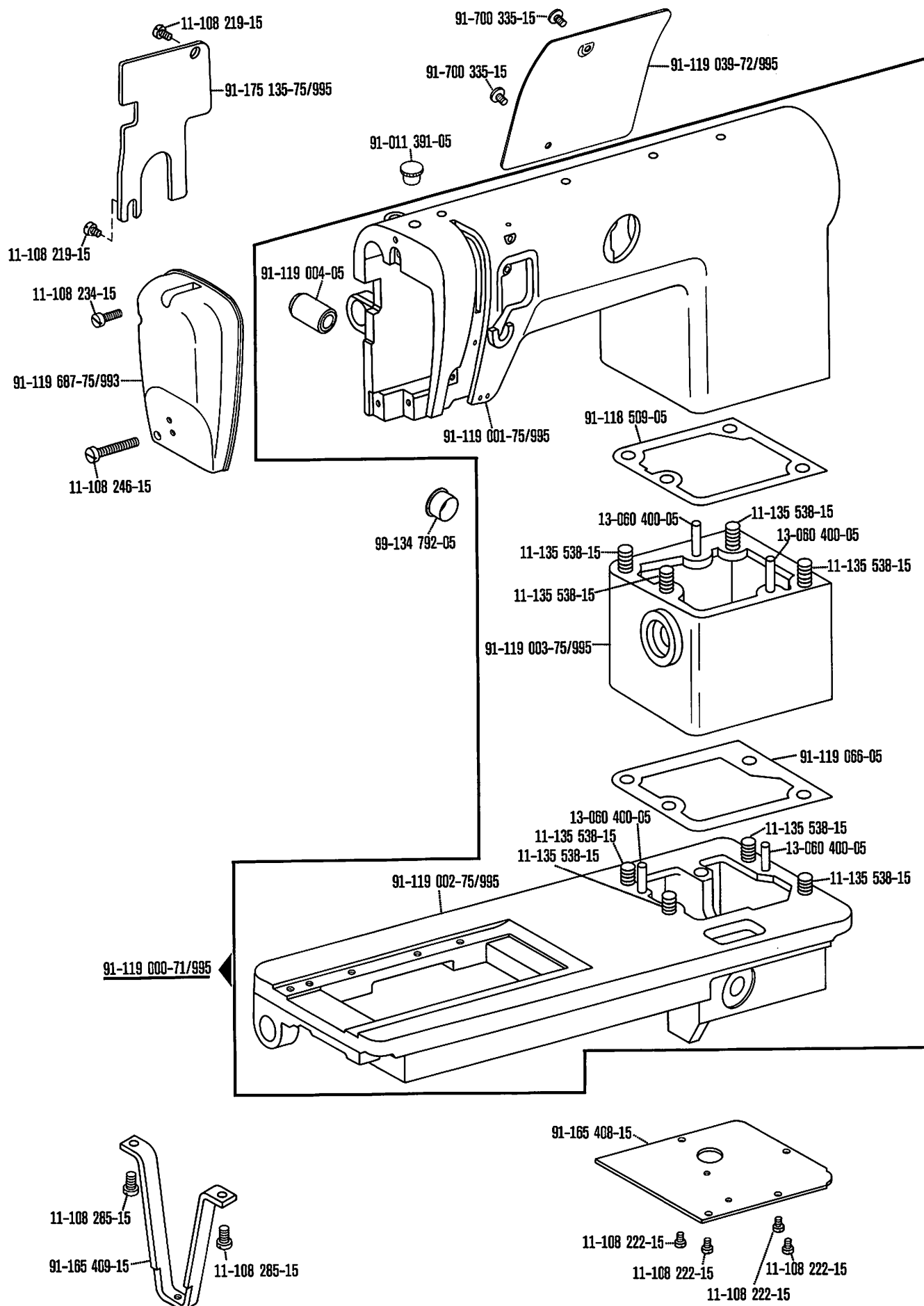


3

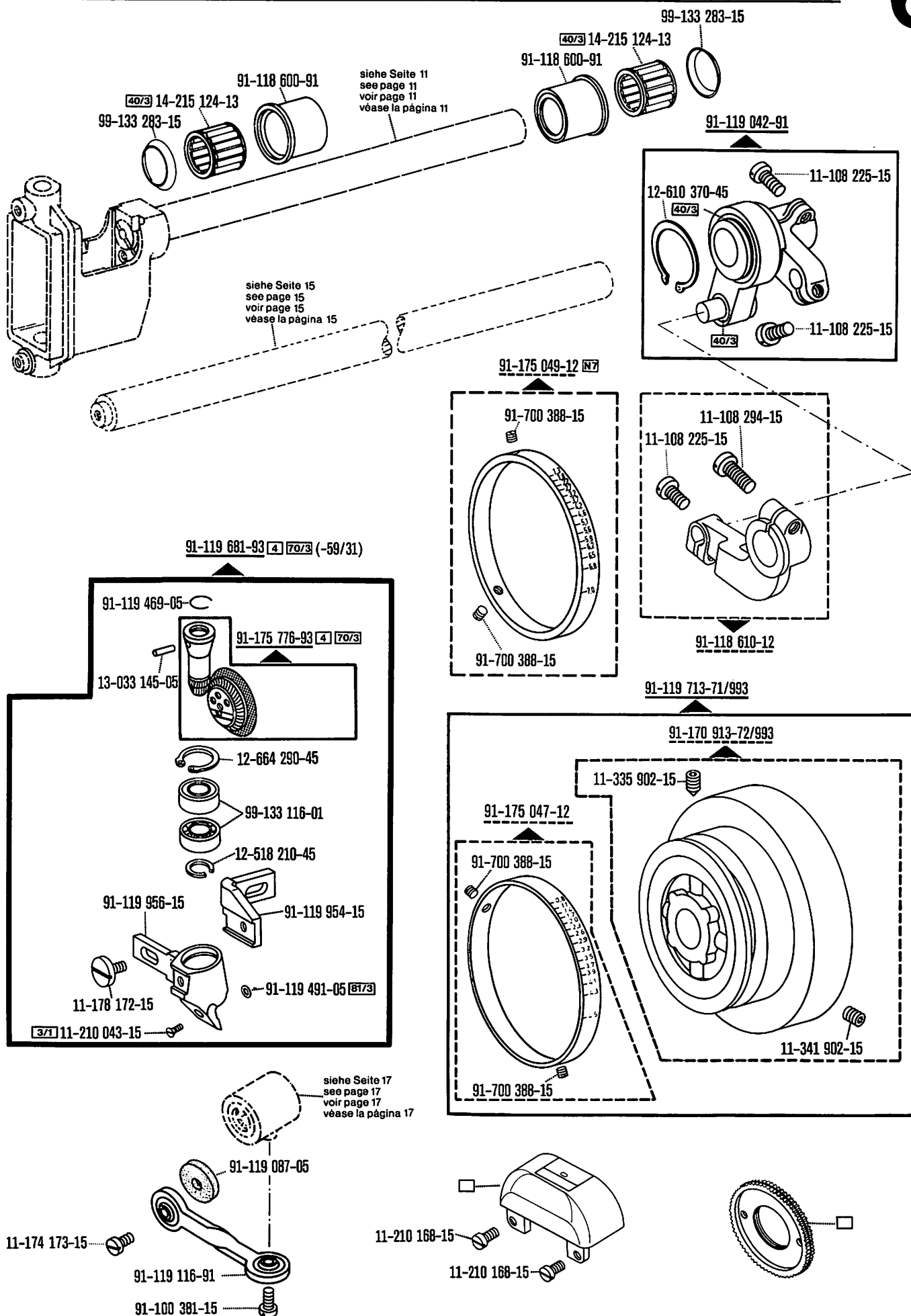




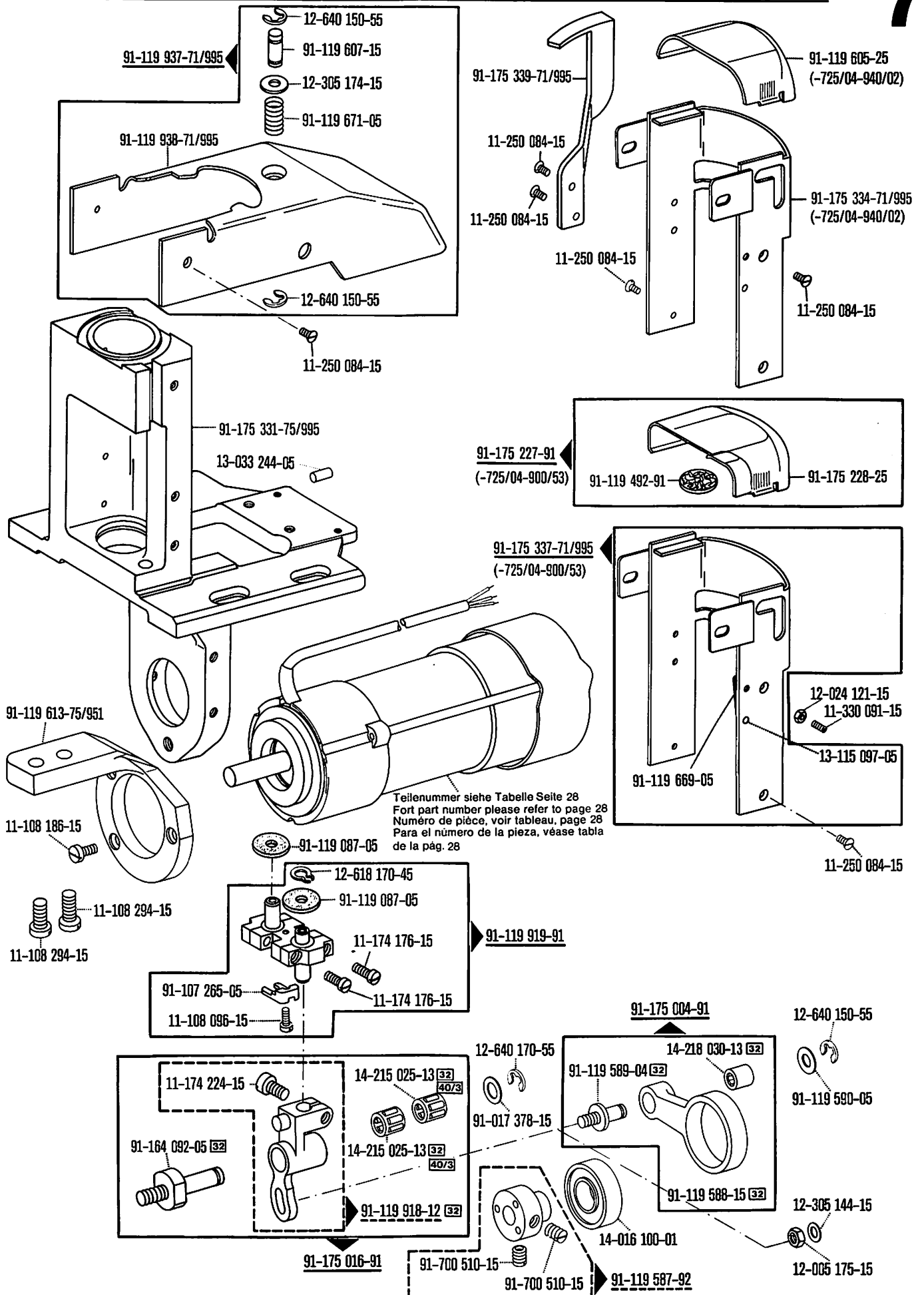




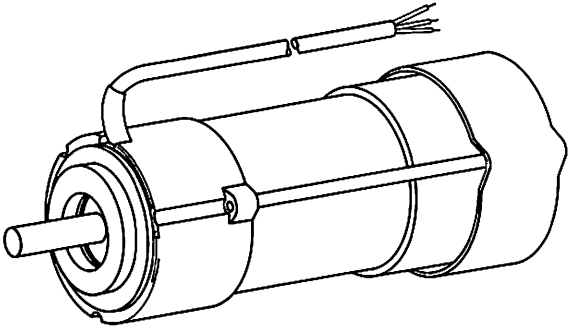




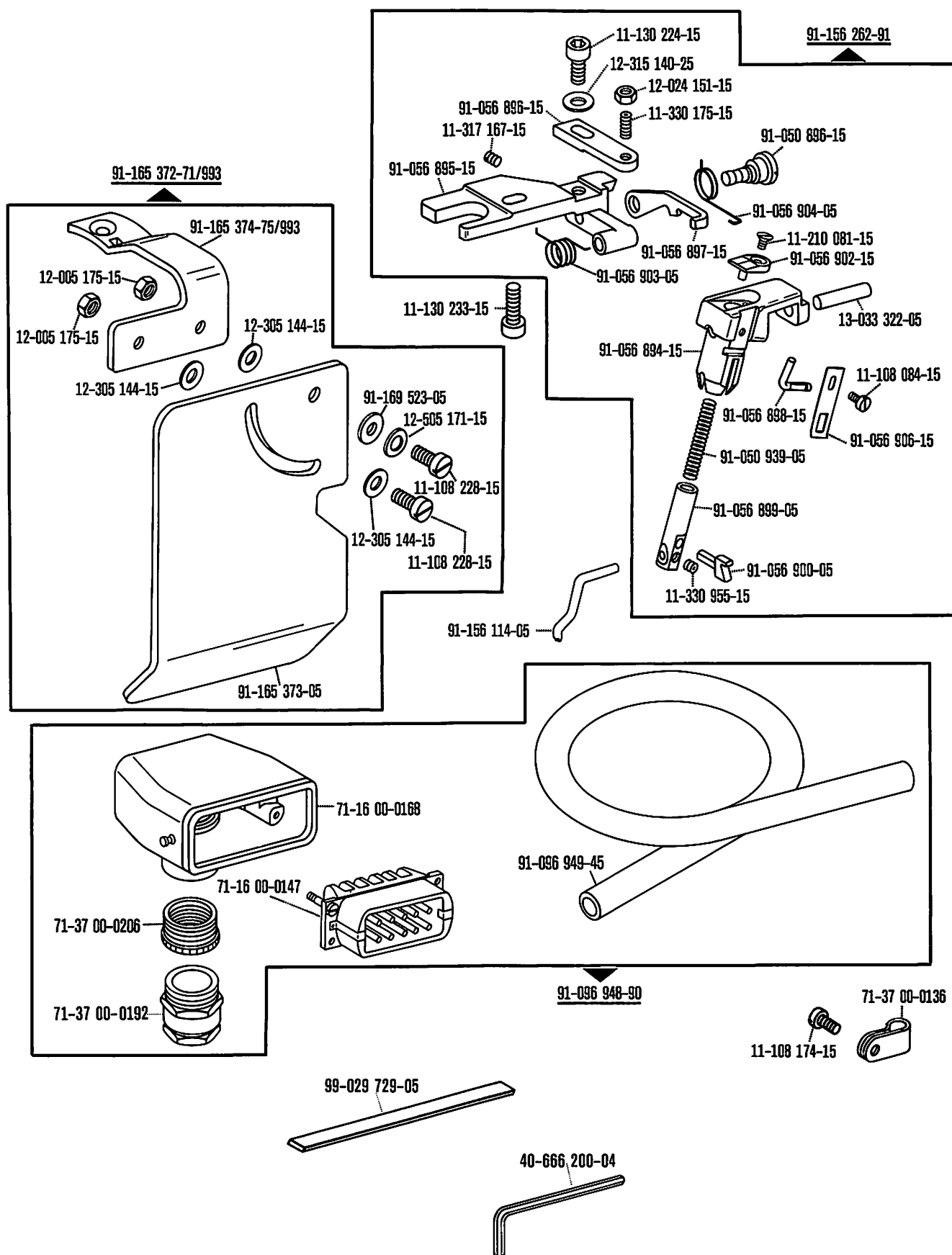


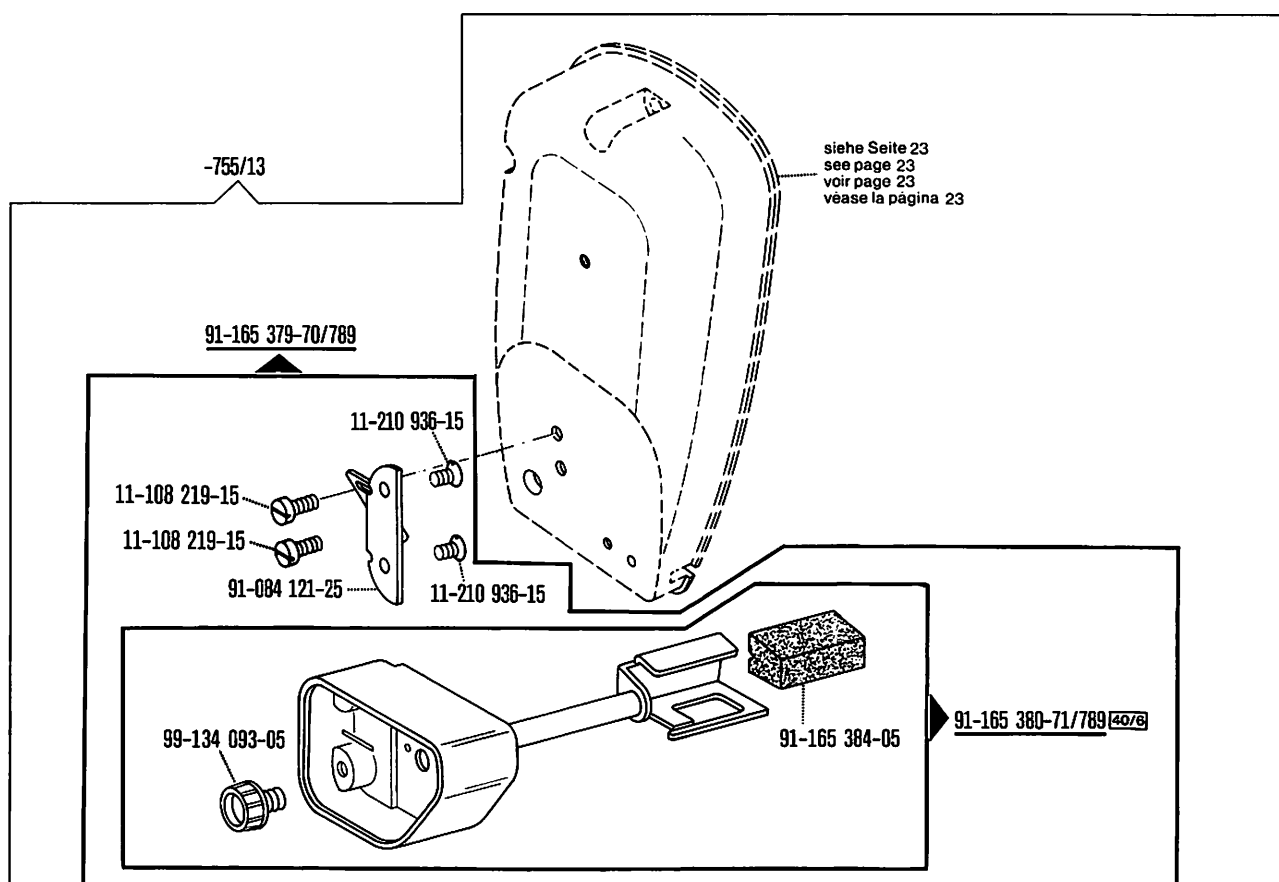
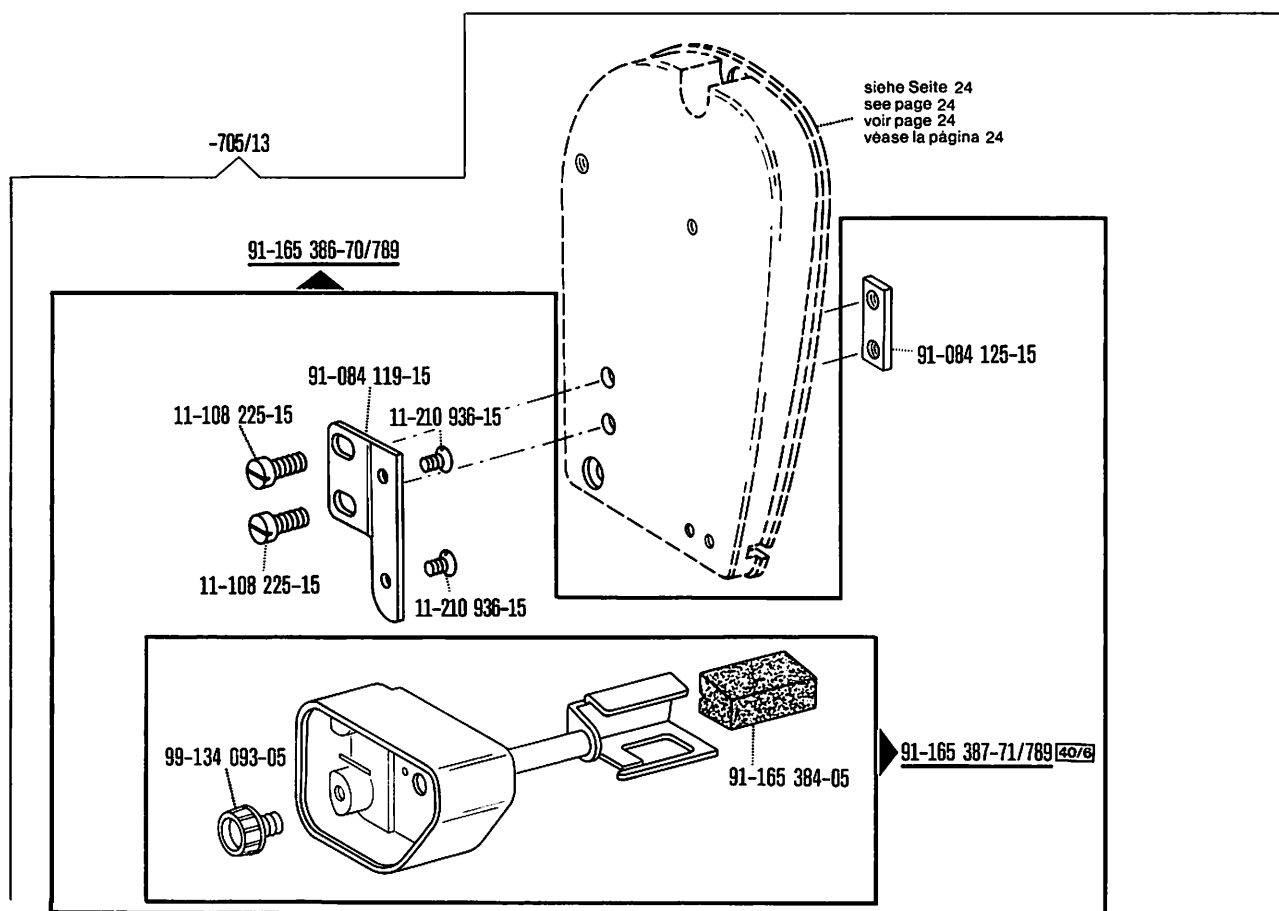


Messerantriebsmotoren
Knife driving motors
Moteurs de commande du couteau
Motores para el accionamiento de la cuchilla

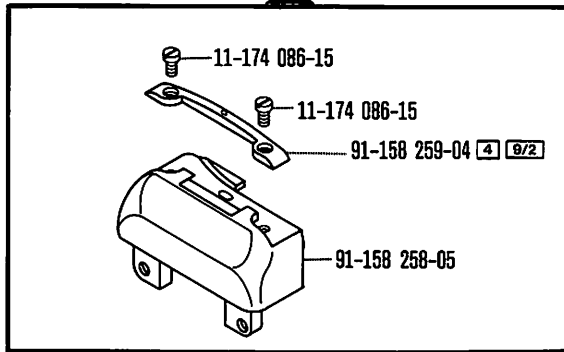


Art des Motors Type of motor Type de moteur Tipo de motor	Spannung Voltage Tension Voltaje	Frequenz Frequency Fréquence Frecuencia	Bestellnummer Order No. N° de commande № de pedido
Anbau-Motor Built-on motor Moteur extérieur Motor separado	380 V; D	50 Hz (c/s)	71-52 00-0214
	420 V; D	50 Hz (c/s)	71-52 00-0221
	220 V; D	50 Hz (c/s)	71-52 00-0220
	220 V; D	60 Hz (c/s)	71-52 00-0222
	220/230 V; E	50 Hz (c/s)	71-52 00-0218
	220 V; E	60 Hz (c/s)	71-52 00-0219
	110 V; E	50 Hz (c/s)	71-52 00-0223
	110 V; E	60 Hz (c/s)	71-52 00-0224
	240 V; E	50 Hz (c/s)	71-52 00-0225

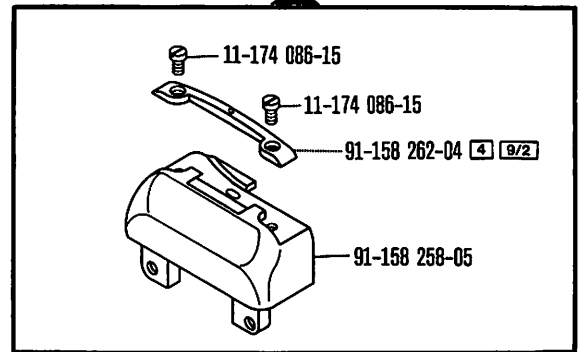




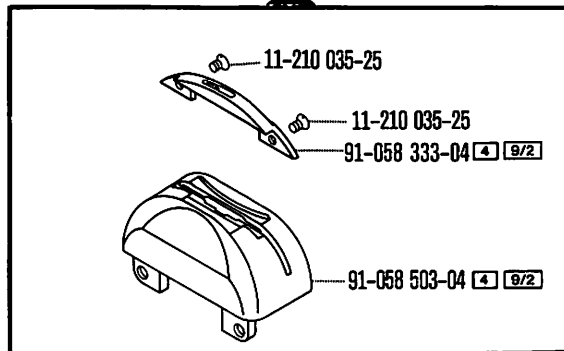
91-158 257-93 [4] [9/2]
(491-705/13-725/04-900/53;
491-755/13-725/04-900/53)



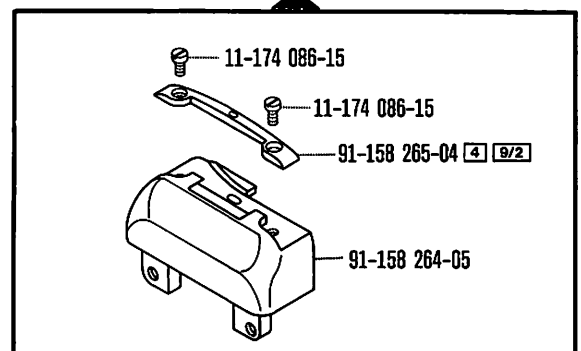
91-158 261-93 [B] [4] [9/2]
(493-755/13-725/04-900/53)



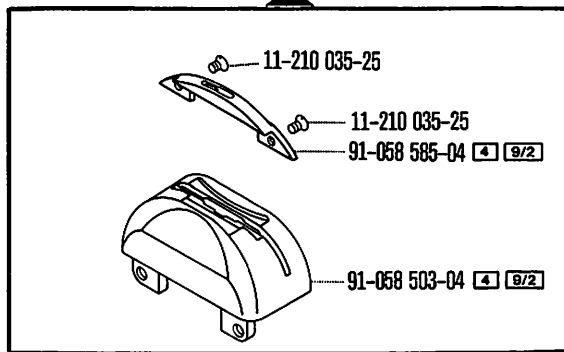
91-058 502-93 [A] [B] [4] [9/2]
(491-705/13-725/04-940/02;
491-755/13-725/04-940/02)



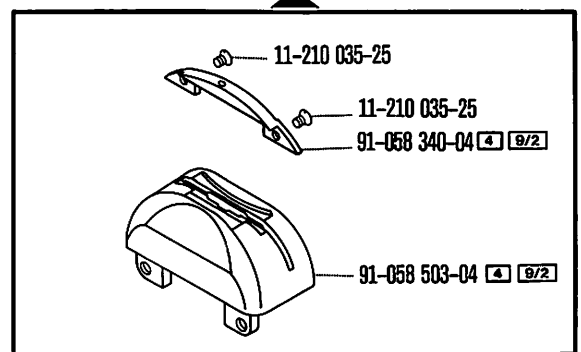
91-158 263-93 [B/C] [4] [9/2]
(493-755/13-725/04-900/53)

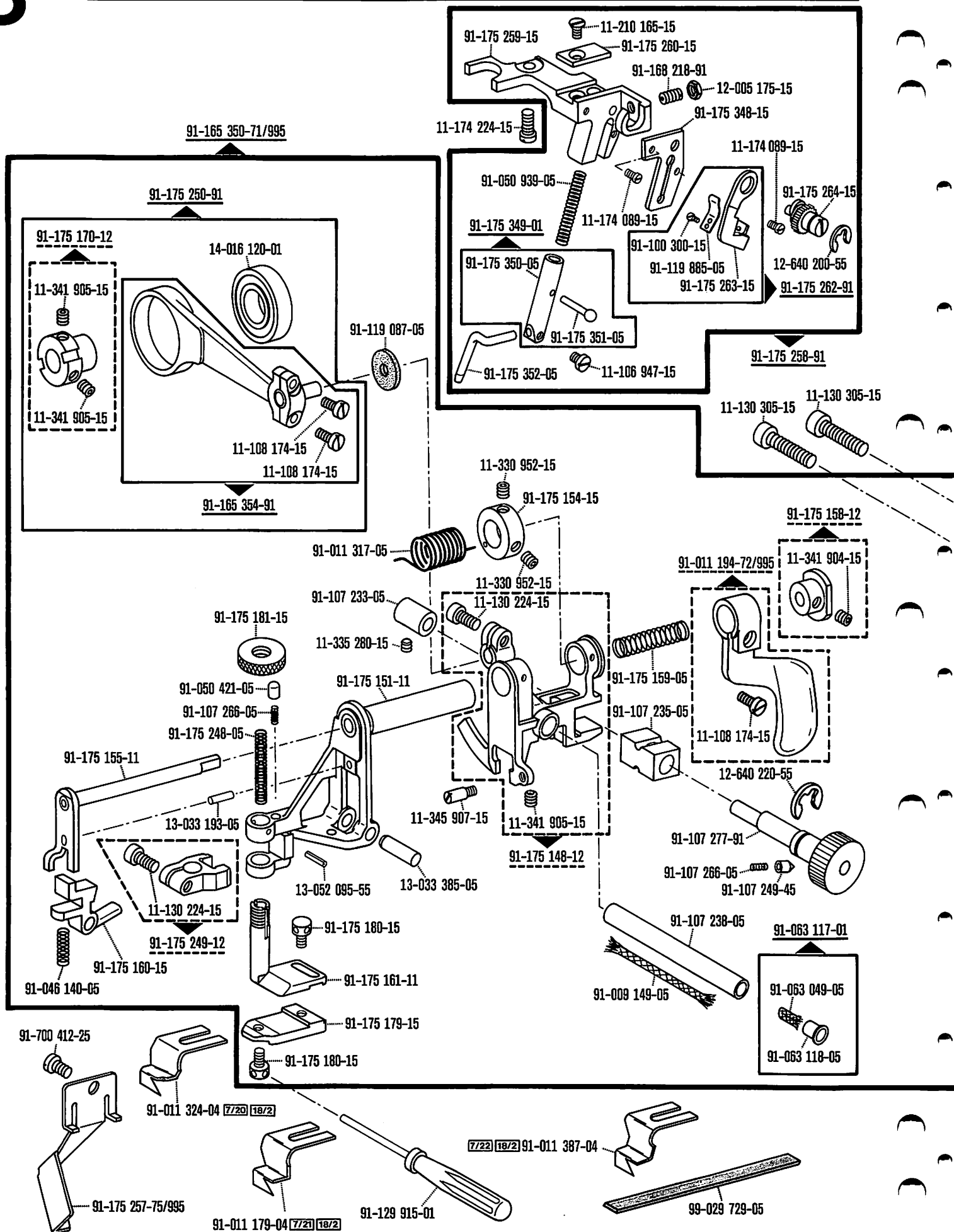


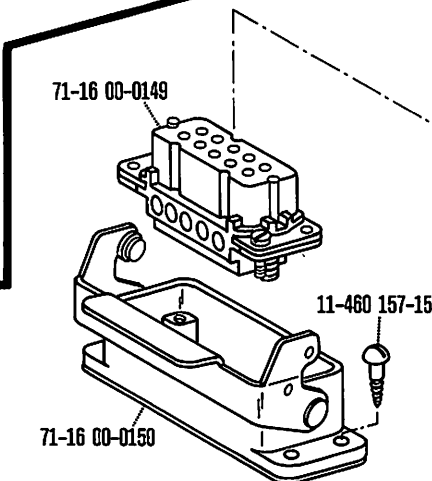
91-058 584-93 [B/C] [4] [9/2]
(491-705/13-725/04-940/02;
491-755/13-725/04-940/02)



91-058 505-93 [4] [9/2]
(493-755/13-725/04-940/02)

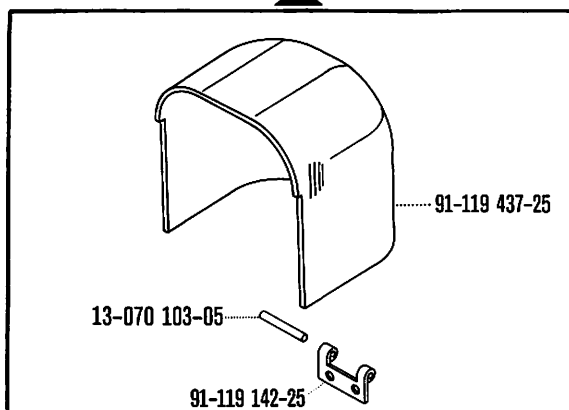






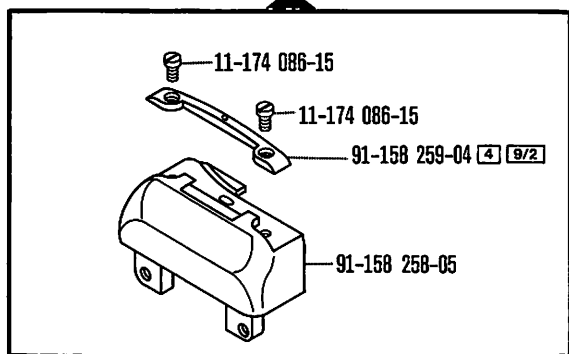
91-119 436-91

(-726/05-940/02)



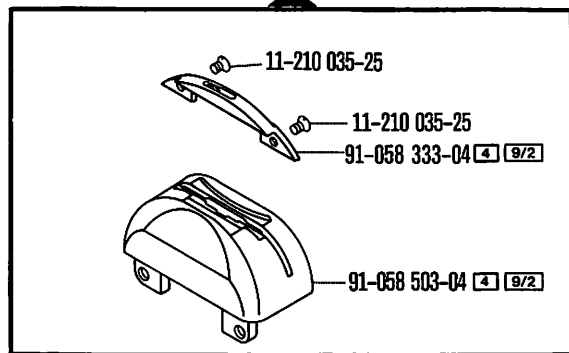
91-158 257-93 [4] [9/2]

(491-705/13-726/05-900/53;
491-755/13-726/05-900/53)



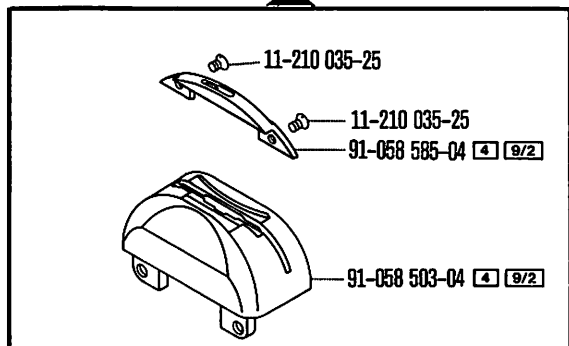
91-058 502-93 [A] [B] [4] [9/2]

(491-705/13-726/05-940/02;
491-755/13-726/05-940/02)



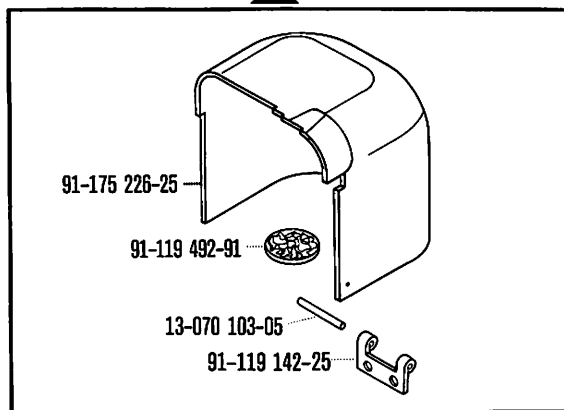
91-058 584-93 [B/C] [4] [9/2]

(491-705/13-726/05-940/02;
491-755/13-726/05-940/02)



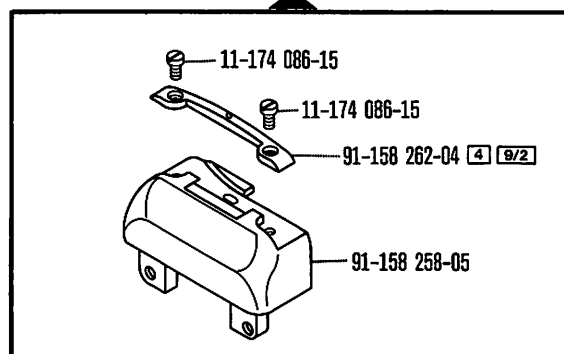
91-175 225-91

(-726/05-900/53)



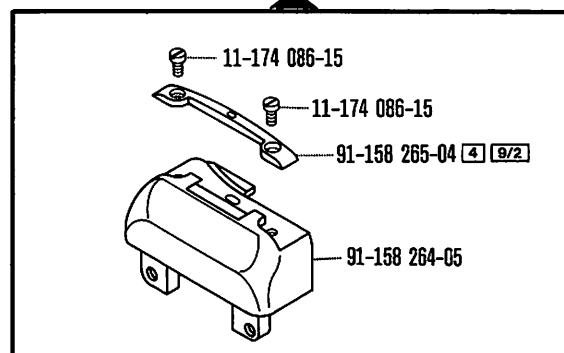
91-158 261-93 [B] [4] [9/2]

(493-755/13-726/05-900/53)



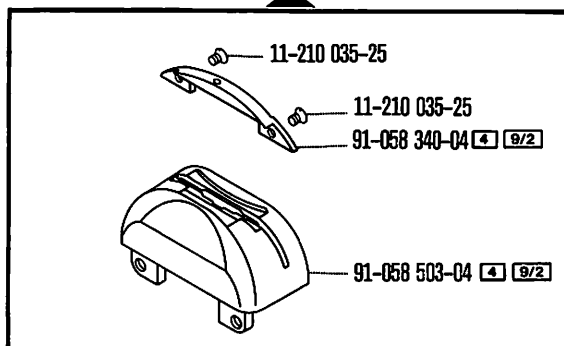
91-158 263-93 [B/C] [4] [9/2]

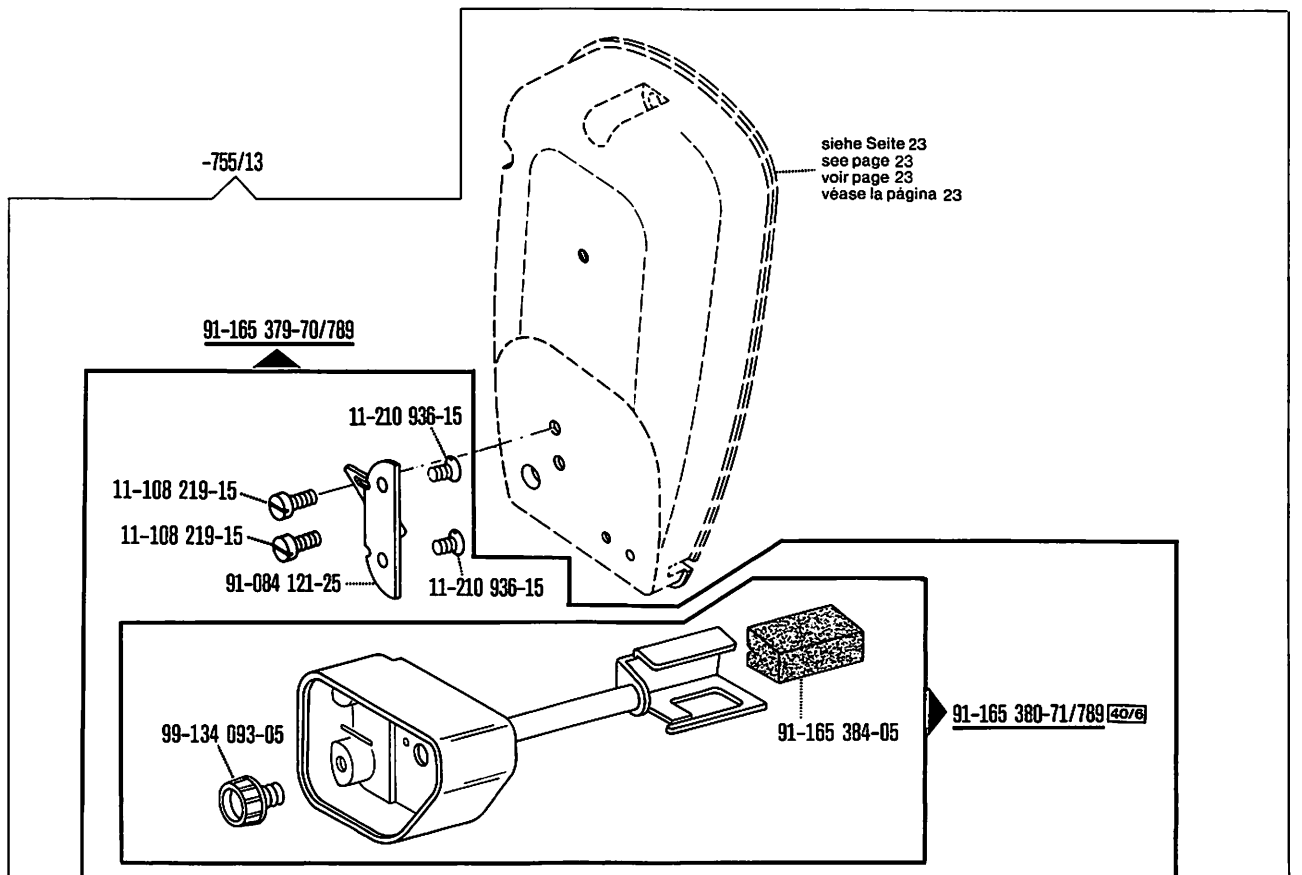
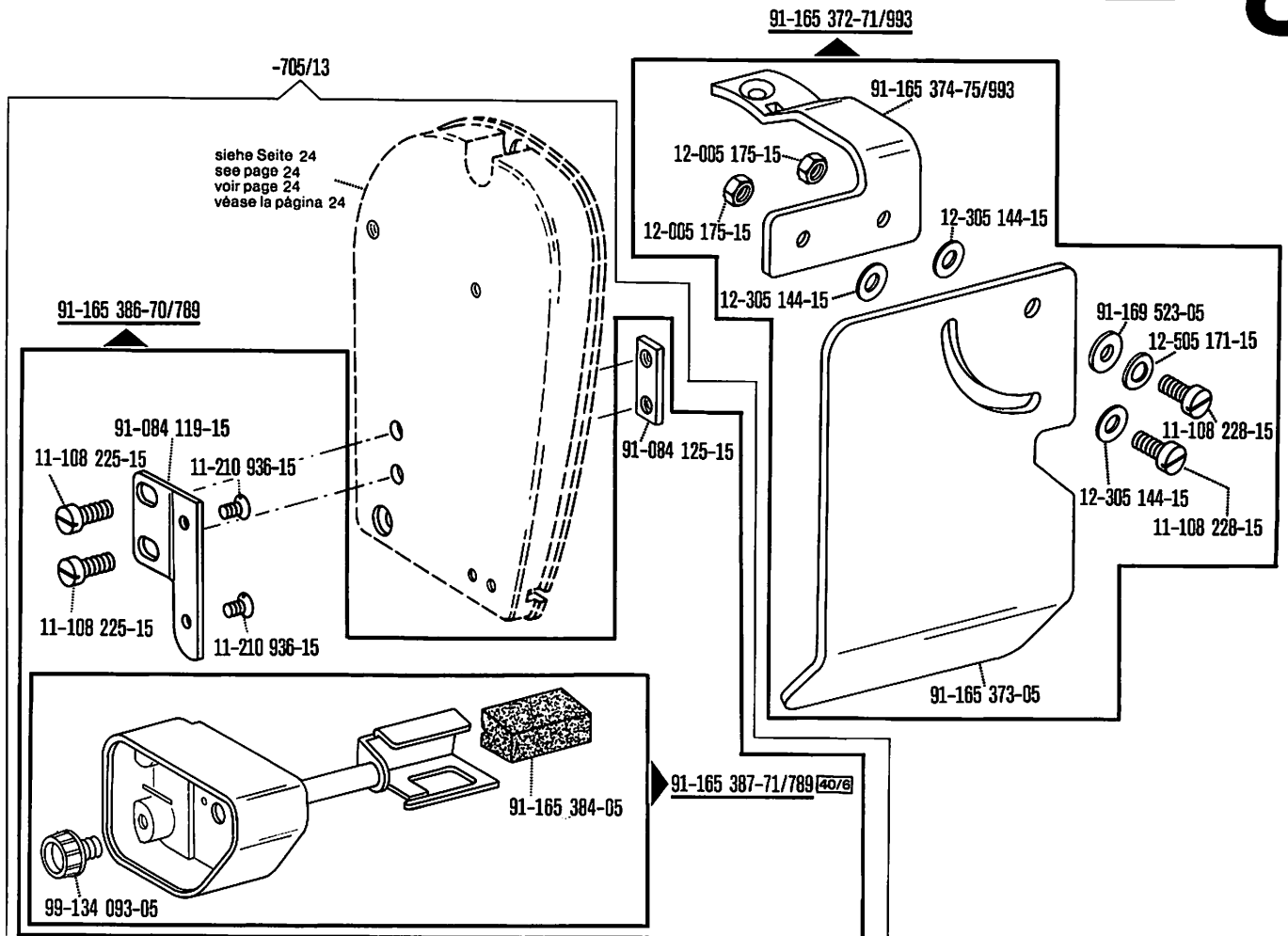
(493-755/13-726/05-900/53)

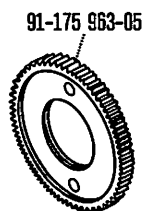
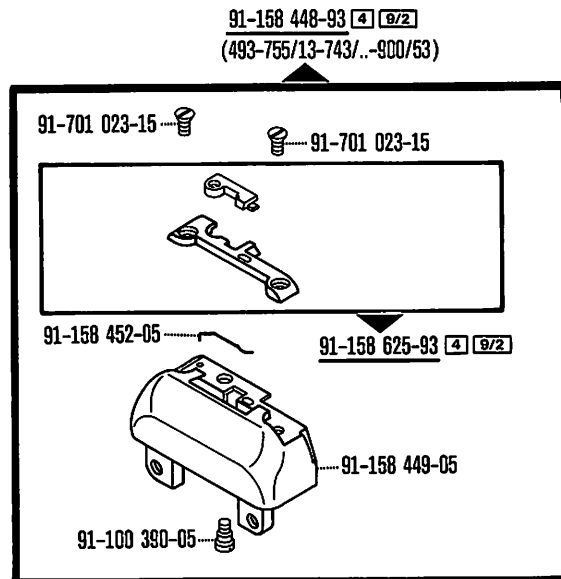
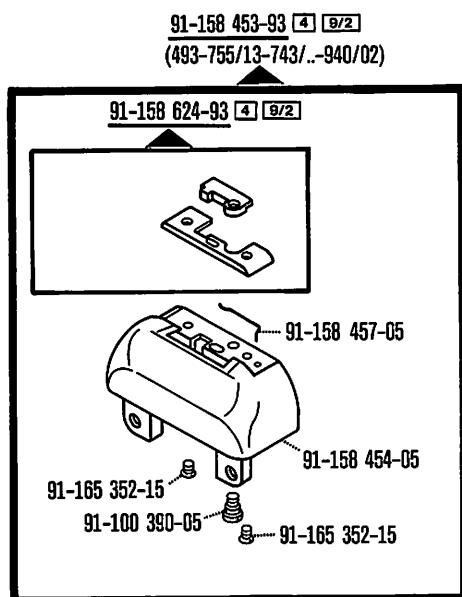
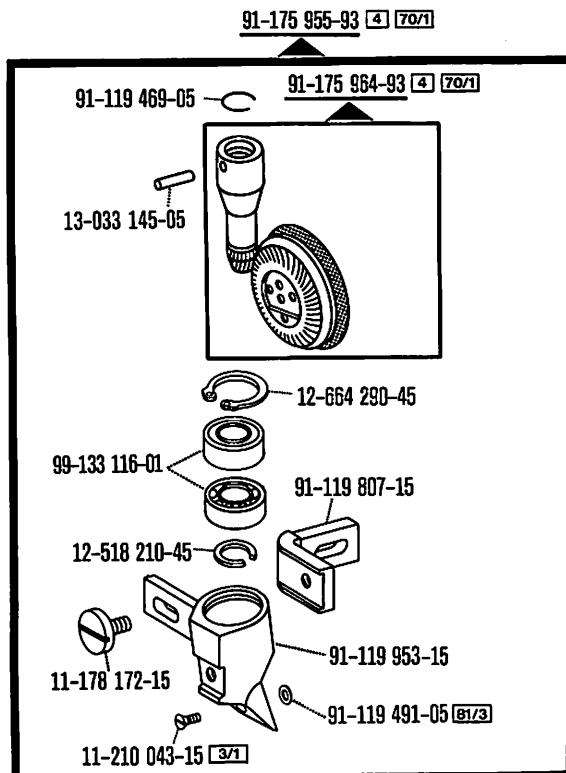
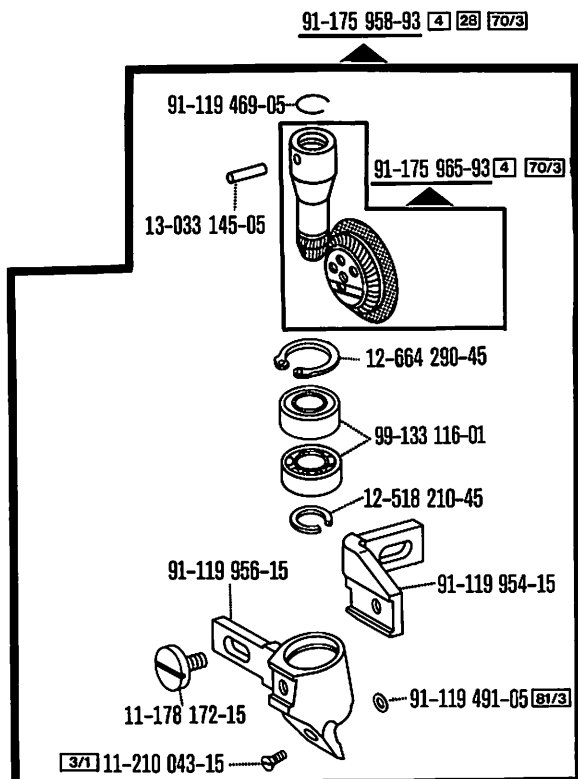


91-058 505-93 [4] [9/2]

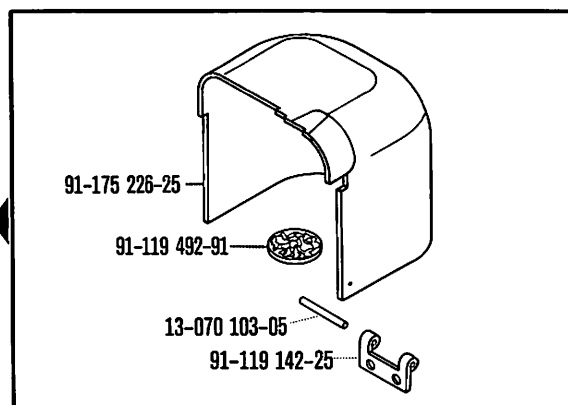
(493-755/13-726/05-940/02)

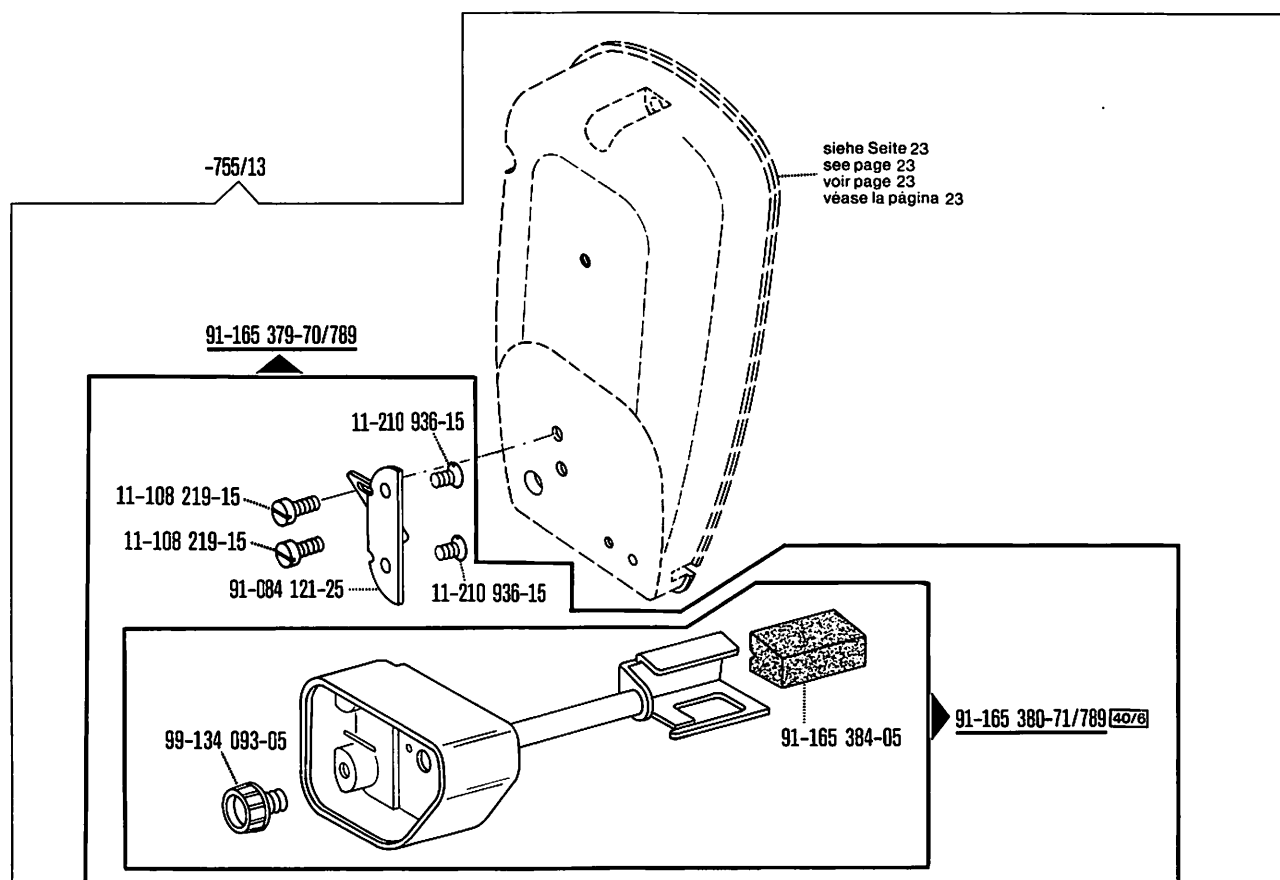
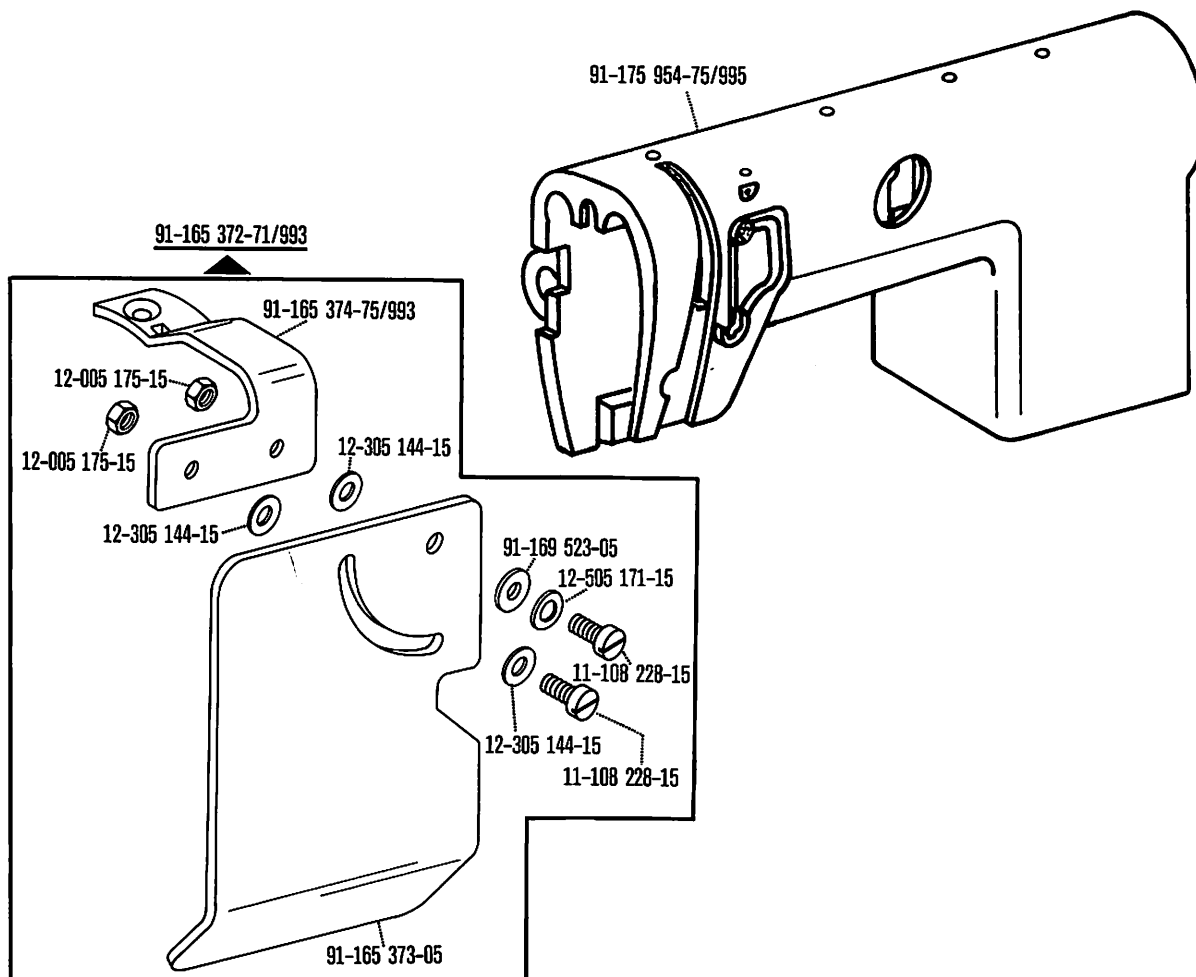




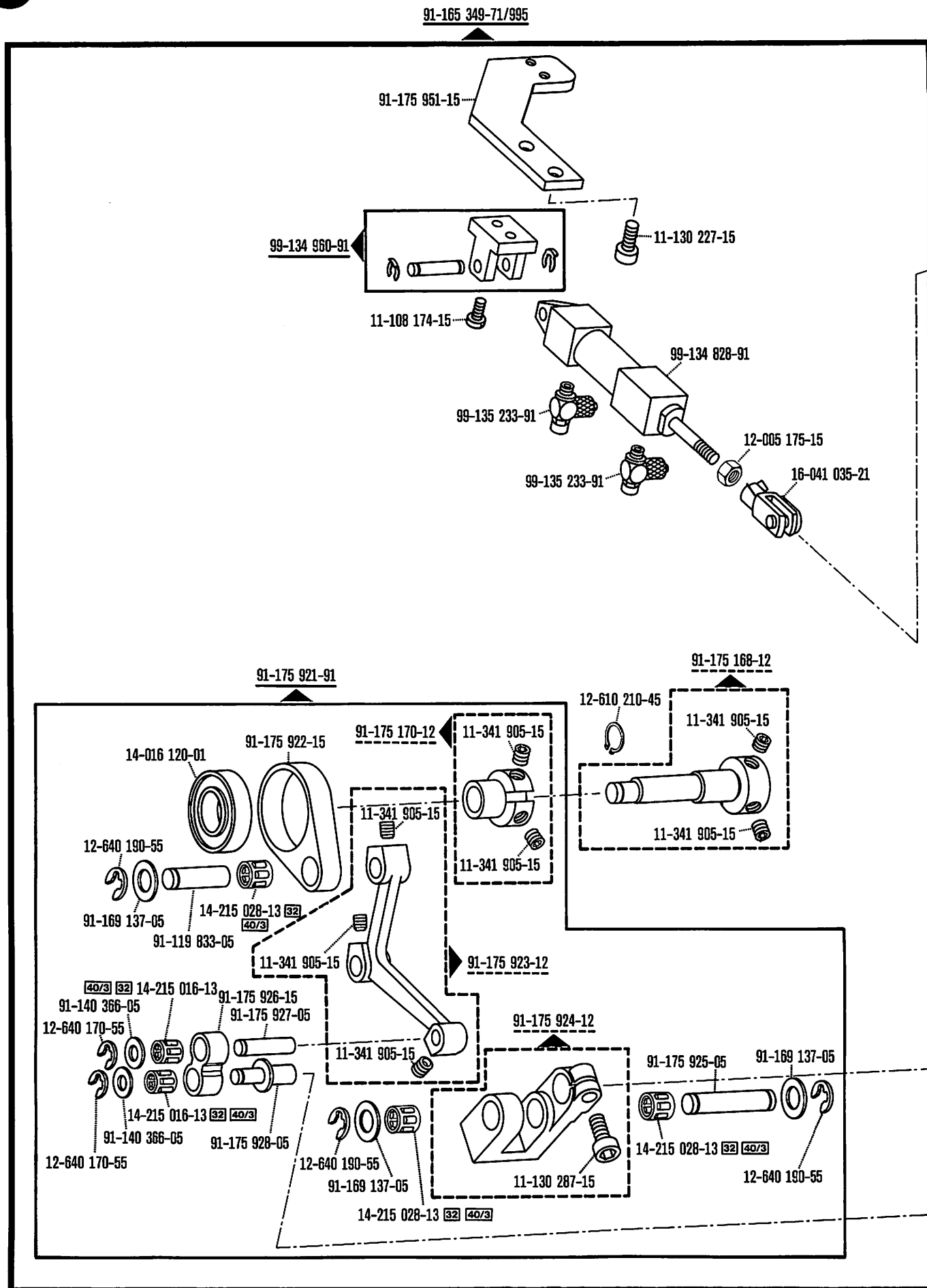


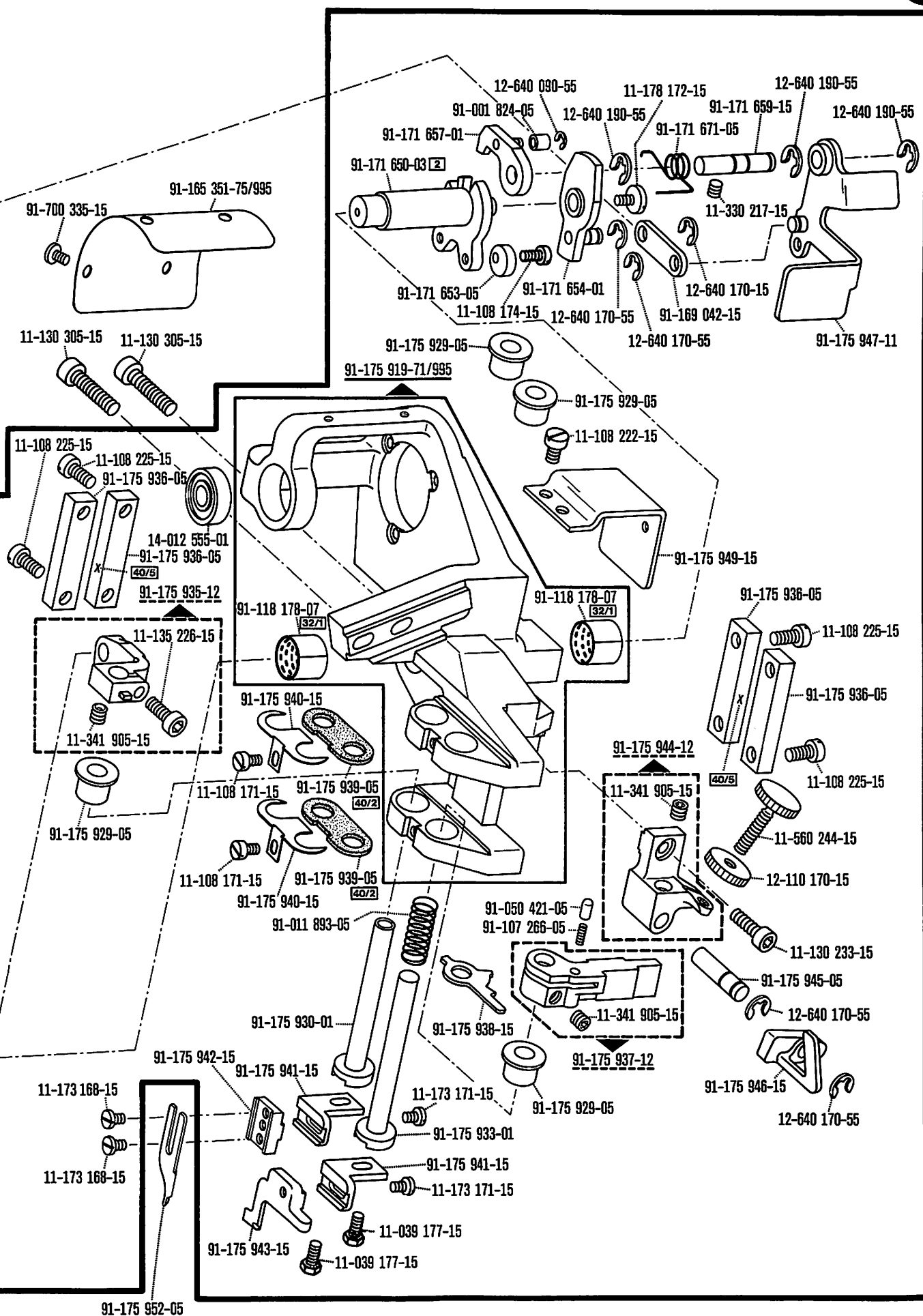
91-175 225-91
(-743/...-900/53)



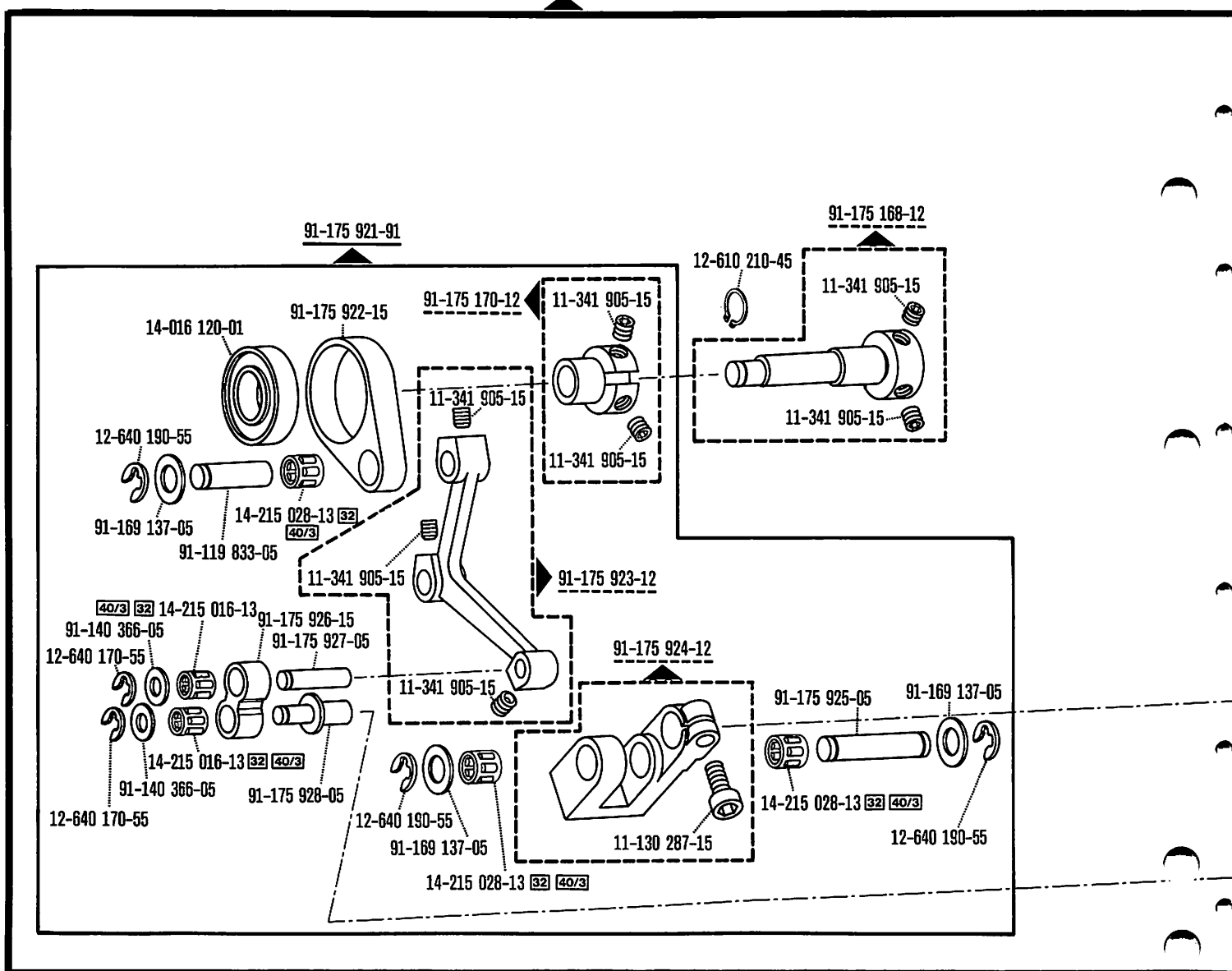


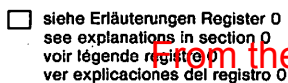
9

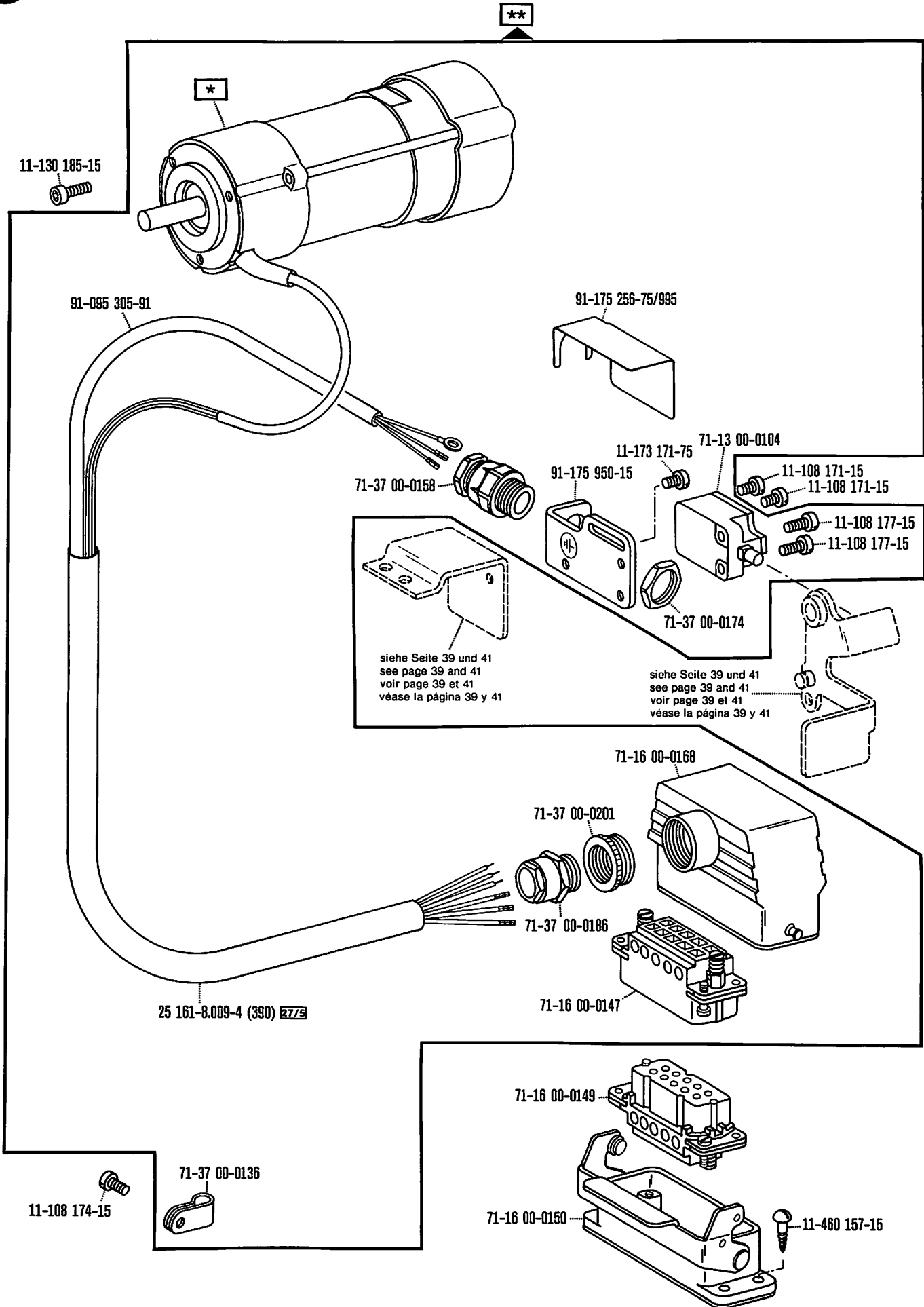


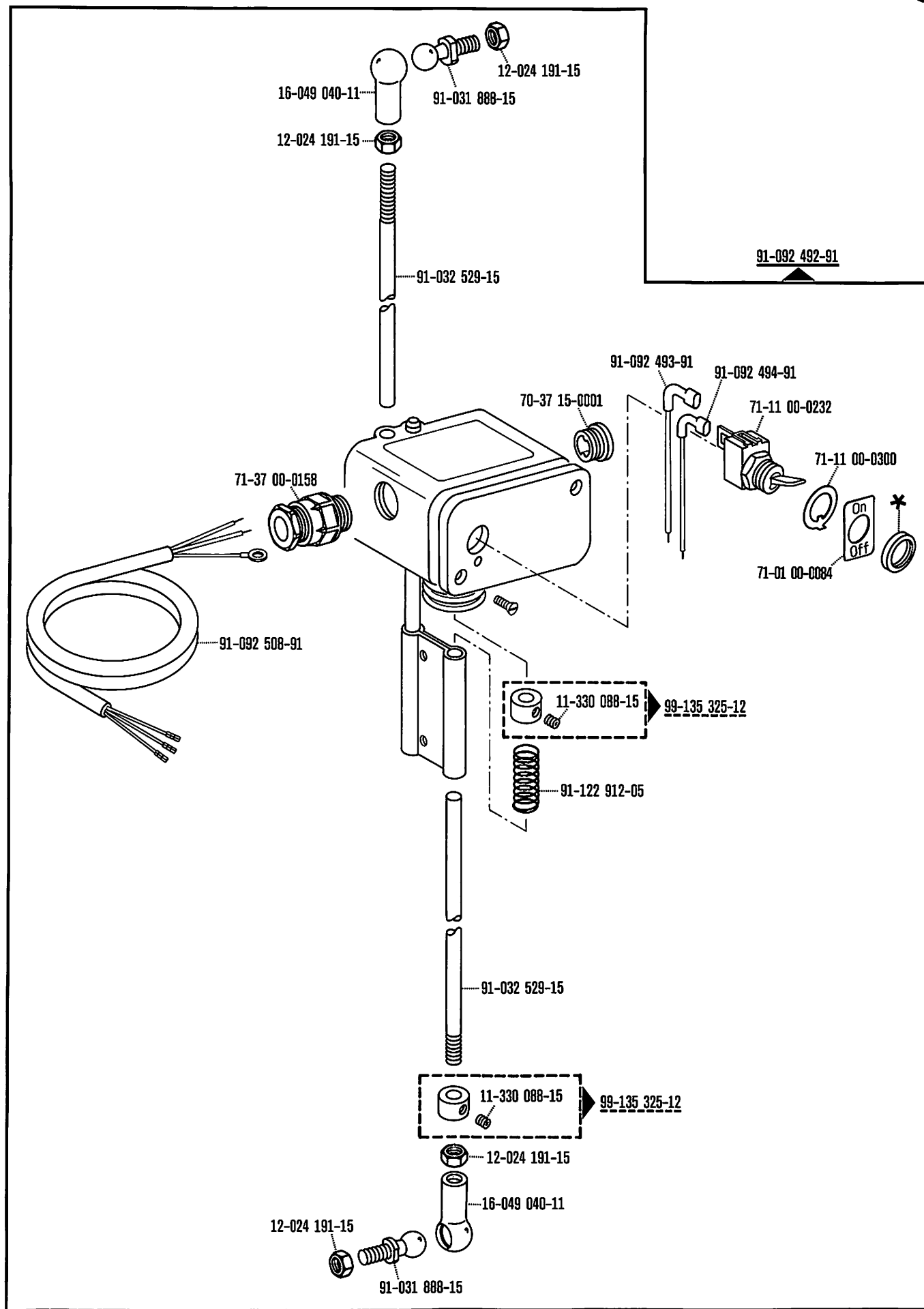


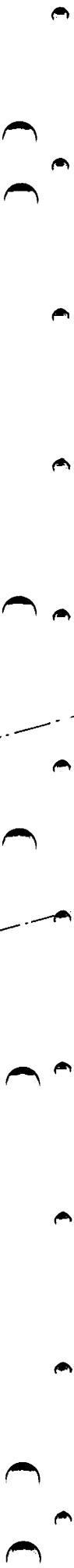
91-165 353-71/995

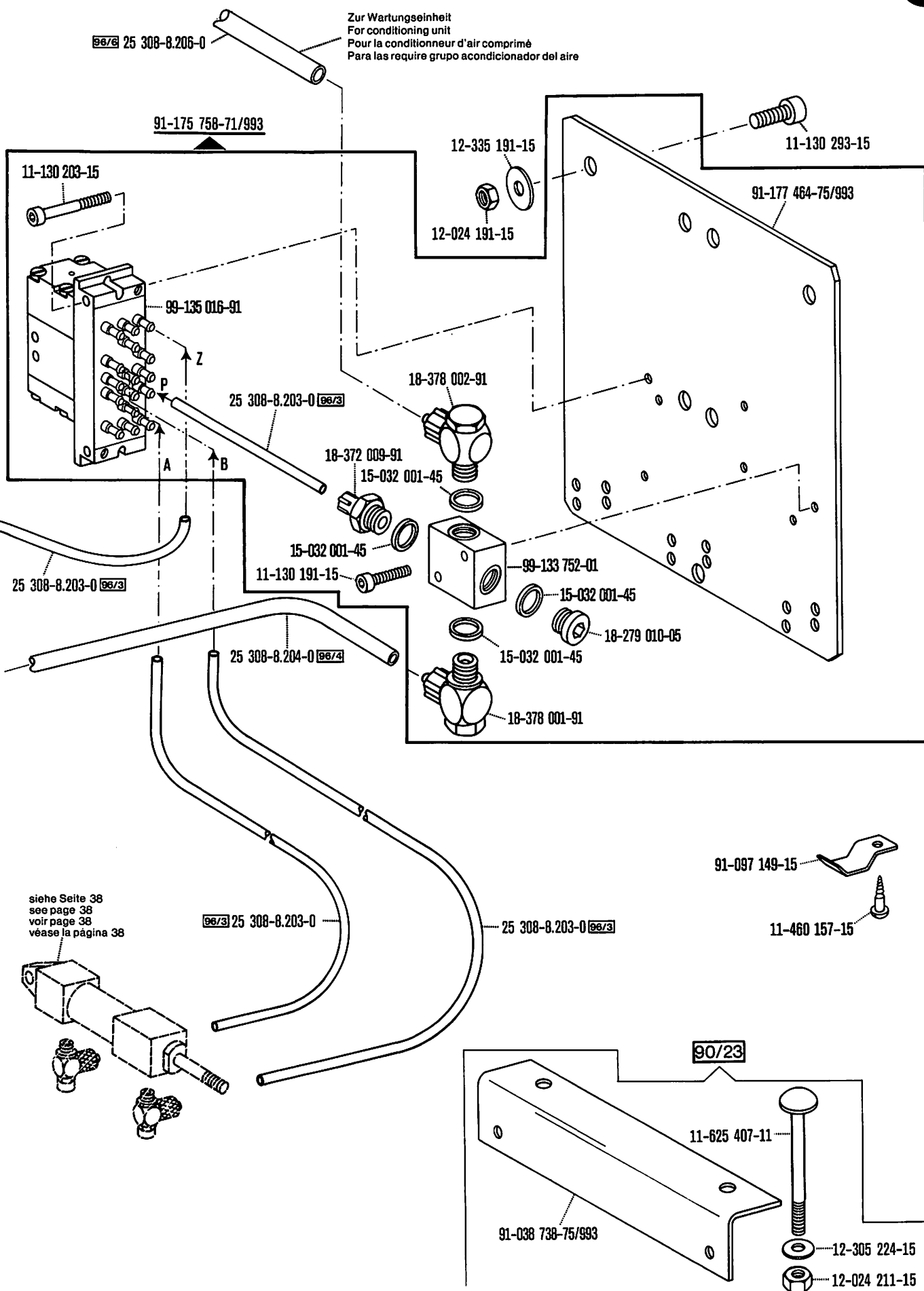


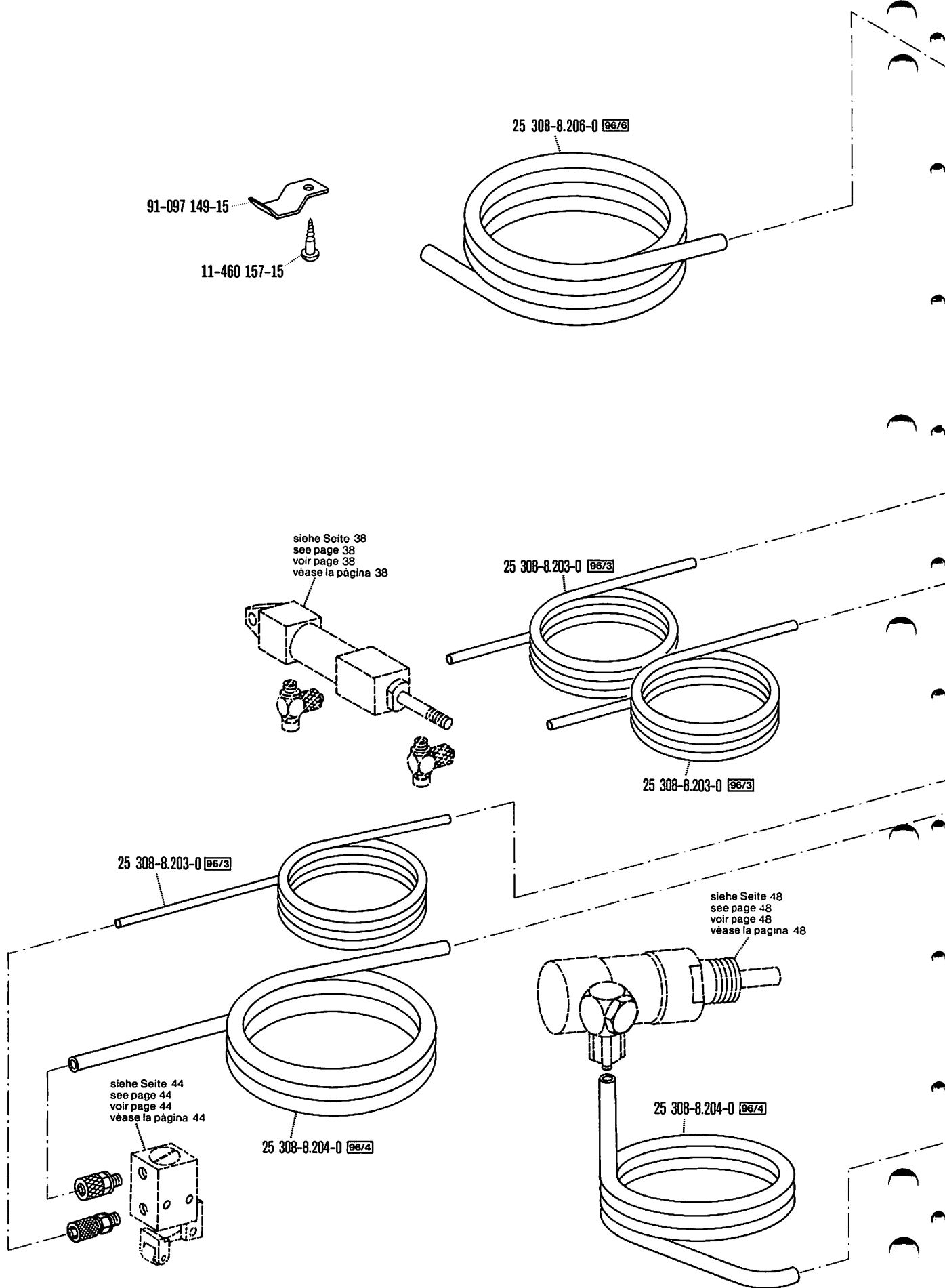


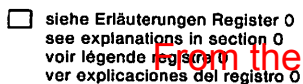




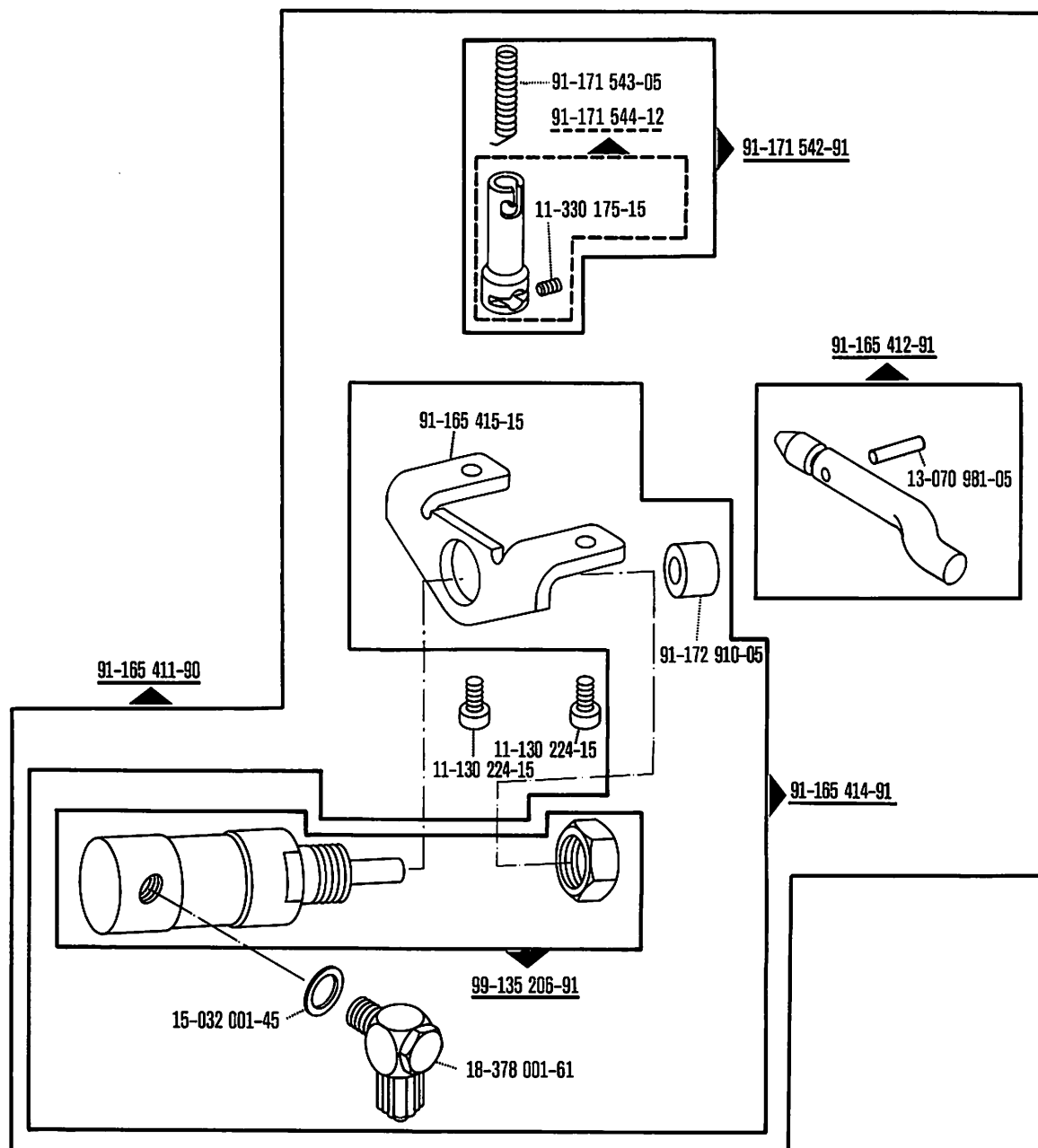








10



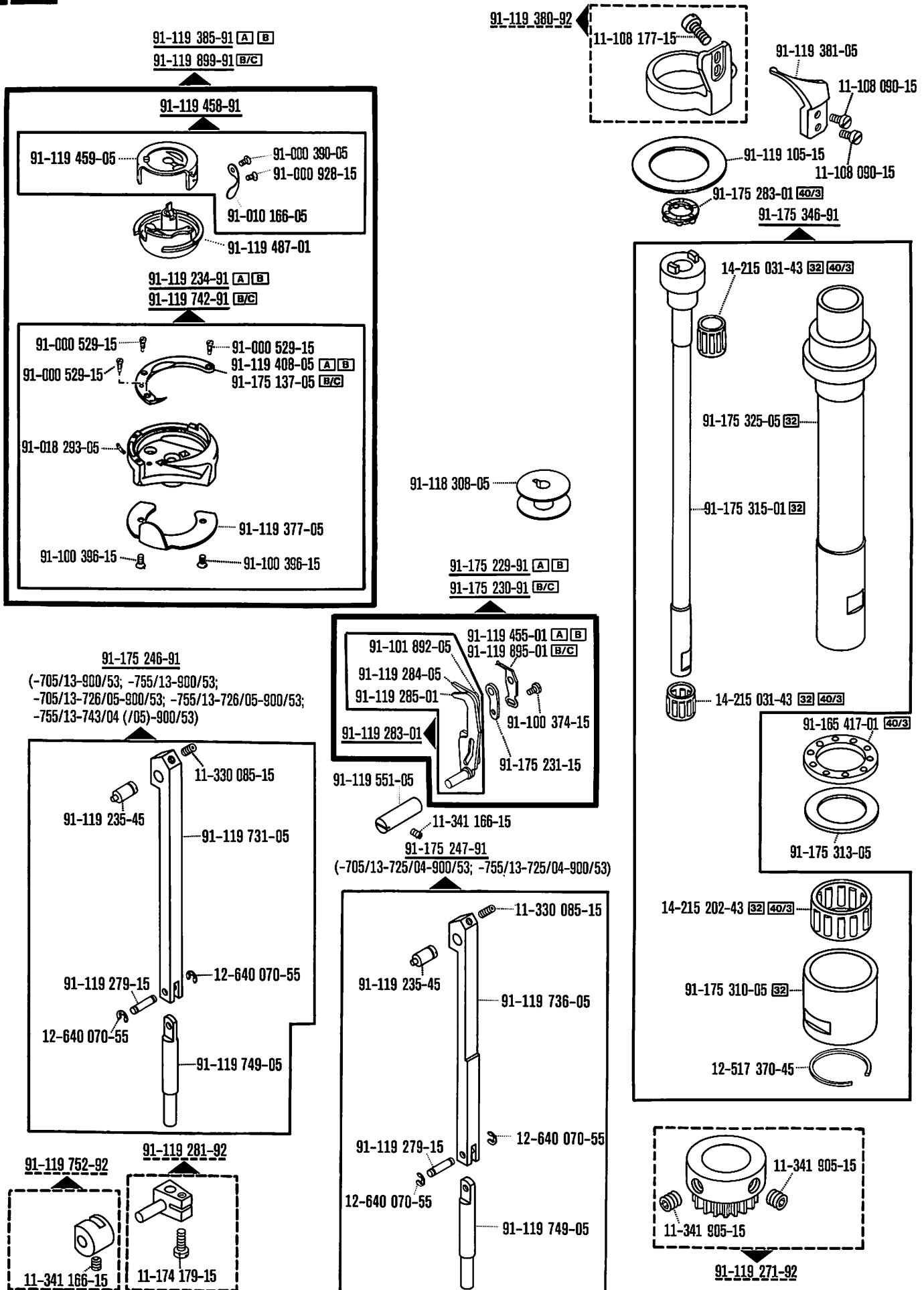
Messerantriebsmotoren

Knife driving motors

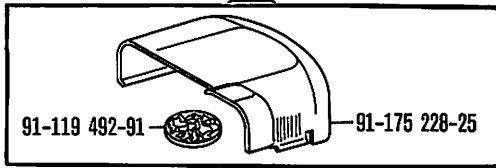
Moteurs de commande du couteau

Motores para el accionamiento de la cuchilla

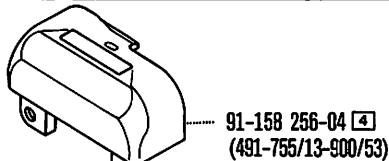
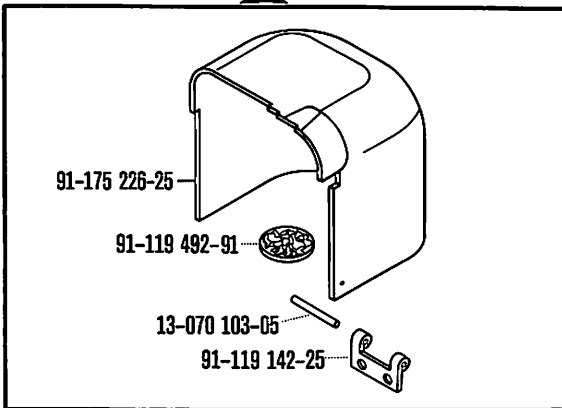
Spannung Voltage Tension Voltaje	Frequenz Frequency Fréquence Frecuencia	Bestellnummer · Order No. · N° de commande · N° de pedido		
		☐ Motor Moteur	☐ Motor mit Stecker und Schalter Motor with plug and switch Moteur avec prise et contacteur Motor con enchufes y interruptores	
		-726/05; -743/04; /05	-726/05	-743/04; /05
380 V; D	50 Hz (c/s)	71-52 00-0214	91-091 859-71/995	91-092 506-71/995
420 V; D	50 Hz (c/s)	71-52 00-0221	91-091 860-71/995	91-092 507-71/995
220 V; D	50 Hz (c/s)	71-52 00-0220	91-091 857-71/995	91-092 504-71/995
220 V; D	60 Hz (c/s)	71-52 00-0222	91-091 858-71/995	91-092 505-71/995
220/230 V; E	50 Hz (c/s)	71-52 00-0218	91-091 854-71/995	91-092 501-71/995
220 V; E	60 Hz (c/s)	71-52 00-0219	91-091 855-71/995	91-092 502-71/995
110 V; E	50 Hz (c/s)	71-52 00-0223	91-091 852-71/995	91-092 499-71/995
110 V; E	60 Hz (c/s)	71-52 00-0224	91-091 853-71/995	91-092 500-71/995
240 V; E	50 Hz (c/s)	71-52 00-0225	91-091 856-71/995	91-092 503-71/995



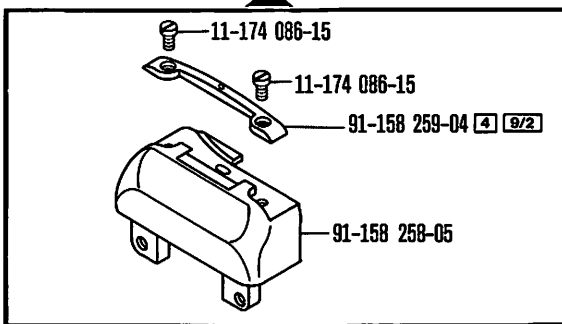
91-175 227-91
(-725/04-900/53)



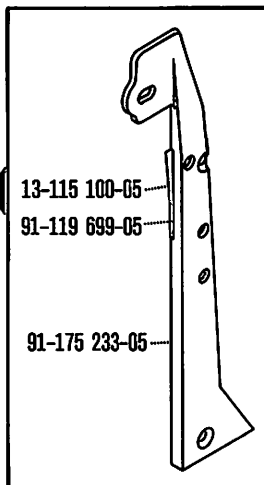
91-175 225-91
(-705/13-900/53; -755/13-900/53;
-726/05-900/53; -743/..-900/53)



91-158 257-93 [4] [9/2]
(491-705/13-725/04-900/53)
(491-755/13-725/04-900/53)
(491-705/13-726/05-900/53)
(491-755/13-726/05-900/53)

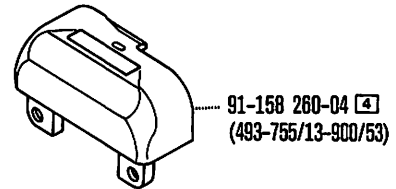


91-175 232-71/995

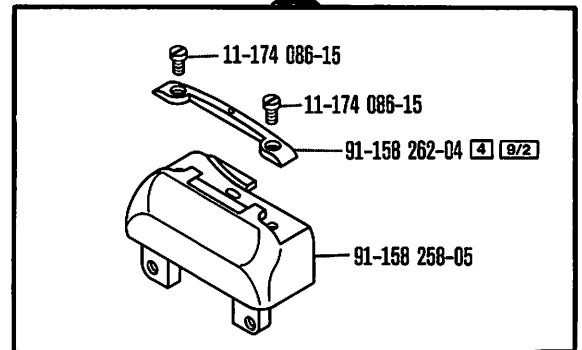


12-024 151-15

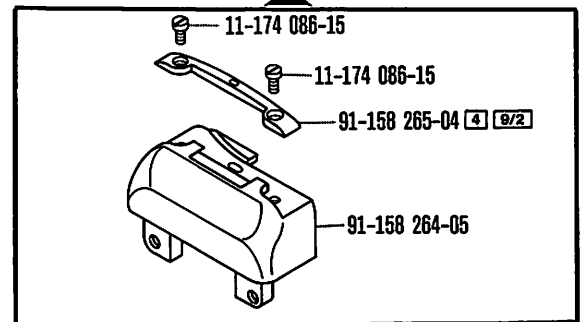
11-330 172-15



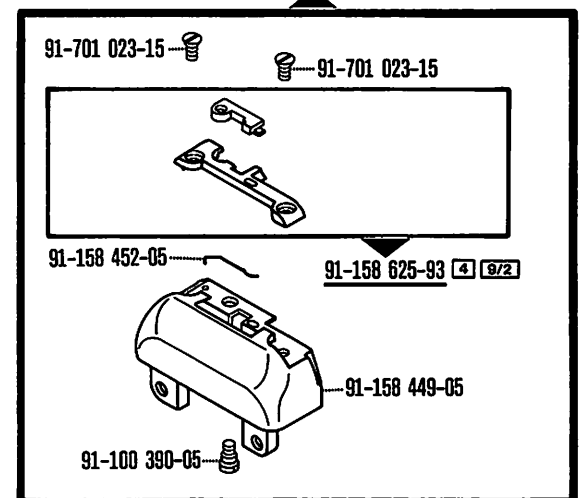
91-158 261-93 [8] [4] [9/2]
(493-755/13-725/04-900/53)
(493-755/13-726/05-900/53)

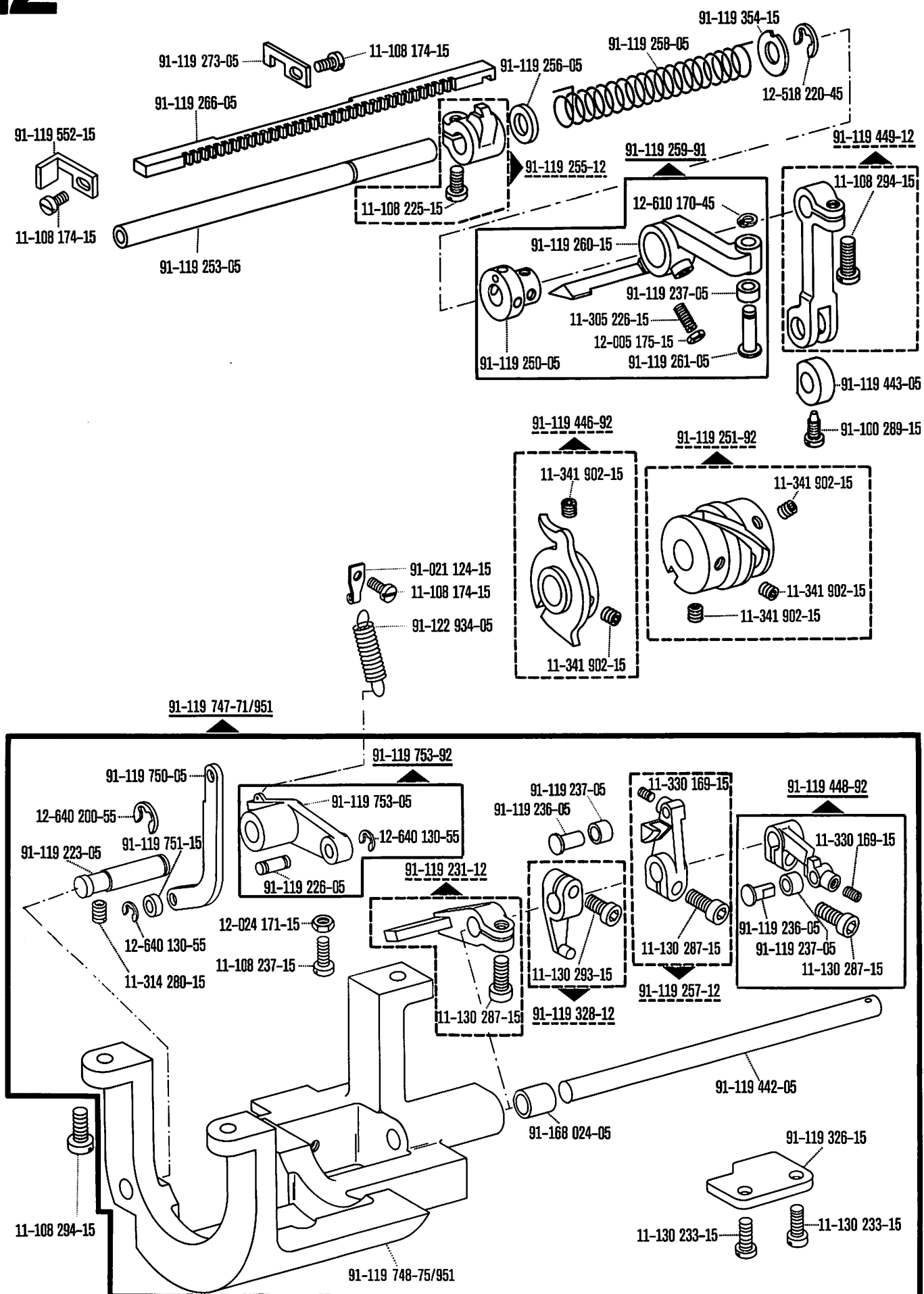


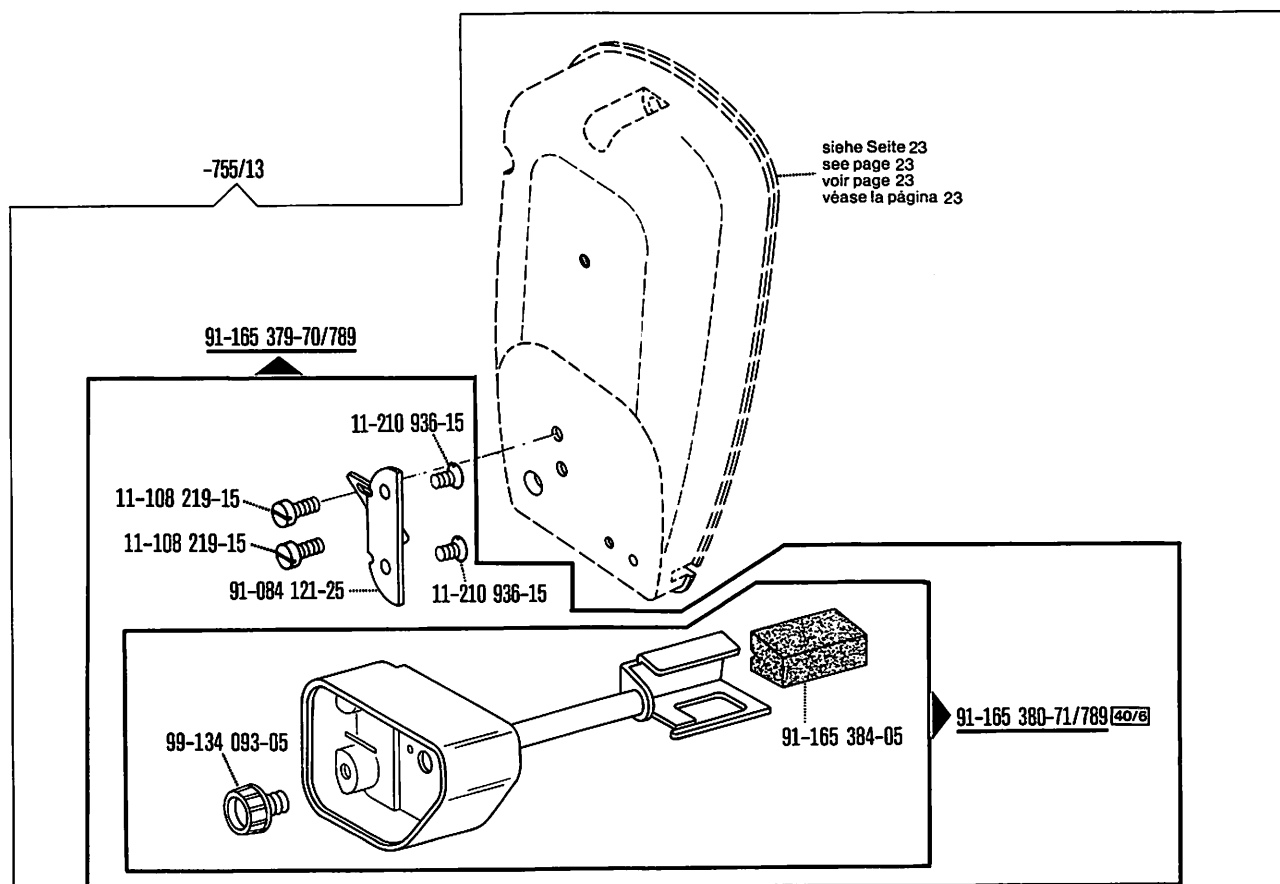
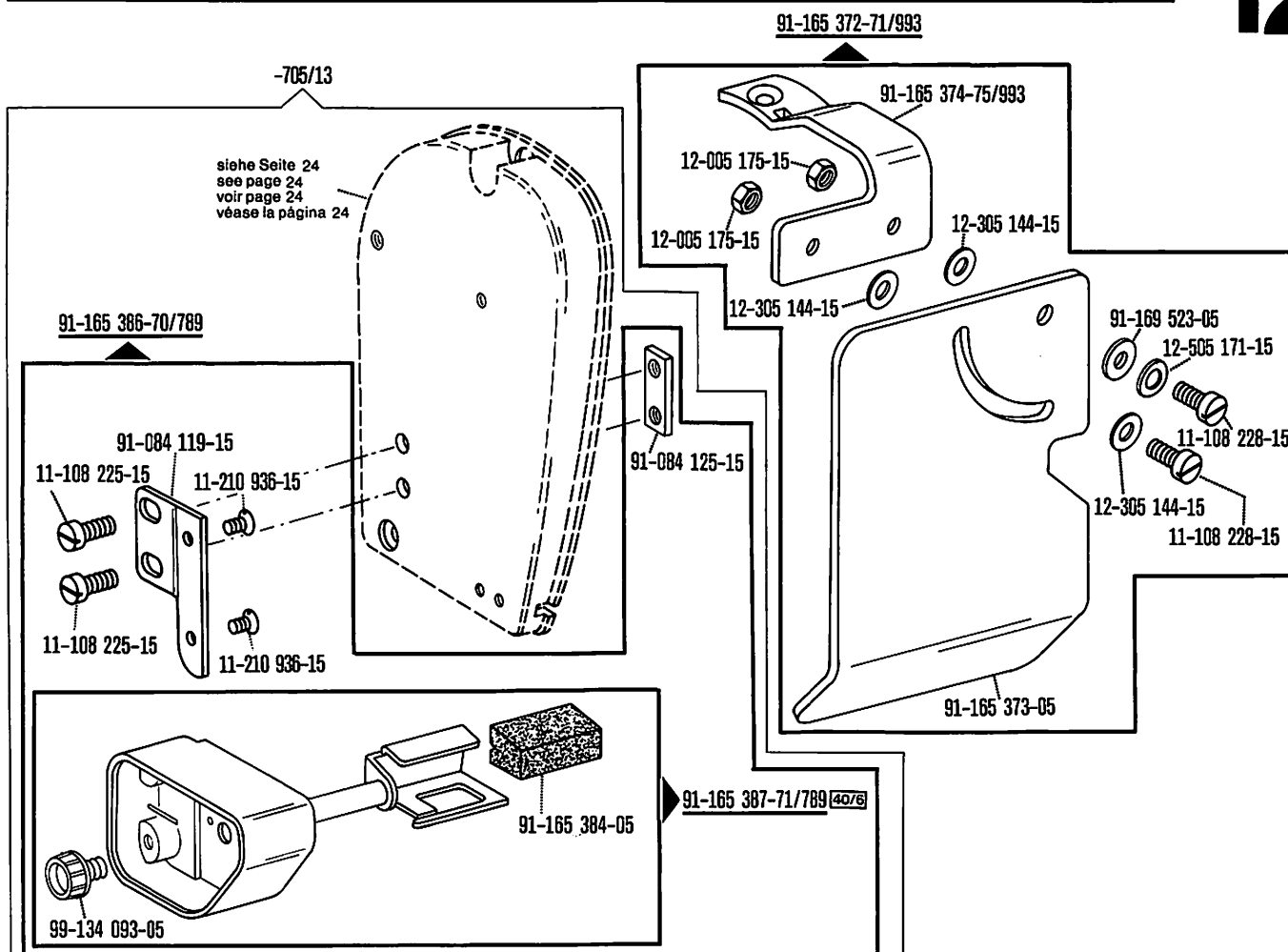
91-158 263-93 [8/C] [4] [9/2]
(493-755/13-725/04-900/53)
(493-755/13-900/53)
(493-755/13-726/05-900/53)



91-158 448-93 [4] [9/2]
(493-755/13-743/..-900/53)

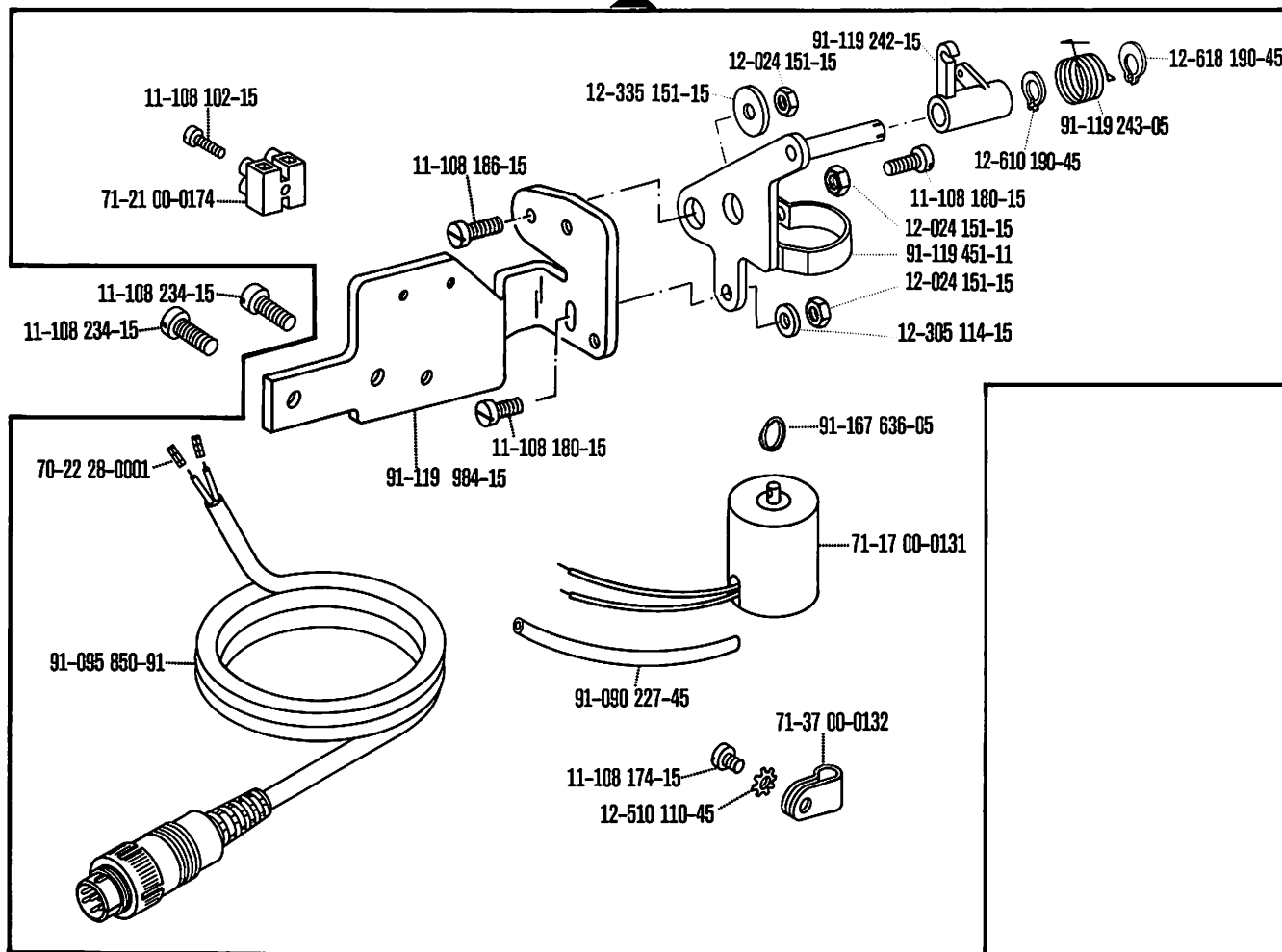






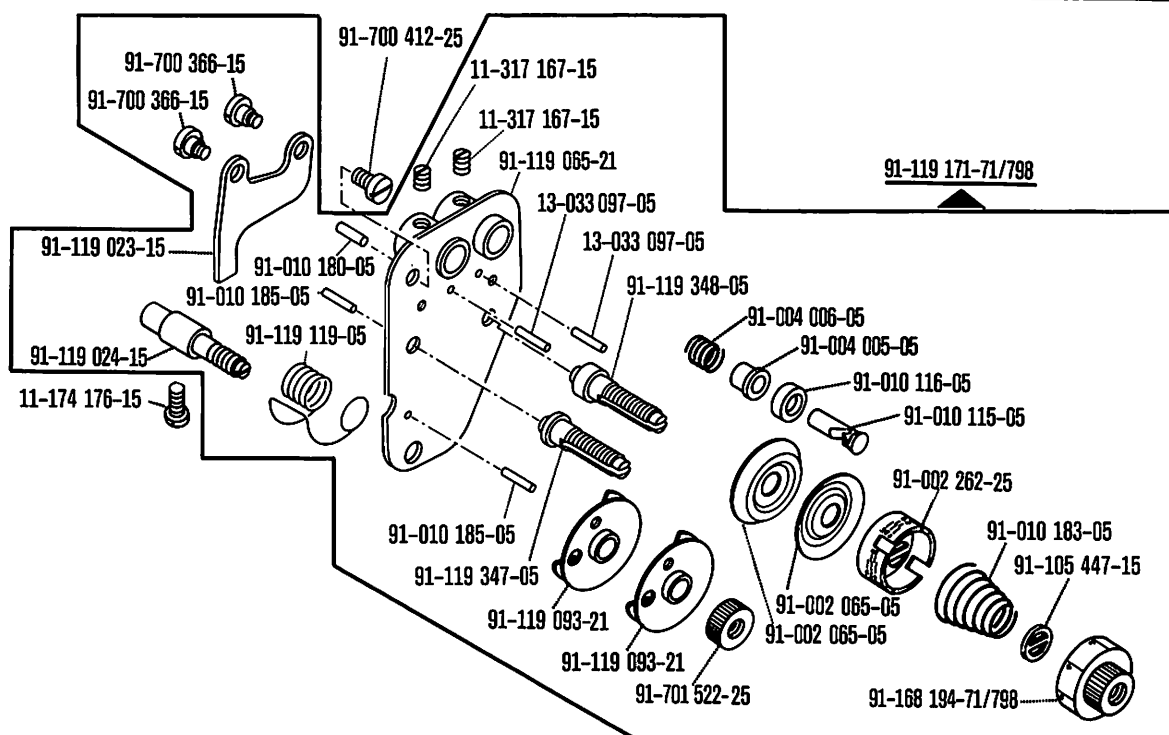
12

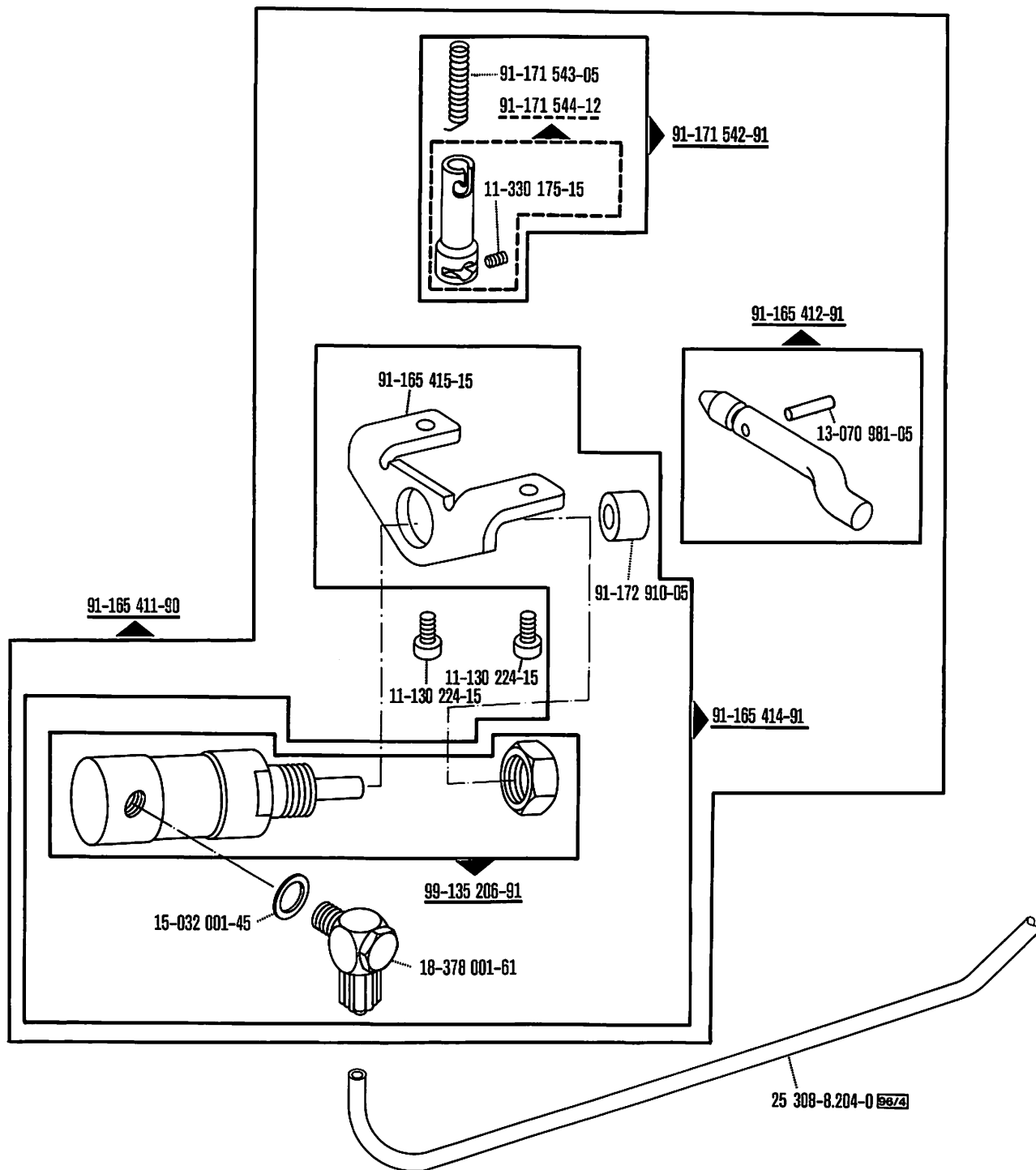
91-090 226-91

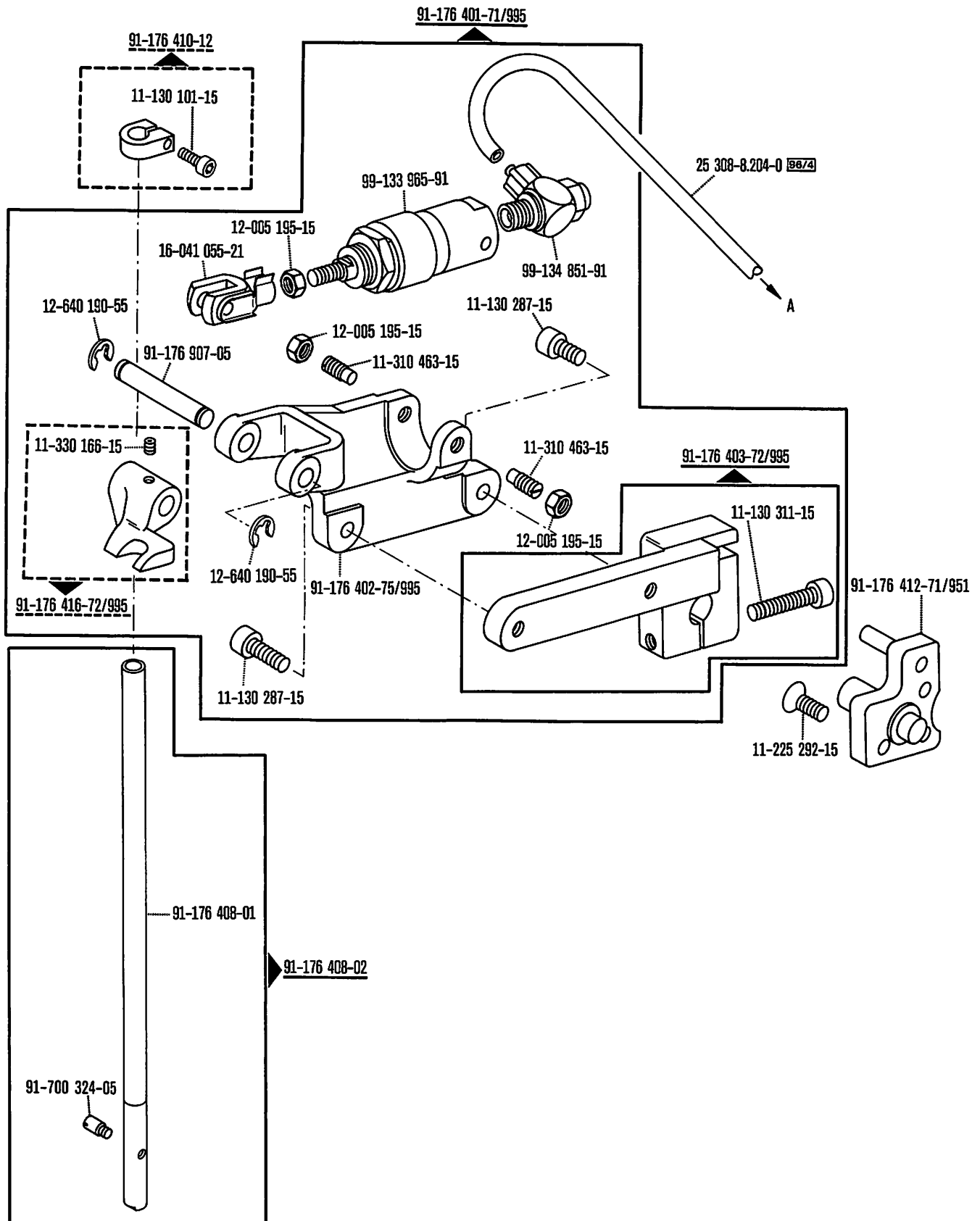


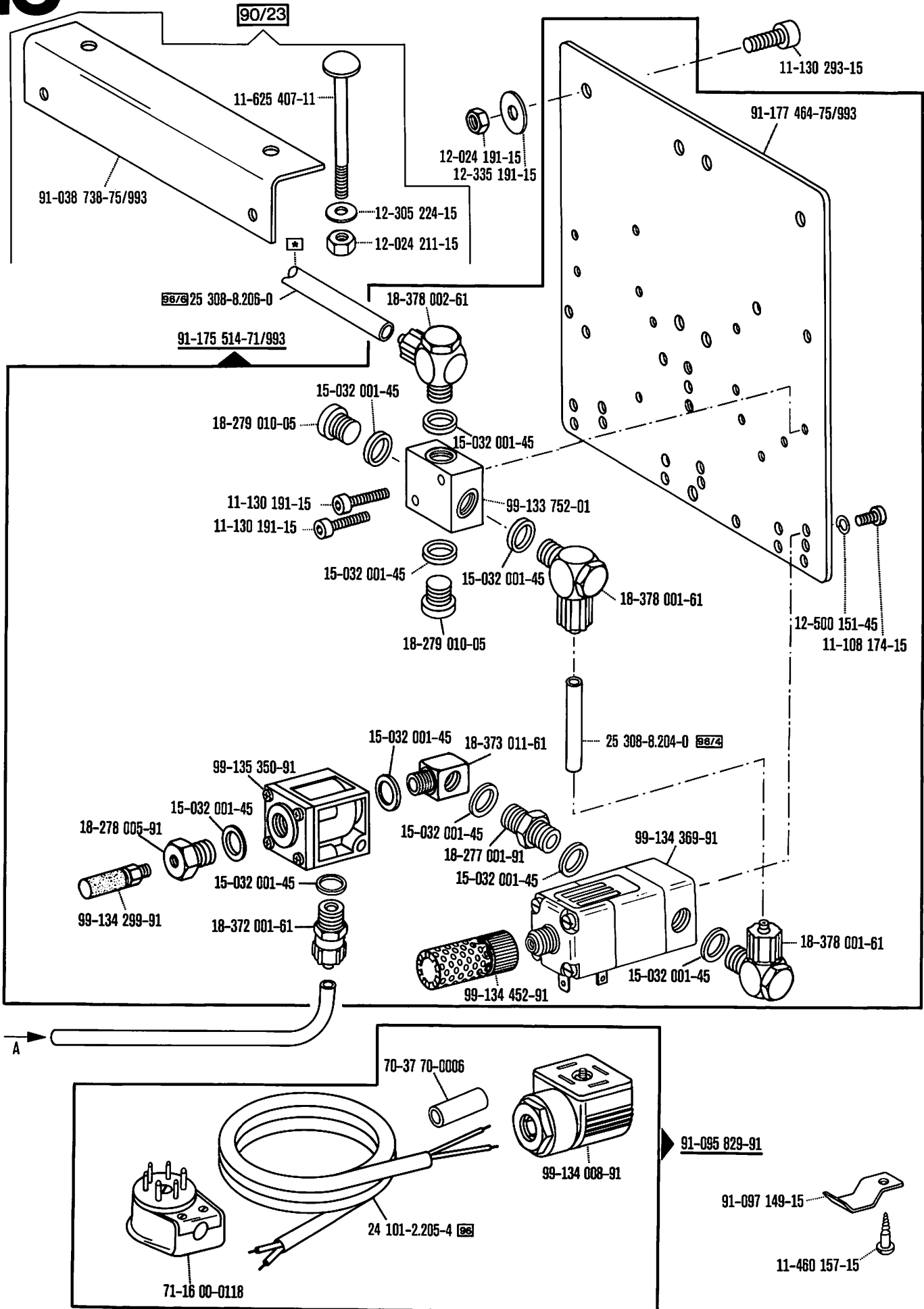
13

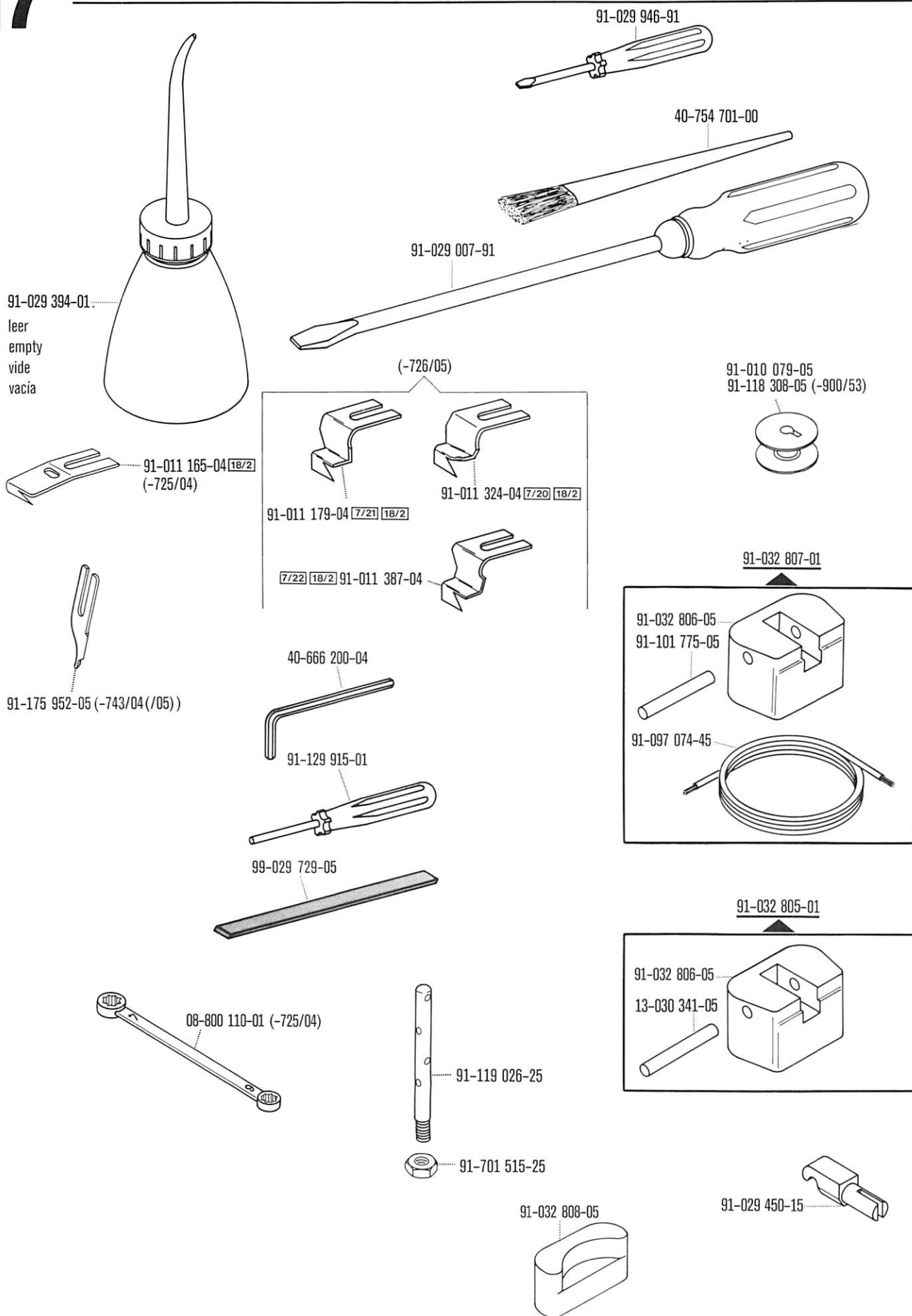
91-119 171-71/798

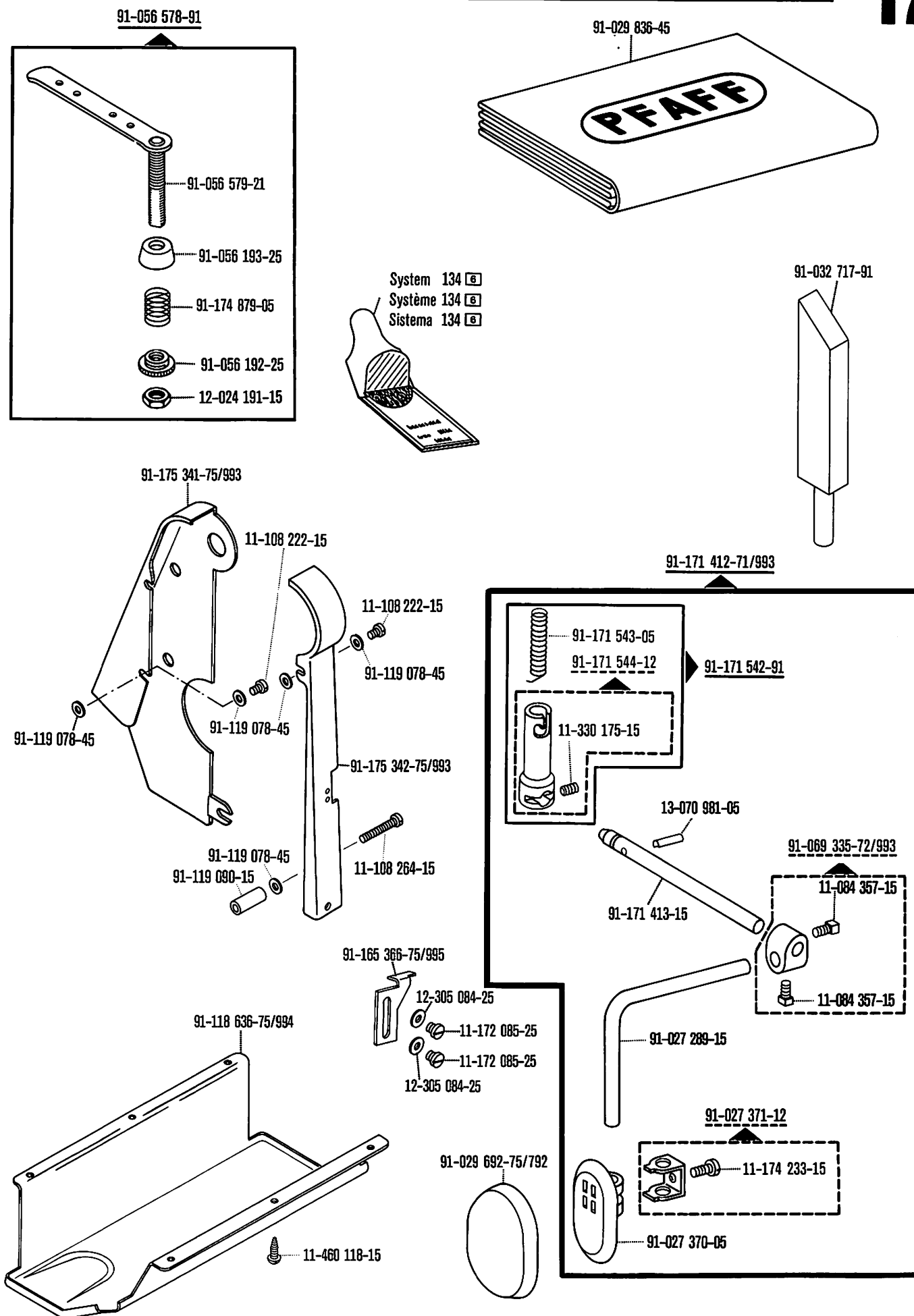










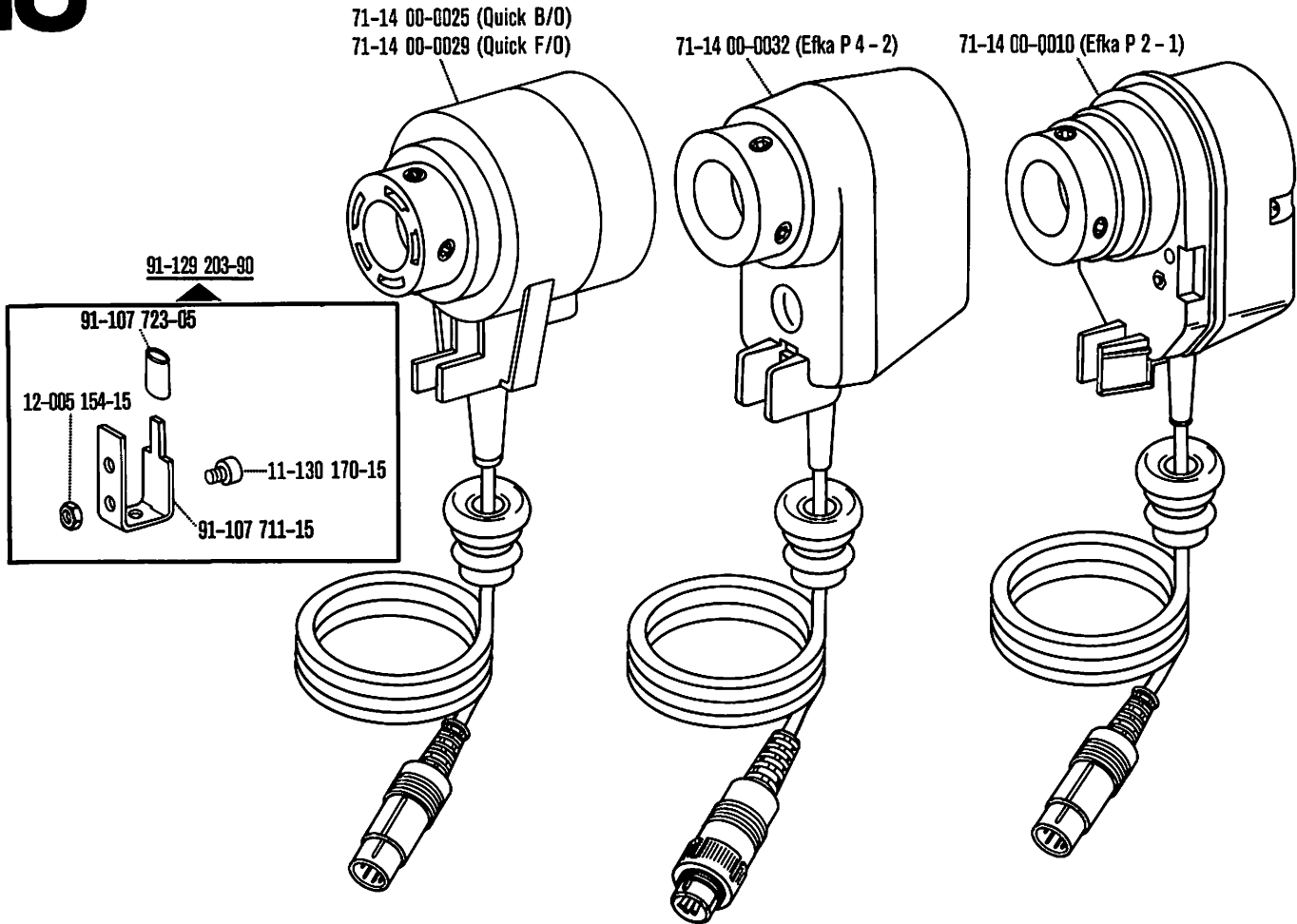


Positionsgeber
Synchronizer
Synchronisateur
Sincronizador

zur · pour
 for · para

Pfaff 491-705/13-900/53; -900/53-913/04; -913/52
 Pfaff 491-755/13-900/53; -900/53-913/04; -913/52
 Pfaff 493-755/13-900/53; -900/53-913/04; -913/52

7.88

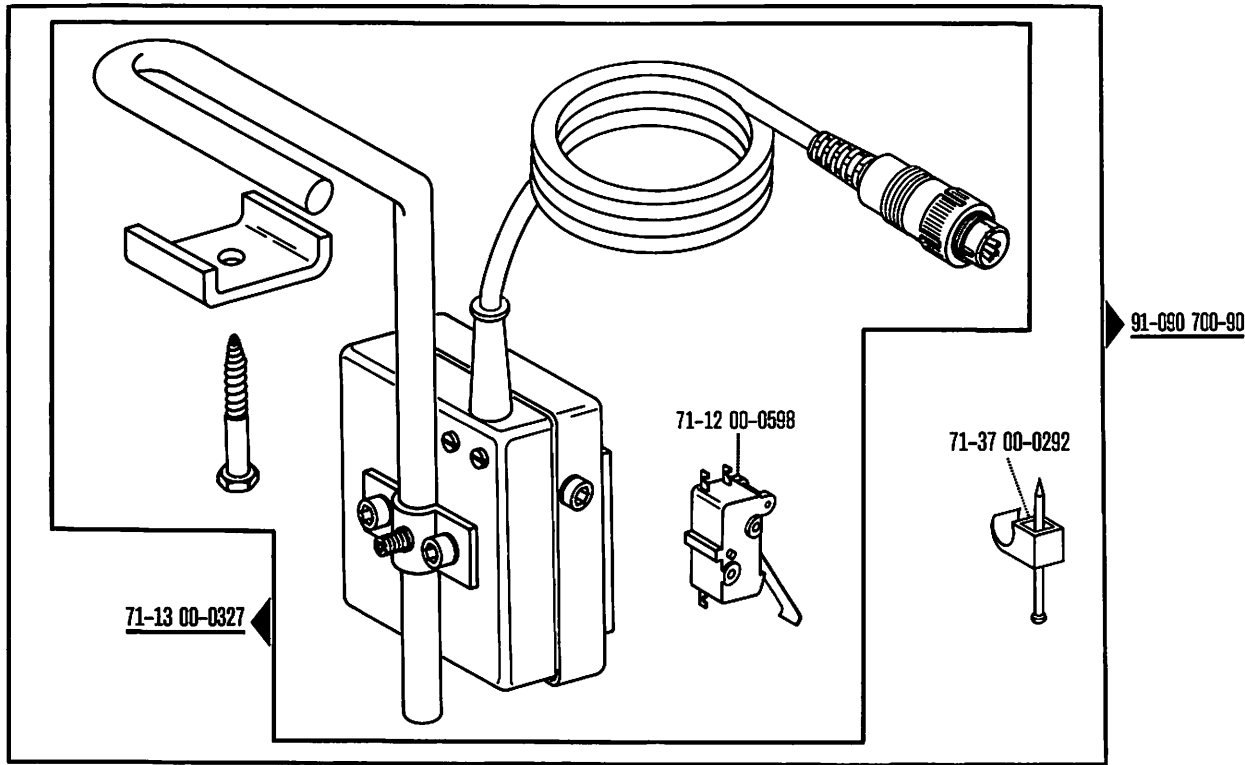


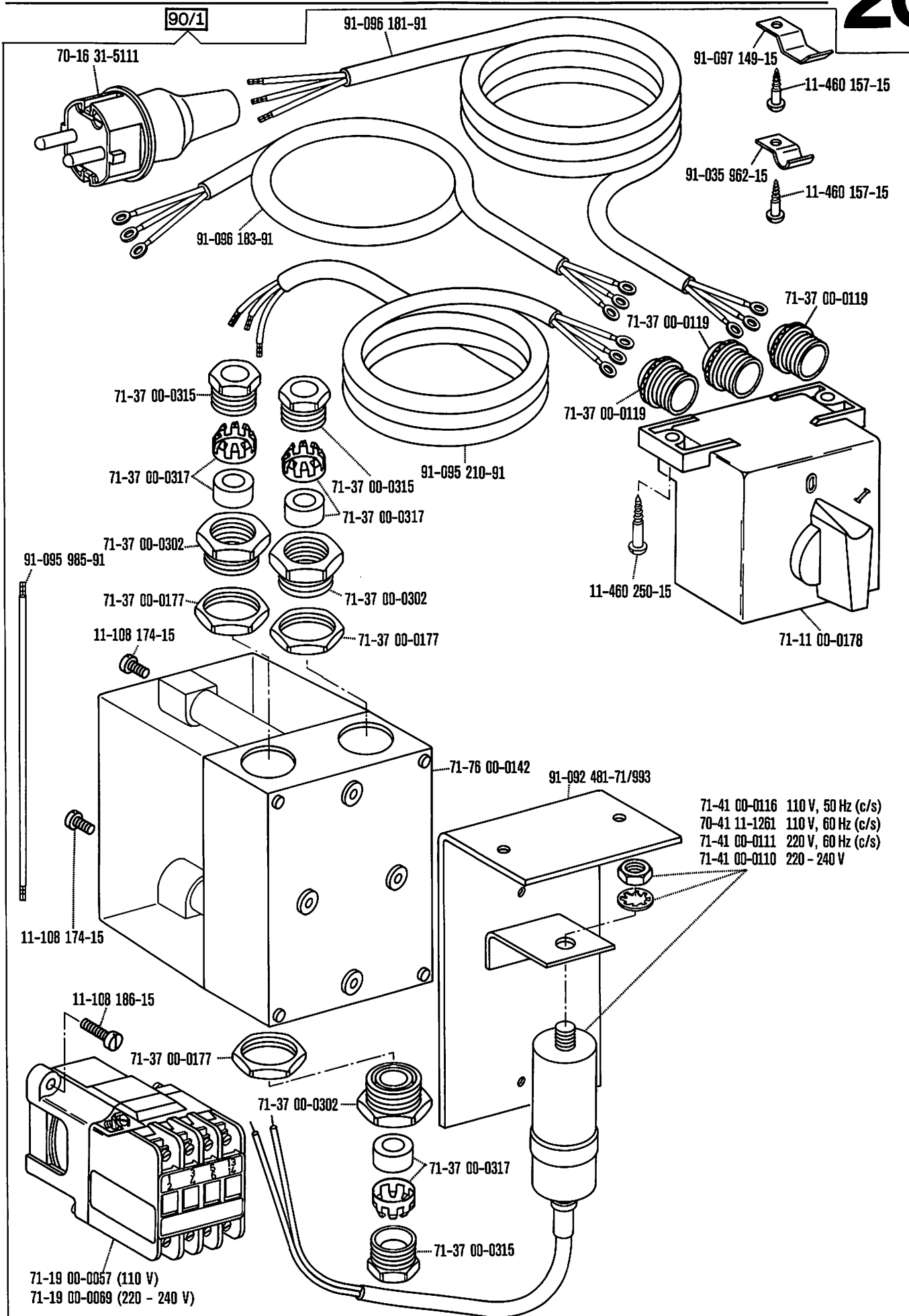
Knieschalter
Knee switch
Déclenchée par genouillère
Interruptor de rodilla

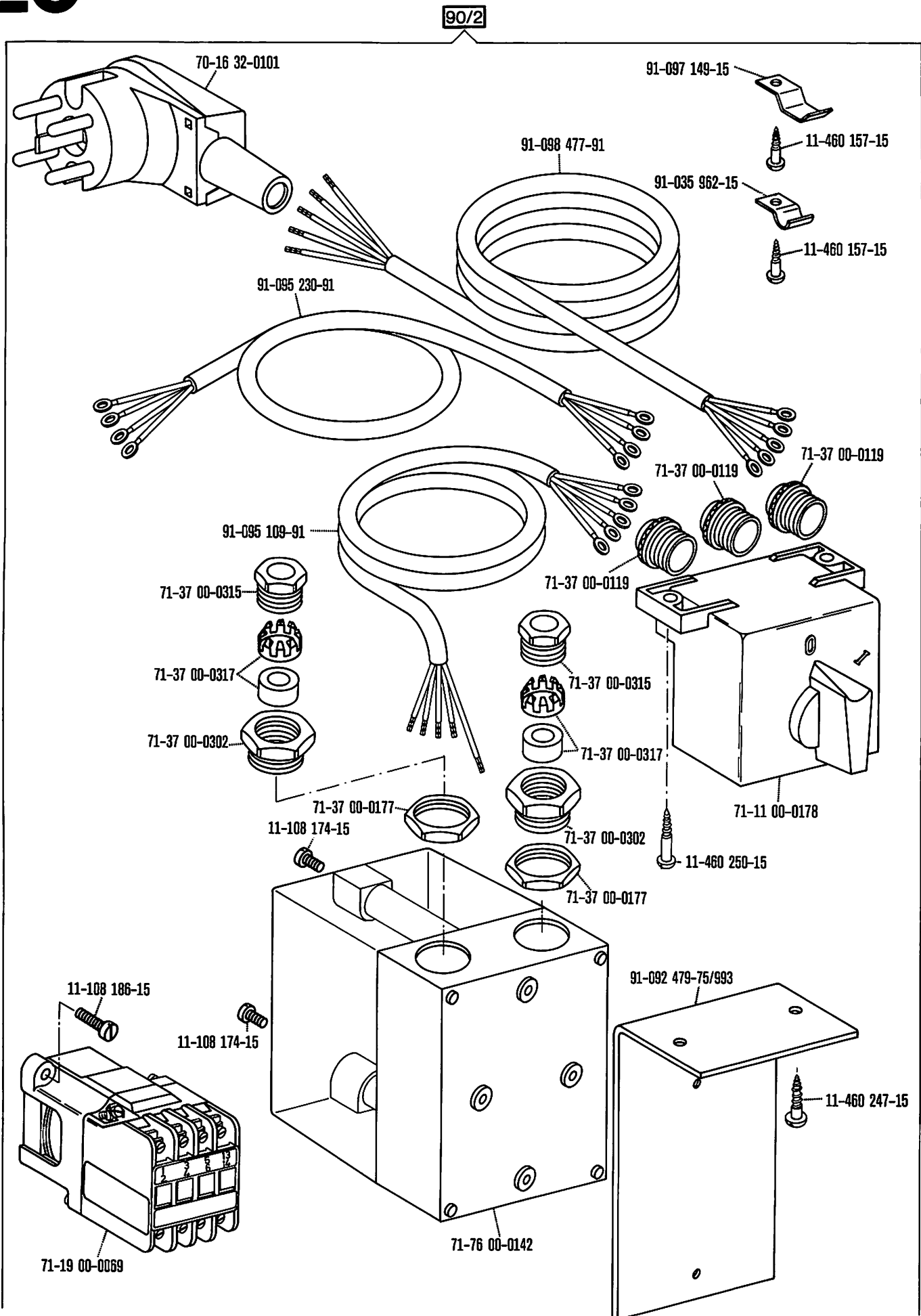
zur · pour
 for · para

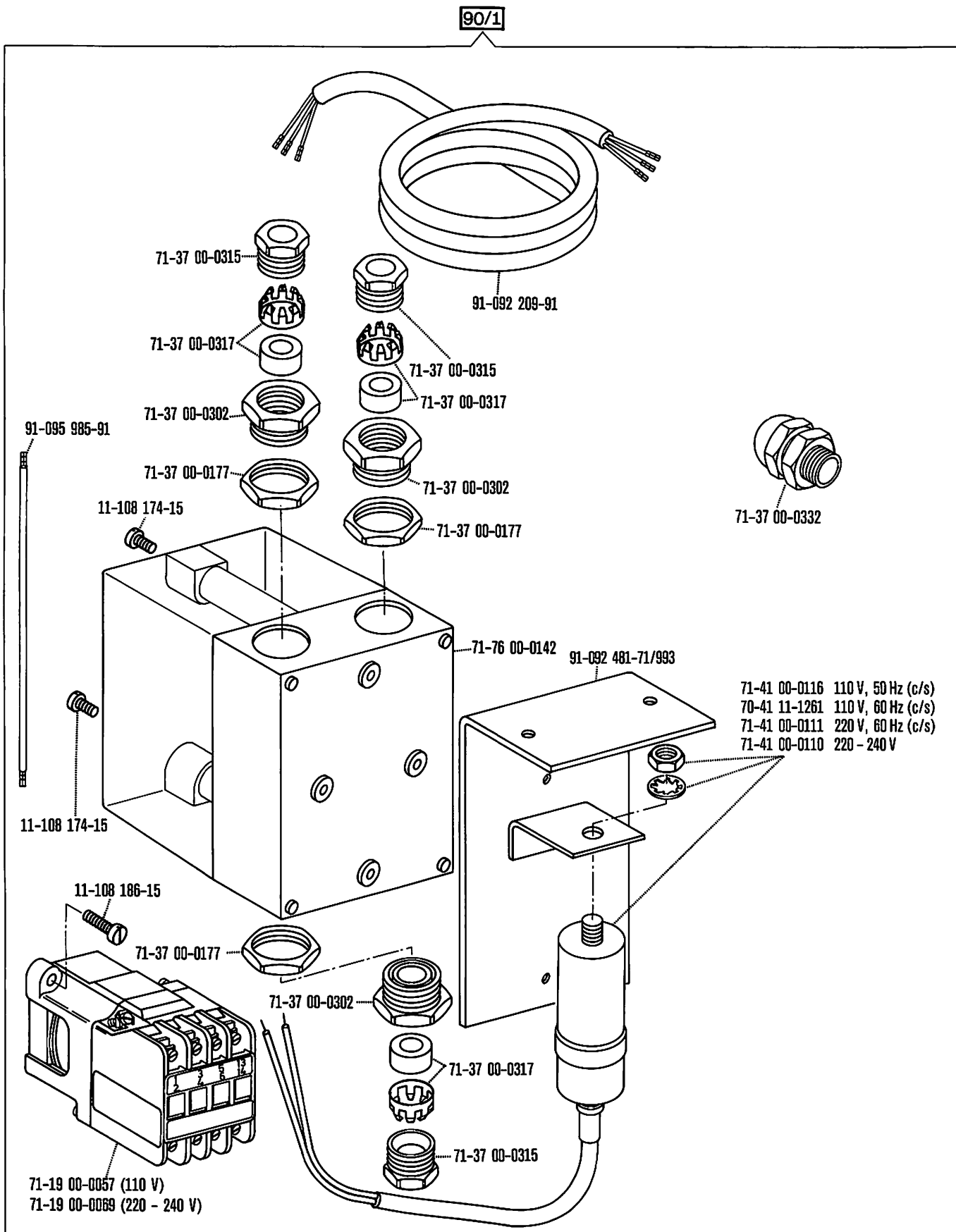
Pfaff 491-705/13-900/53-913/04
 Pfaff 491-755/13-900/53-913/04
 Pfaff 493-755/13-900/53-913/04

7.88

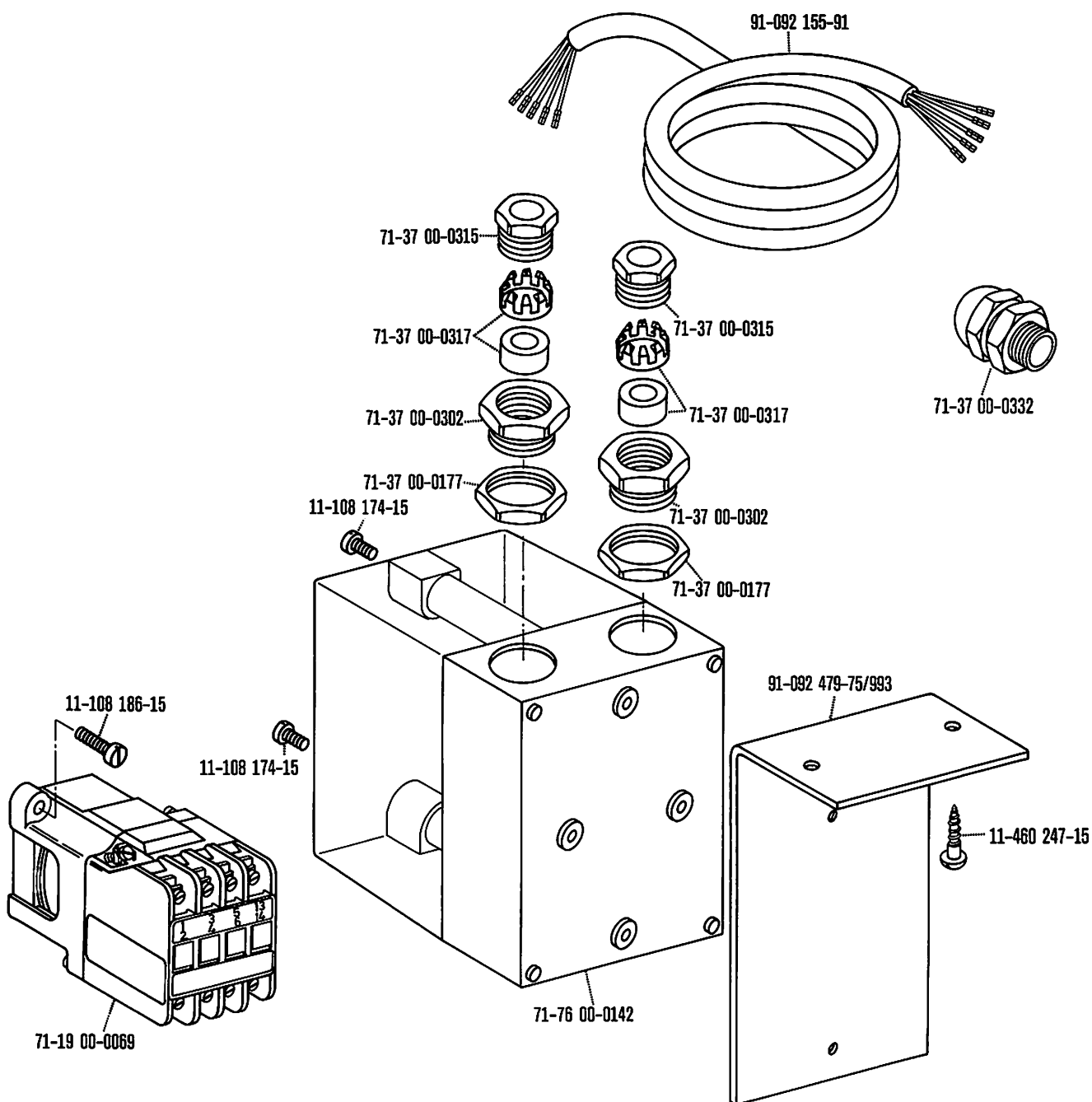




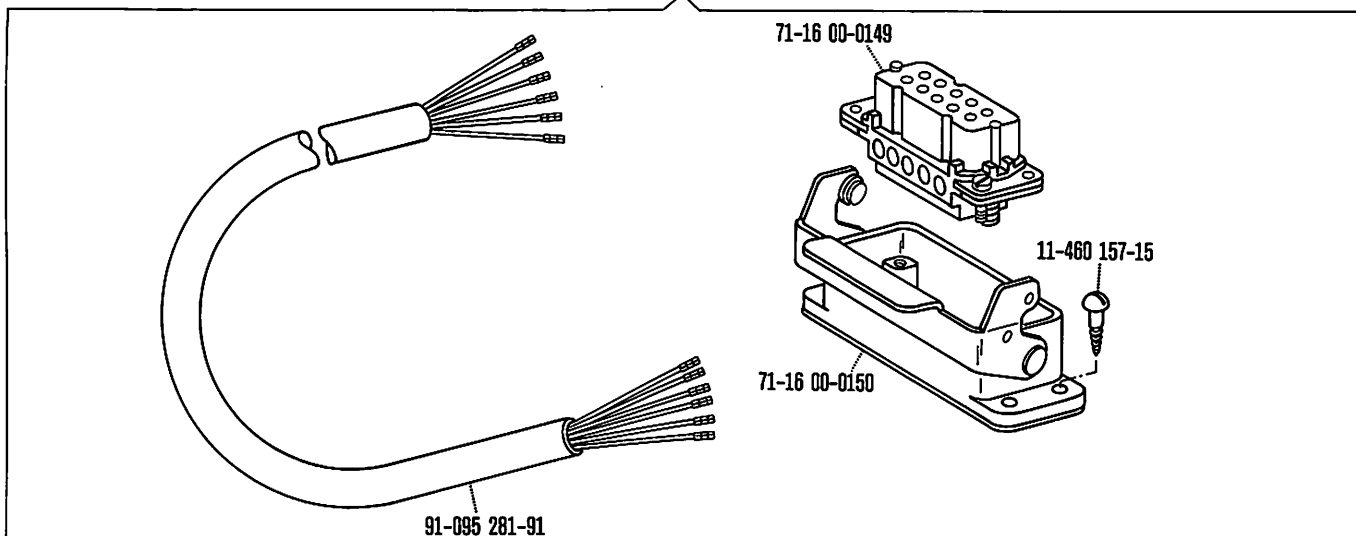




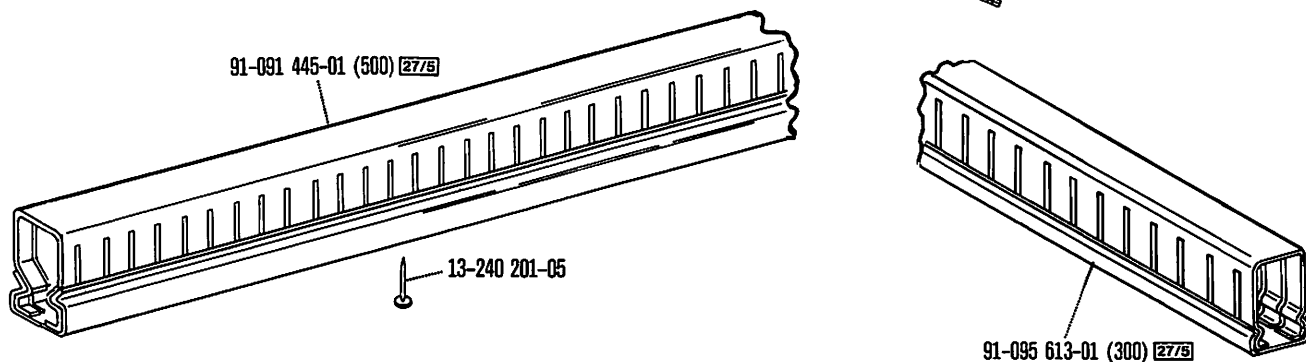
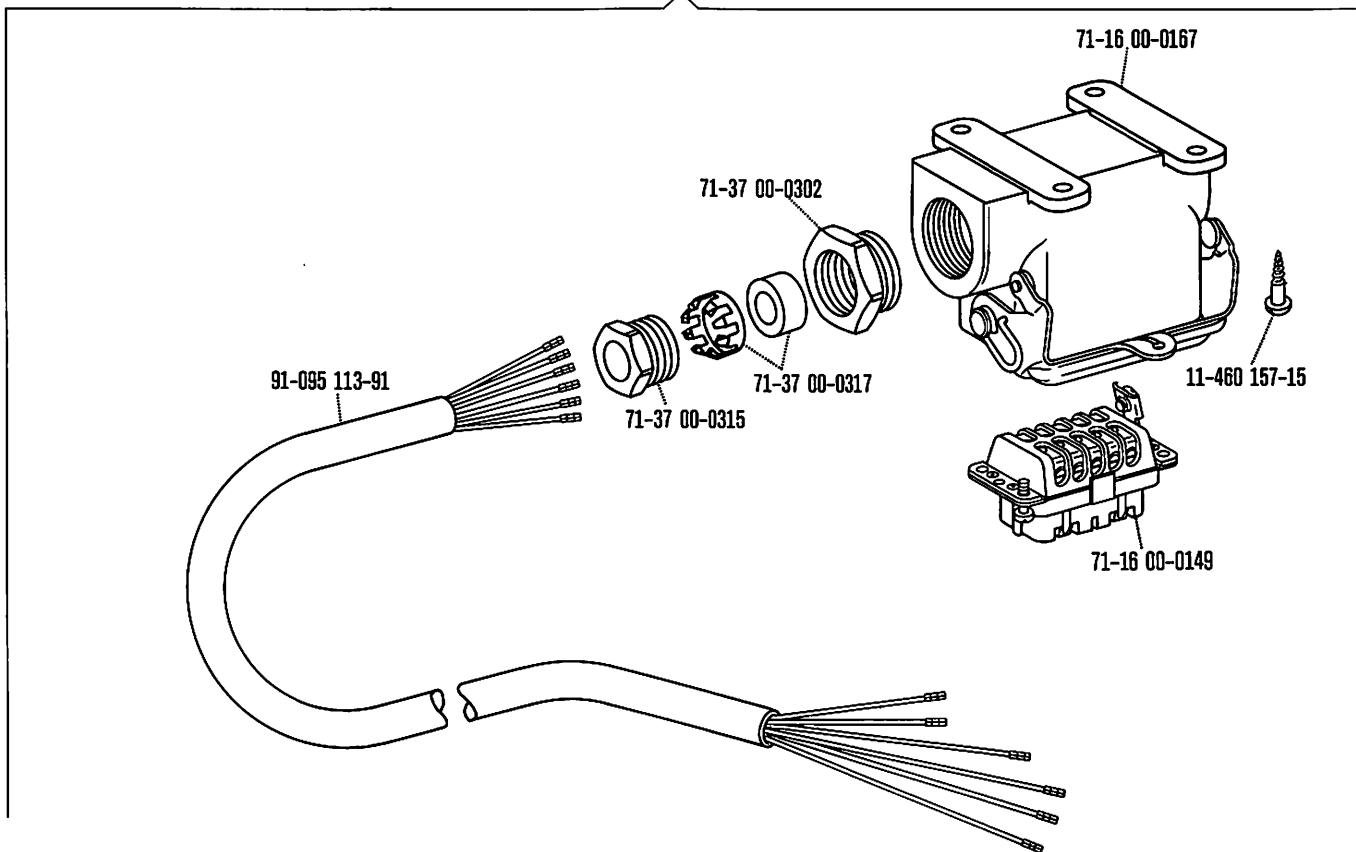
90/2

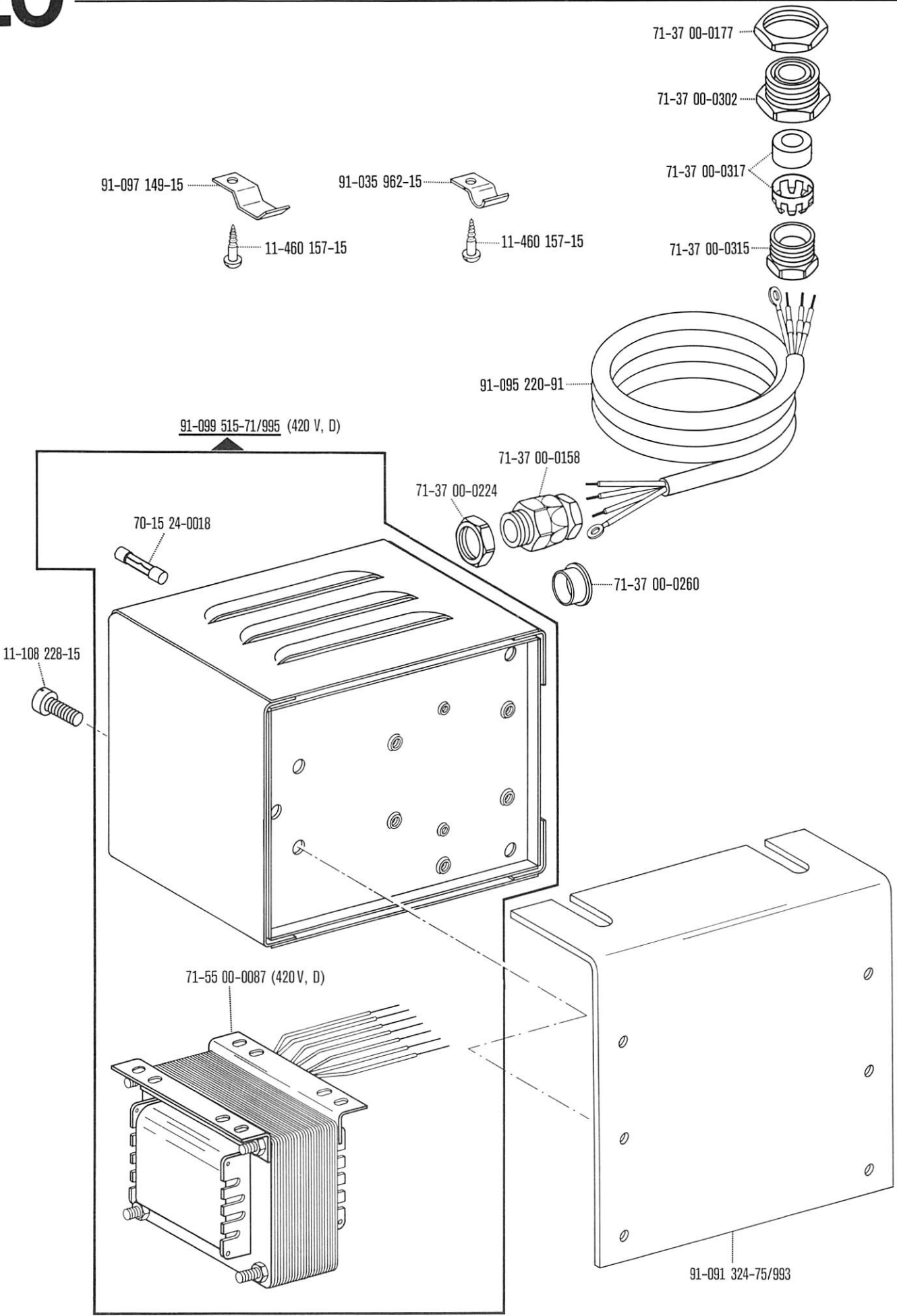


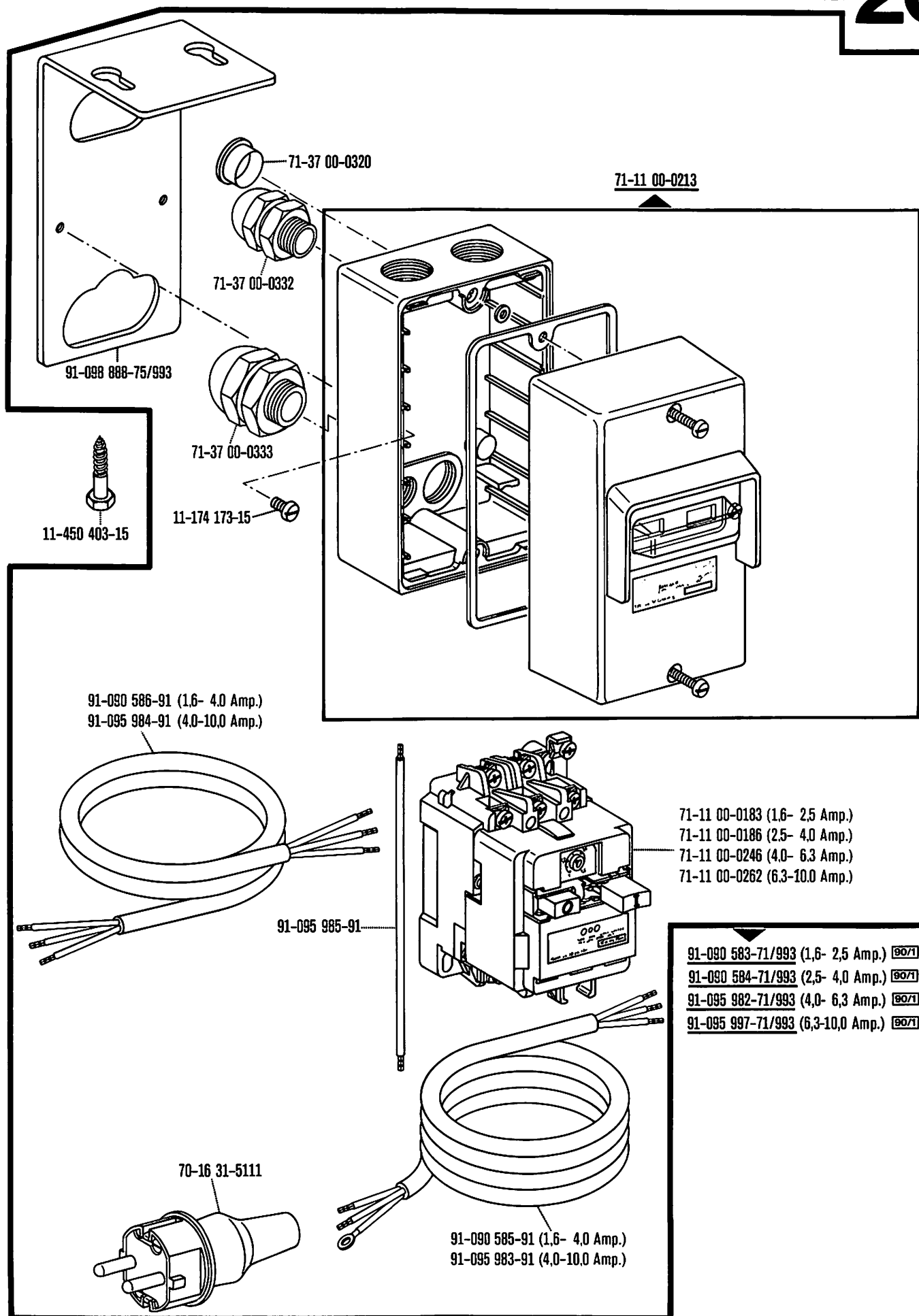
(-726/05; -743/..)

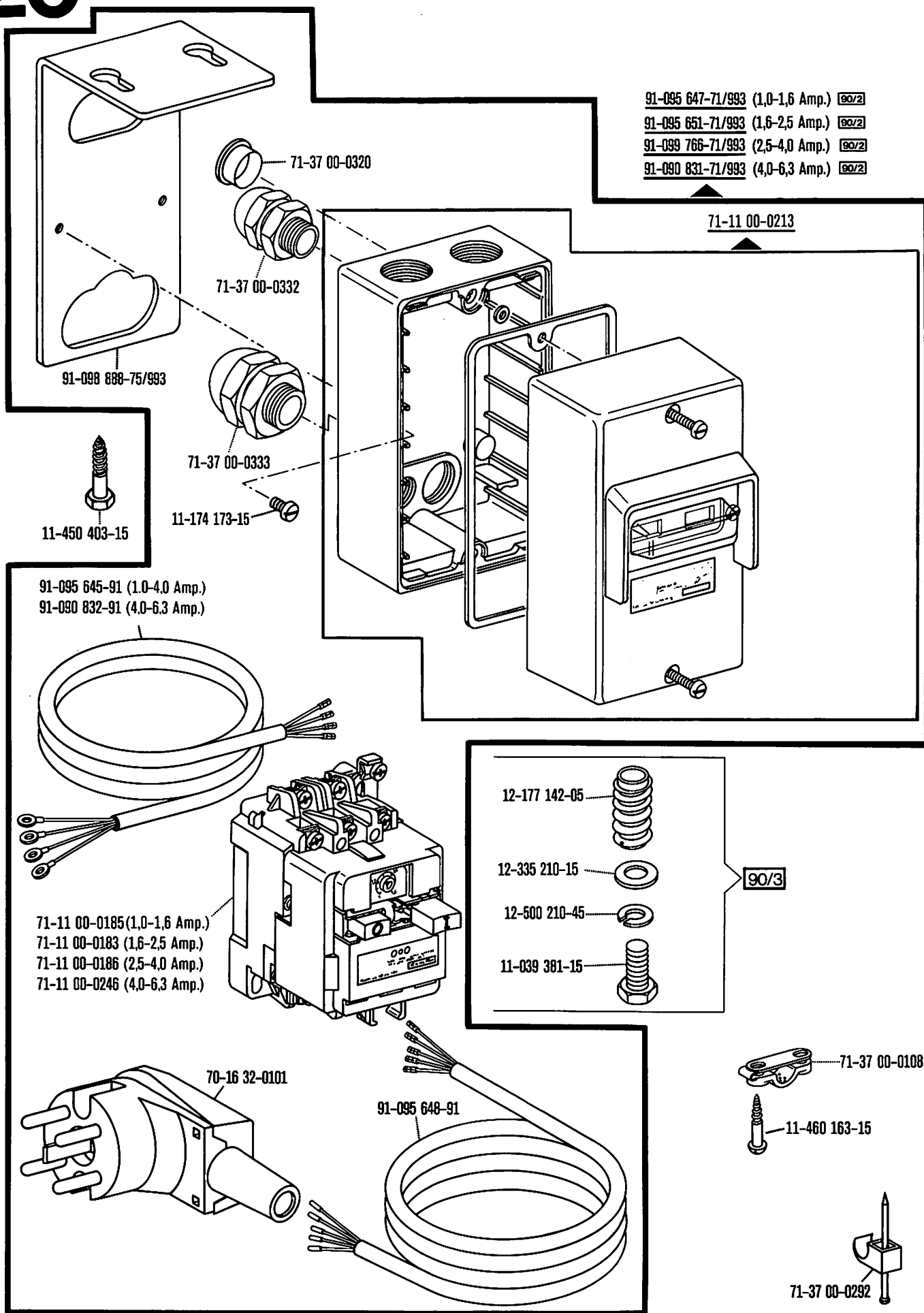


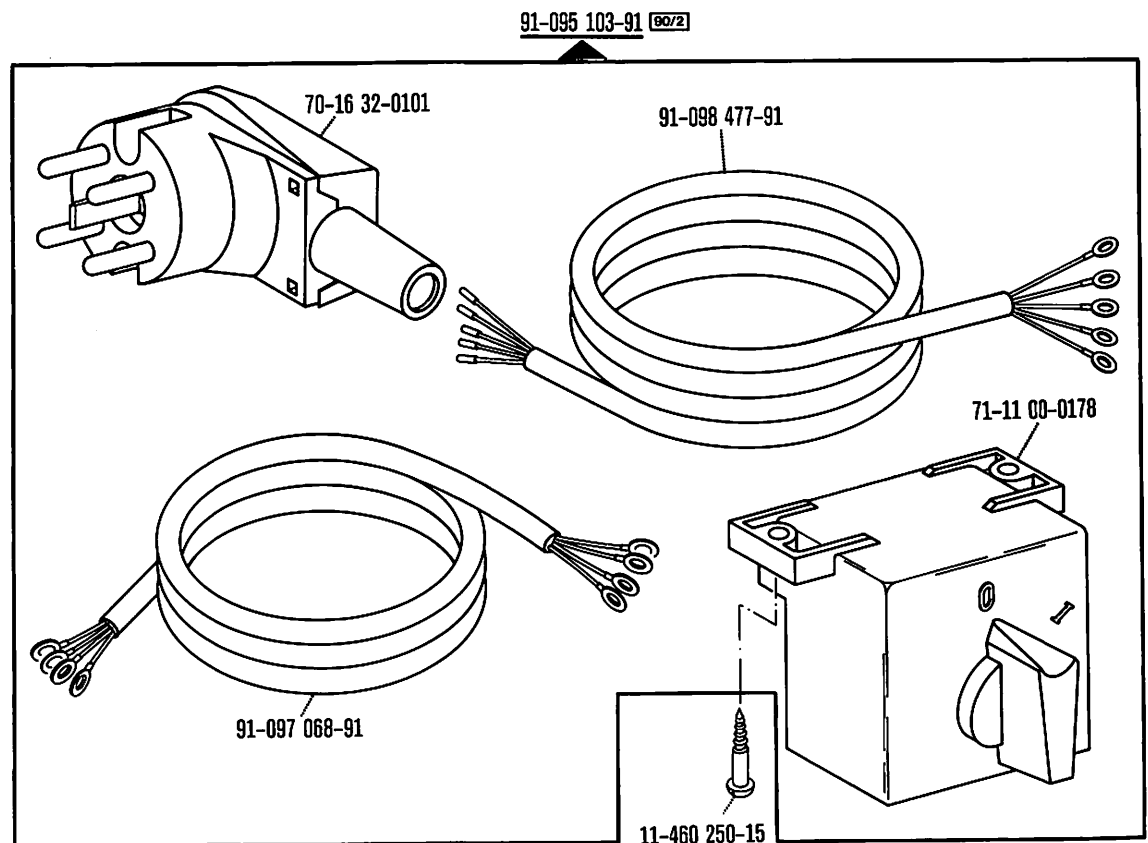
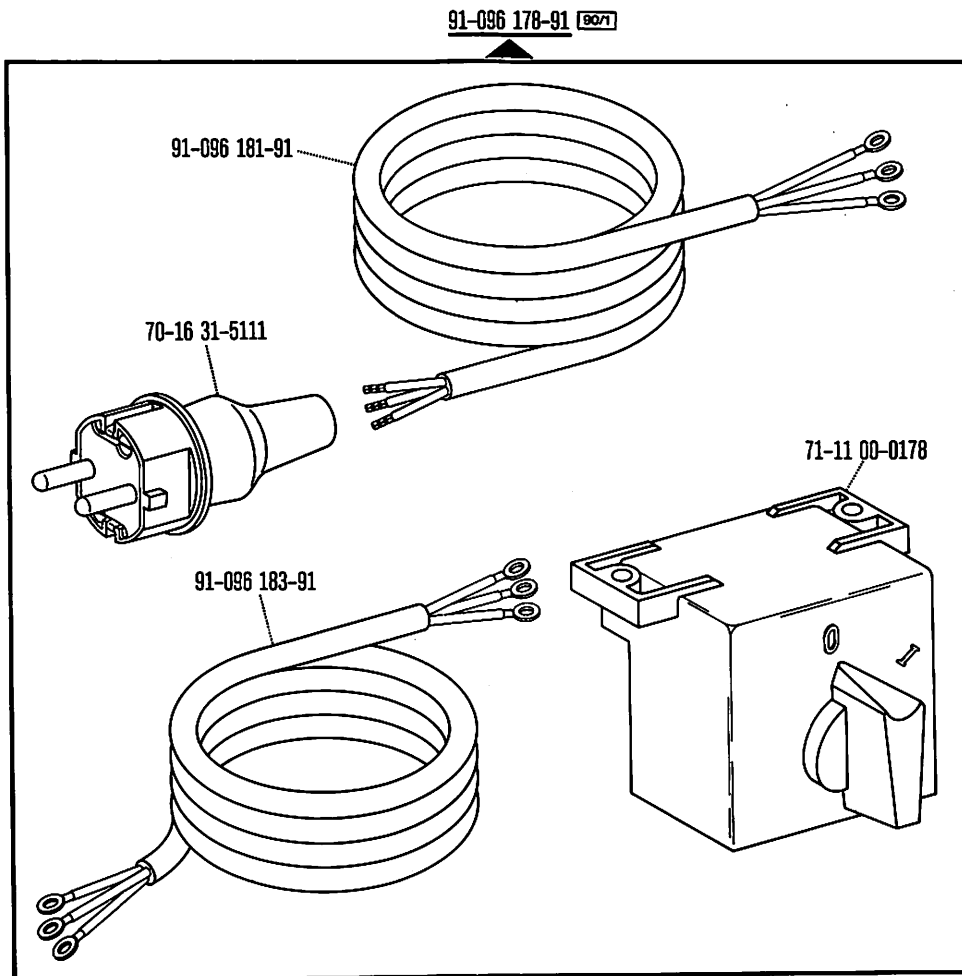
(-725/04)







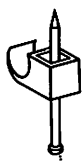




71-37 00-0108



11-460 163-15



71-37 00-0292



Keilriemenscheiben-Tabelle
Table of V-belt pulleys
Tableau des poulies à gorge en V
Tabla de poleas para correas en „V”

Nähgeschwindigkeit max. Stiche/min Maximum sewing speed in s.p.m. Nombre de points max./mn Número máx. de puntadas por minuto	Motordrehzahl U/min Motor speed in r.p.m. Régime moteur en tours/mn Régimen del motor en r.p.m.	Frequenz Frequency Fréquence Frecuencia	Handrad-Durchmesser ¹⁾ in mm Balance wheel diameter ¹⁾ in mm Diamètre du volant ¹⁾ en mm Diámetro del volante ¹⁾ en mm	Keilriemenscheiben-Durchmesser ¹⁾ in mm V-belt pulley diameter ¹⁾ in mm Diamètre de la poulie à gorge ¹⁾ en mm Diámetro de la polea para correa en "V" ¹⁾ en mm	Teilenummer der Keilriemenscheibe Part number of V-belt pulley Numéro de pièce des poulies à gorge en V No de las piezas de poleas para correas en "V"
Pfaff 491					
2500	1400	50 Hz	65	118	16-437 120-55
2500	1700	60 Hz	65	100	16-437 090-55
1700	1400	50 Hz	65	80	16-437 050-55
1700	1700	60 Hz	65	67	16-437 020-55
Pfaff 493					
2500	1400	50 Hz	65	118	16-437 120-55
2500	1700	60 Hz	65	100	16-437 090-55
1800	1400	50 Hz	65	85	16-437 060-55
1800	1700	60 Hz	65	71	16-437 030-55
2000	1400	50 Hz	65	95	16-437 080-55
2000	1700	60 Hz	65	75	16-437 040-55

¹⁾ Wirksamer Durchmesser
Effective diameter
Diamètre effectif
Diámetro efectivo

☐ siehe Erläuterungen Register 0
see explanations in section 0
voir légende registre 0
ver explicaciones del registro 0

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
08-800 110-01	26, 60	11-130 173-15	13	11-174 179-15	50	11-330 088-15	43
11-039 177-15	39, 41	11-130 176-15	10, 20	11-174 224-15	26, 27, 32	11-330 091-15	27
11-039 225-15	12	11-130 185-15	33, 42	11-174 233-15	61	11-330 166-15	17, 57
11-039 381-15	70	11-130 191-15	44, 45, 47, 56, 58	11-178 172-15	10, 13, 25, 36, 39, 41	11-330 169-15	52
11-084 357-15	61	11-130 203-15	45, 47	11-182 451-05	17	11-330 172-15	51
11-106 947-15	32	11-130 224-15	10, 14, 17, 20, 29, 32, 48, 55	11-210 035-25	31, 34	11-330 175-15	29, 48, 55, 61
11-108 084-15	29	11-130 227-15	38	11-210 038-15	17	11-330 217-15	19, 26, 39, 41
11-108 090-15	50	11-130 233-15	29, 39, 41, 52	11-210 043-15	10, 25, 36	11-330 220-15	12
11-108 093-15	11, 18	11-130 239-15	44	11-210 081-15	29	11-330 952-15	13, 32, 44
11-108 096-15	26, 27	11-130 284-15	33	11-210 087-15	22	11-330 955-15	29
11-108 102-15	54	11-130 287-15	38, 40, 44, 52, 57	11-210 165-15	32	11-335 280-15	32
11-108 171-15	11, 26, 39, 41, 42	11-130 293-15	45, 47, 52, 56, 58	11-210 168-15	17, 24, 25	11-335 902-15	14, 16, 20, 21, 24, 25
11-108 174-15	17, 19, 22, 29, 32, 33, 38, 39, 41, 42, 47, 52, 54, 56, 58, 63, 64, 65, 66	11-130 305-15	32, 39, 41	11-210 168-25	14	11-341 166-15	50
11-108 177-15	18, 33, 42, 50	11-130 311-15	57, 59	11-210 265-15	14	11-341 217-15	17, 21
11-108 180-15	26, 54	11-135 226-15	39, 41	11-210 936-15	30, 35, 37, 53	11-341 901-15	18, 20, 22
11-108 186-15	27, 54, 63, 64, 65, 66	11-135 280-15	15	11-210 938-15	12	11-341 902-15	14, 16, 20, 21, 24, 25, 52
11-108 204-15	22	11-135 286-15	26	11-210 939-15	16	11-341 904-15	32
11-108 219-15	11, 12, 23, 30, 35, 37, 53	11-135 292-15	17, 19	11-225 292-15	57	11-341 905-15	11, 14, 15, 16, 18, 32, 33, 38, 39, 40, 41, 50
11-108 222-15	23, 39, 41, 61	11-135 538-15	23	11-250 084-15	17, 19, 27	11-343 176-15	17
11-108 225-15	15, 24, 25, 30, 35, 39, 41, 52, 53	11-172 085-25	61	11-250 084-25	14	11-343 232-15	26
11-108 228-15	20, 29, 35, 37, 53, 68	11-173 090-15	19	11-305 226-15	52	11-343 901-15	13
11-108 234-15	15, 23, 24, 54	11-173 168-15	39, 41	11-305 305-15	15	11-345 907-15	32
11-108 237-15	52	11-173 171-15	39, 41	11-310 463-15	57	11-450 403-15	69, 70
11-108 246-15	23	11-173 171-55	33	11-314 277-15	18	11-460 118-15	61
11-108 264-15	61	11-173 171-75	26, 42	11-314 280-15	13, 52	11-460 157-15	33, 42, 45, 46, 56, 58, 63, 64, 67, 68
11-108 285-15	23	11-173 174-15	24	11-314 286-15	11	11-460 163-15	70, 71
11-108 294-15	10, 24, 25, 27, 52	11-174 086-15	31, 34, 51	11-314 946-15	12	11-460 247-15	64, 66
11-130 101-15	57	11-174 089-15	32	11-317 167-15	12, 29, 54	11-460 250-15	63, 64, 71
11-130 170-15	62	11-174 089-25	26	11-317 170-15	17	11-560 244-15	39, 41
		11-174 173-15	11, 17, 24, 25, 69, 70	11-317 176-15	22	11-625 407-11	45, 56, 58
		11-174 176-15	10, 12, 27, 54	11-317 975-15	17		
				11-330 085-15	17, 50		

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
11-706 169-05	11	12-518 220-45	52	13-030 310-05	15	14-215 028-13	15, 22, 38, 40
11-714 010-91	26	12-518 250-45	21	13-030 341-05	60	14-215 031-43	18, 50
12-005 154-15	17, 22, 62	12-610 170-45	52	13-033 097-05	12, 54	14-215 070-13	26
12-005 175-15	27, 29, 32, 35, 37, 38, 52, 53	12-610 170-55	40	13-033 145-05	10, 25, 36	14-215 124-13	15, 20, 24, 25
12-005 195-15	57	12-610 190-45	54	13-033 193-05	32	14-215 202-43	50
12-024 121-15	27	12-610 210-45	12, 33, 38, 40	13-033 196-05	26	14-218 030-13	27
12-024 151-15	26, 29, 51, 54	12-610 250-45	15	13-033 244-05	27	14-218 080-01	12
12-024 171-15	52	12-610 280-45	20	13-033 322-05	29	14-602 901-01	14
12-024 191-15	15, 43, 44, 45, 47, 56, 58, 59, 61	12-610 300-45	16	13-033 382-05	26	14-650 113-05	17
12-024 211-15	45, 56, 58	12-610 370-45	24, 25	13-033 385-05	32	14-680 030-15	20
12-110 170-15	39, 41	12-610 380-45	22	13-050 055-05	26	14-680 050-15	16, 20
12-177 142-05	70	12-614 290-45	26	13-052 095-55	32	14-680 060-15	14, 16
12-305 084-15	26	12-618 150-45	22	13-060 400-05	23	14-680 070-15	14
12-305 084-25	61	12-618 170-45	26, 27	13-070 103-05	19, 34, 36, 51	14-756 901-01	10
12-305 114-15	13, 22, 33, 37, 44, 54	12-618 210-45	26	13-070 981-05	48, 55, 61	15-032 001-45	45, 47, 48, 55, 56, 58
12-305 144-15	17, 27, 29, 35, 37, 53	12-640 070-55	50	13-115 097-05	27	15-032 002-45	59
12-305 174-15	22, 27, 44	12-640 090-55	26, 39, 41	13-115 100-05	51	15-120 004-05	59
12-305 224-15	45, 56, 58	12-640 130-55	14, 21, 52	13-240 201-05	67	16-041 035-21	38
12-315 140-25	29	12-640 150-55	13, 15, 21, 22, 27	14-012 555-01	17, 33, 39, 41	16-041 055-21	57
12-315 170-15	17, 19, 44	12-640 170-15	39, 41	14-016 100-01	27	16-049 040-11	43, 44
12-335 151-15	54	12-640 170-55	27, 38, 39, 40, 41	14-016 120-01	17, 19, 32, 38, 40	16-437 020-55	72
12-335 191-15	45, 47, 56, 58, 59	12-640 190-55	26, 38, 39, 40, 57	14-016 151-91	14, 16	16-437 030-55	72
12-335 210-15	70	12-640 200-55	32, 52	14-016 153-01	14, 16	16-437 040-55	72
12-500 151-45	47, 56, 58	12-640 210-55	10	14-018 613-01	20	16-437 050-55	72
12-500 190-45	44	12-640 220-55	32	14-018 614-91	20	16-437 060-55	72
12-500 210-45	70	12-660 290-45	10	14-018 623-01	16	16-437 080-55	72
12-501 170-45	44	12-660 430-45	19	14-018 624-91	16, 20	16-437 090-55	72
12-505 171-15	29, 35, 37, 53	12-664 290-45	10, 25, 36	14-018 643-01	14	16-437 120-55	72
12-510 110-45	54	12-664 350-45	17	14-018 644-91	14	18-277 001-91	47, 56, 58
12-517 370-45	50	12-664 390-45	18	14-215 016-13	38, 40	18-278 005-91	47, 56, 58
12-518 210-45	10, 25, 36	13-030 146-05	15	14-215 022-13	12	18-279 010-05	45, 56, 58, 59
		13-030 272-05	22	14-215 025-13	27	18-372 001-61	56, 58

No.	Seite Page Pagas Página	No.	Seite Page Pagas Página	No.	Seite Page Pagas Página	No.	Seite Page Pagas Página
18-372 001-91	47	71-13 00-0327	62	71-37 00-0317	63, 64, 65, 66, 67, 68 69, 70	91-010 115-05	11, 12, 54
18-372 003-61	59	71-14 00-0010	62	71-37 00-0320	69, 70	91-010 116-05	11, 12, 54
18-372 004-61	59	71-14 00-0025	62	71-37 00-0332	65, 66, 69, 70	91-010 157-01	19
18-372 009-91	45, 47	71-14 00-0029	62	71-37 00-0333	69, 70	91-010 158-05	19
18-373 011-61	56, 58	71-14 00-0032	62	71-41 00-0110	63, 65	91-010 159-91	19
18-373 011-91	47	71-16 00-0118	47, 56, 58	71-41 00-0111	63, 65	91-010 166-05	19, 50
18-378 001-61	48, 55, 56, 58	71-16 00-0147	29, 33, 42	71-41 00-0116	63, 65	91-010 180-05	54
18-378 001-91	45, 47	71-16 00-0149	33, 42, 67	71-52 00-0214	28, 49	91-010 183-05	12, 54
18-378 002-61	56, 58	71-16 00-0150	33, 42, 67	71-52 00-0218	28, 49	91-010 185-05	12, 54
18-378 002-91	45, 47	71-16 00-0167	67	71-52 00-0219	28, 49	91-010 366-05	44
40-666 200-04	29, 60	71-16 00-0168	29, 33, 42	71-52 00-0220	28, 49	91-010 937-05	12
40-754 701-00	60	71-17 00-0131	54	71-52 00-0221	28, 49	91-011 165-04	26, 60
70-15 24-0018	68	71-19 00-0057	63, 65	71-52 00-0222	28, 49	91-011 166-04	26
70-16 31-5111	63, 69, 71	71-19 00-0069	63, 64, 65, 66	71-52 00-0223	28, 49	91-011 179-04	32, 60
70-16 32-0101	64, 70, 71	71-21 00-0174	54	71-52 00-0224	28, 49	91-011 194-72/995	32
70-22 28-0001	54	71-37 00-0108	70, 71	71-52 00-0225	28, 49	91-011 233-05	26
70-37 15-0001	43	71-37 00-0119	63, 64	71-55 00-0087	68	91-011 317-05	32
70-37 70-0006	47, 56, 58	71-37 00-0132	54	71-76 00-0142	63, 64, 65, 66	91-011 324-04	32, 60
70-41 11-1261	63, 65	71-37 00-0133	26	91-000 390-05	19, 50	91-011 387-04	32, 60
71-01 00-0084	43	71-37 00-0136	29, 33, 42	91-000 529-15	19, 50	91-011 391-05	23
71-11 00-0178	63, 64, 71	71-37 00-0158	33, 42, 43, 68	91-000 928-15	19, 50	91-011 893-05	39, 41
71-11 00-0183	69, 70	71-37 00-0174	33, 42	91-001 824-05	39, 41	91-013 153-05	21
71-11 00-0185	70	71-37 00-0177	63, 64, 65, 66, 68	91-002 065-05	12, 54	91-013 188-05	21
71-11 00-0186	69, 70	71-37 00-0186	33, 42	91-002 262-25	12, 54	91-017 378-15	27
71-11 00-0213	69, 70	71-37 00-0192	29	91-004 005-05	11, 12, 54	91-018 293-05	19, 50
71-11 00-0232	43	71-37 00-0201	33, 42	91-004 006-05	11, 12, 54	91-020 490-15	15
71-11 00-0246	69, 70	71-37 00-0206	29	91-004 188-05	12	91-021 124-15	52
71-11 00-0262	69	71-37 00-0224	68	91-009 149-05	32	91-023 505-25	11
71-11 00-0300	43	71-37 00-0260	68	91-009 343-05	21	91-025 874-05	13
71-12 00-0598	62	71-37 00-0292	62, 70, 71	91-009 408-05	21	91-027 289-15	61
71-13 00-0104	33, 42	71-37 00-0302	63, 64, 65, 66, 67, 68	91-010 023-05	12	91-027 370-05	61
71-13 00-0111	26	71-37 00-0315	63, 64, 65, 66, 67, 68	91-010 079-05	19, 60	91-027 371-12	61

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-029 007-91	60	91-056 899-05	29	91-090 227-45	54	91-092 505-71/995	49
91-029 394-01	60	91-056 900-05	29	91-090 583-71/993	69	91-092 506-71/995	49
91-029 450-15	60	91-056 902-15	29	91-090 584-71/993	69	91-092 507-71/995	49
91-029 692-75/792	61	91-056 903-05	29	91-090 585-91	69	91-092 508-91	43
91-029 836-45	61	91-056 904-05	29	91-090 586-91	69	91-095 103-91	71
91-029 946-91	60	91-056 906-15	29	91-090 700-90	62	91-095 109-91	64
91-031 888-15	43, 44	91-058 333-04	31, 34	91-090 831-71/993	70	91-095 113-91	67
91-032 529-15	43, 44	91-058 340-04	31, 34	91-090 832-91	70	91-095 210-91	63
91-032 717-91	61	91-058 436-04	17	91-091 324-75/993	68	91-095 220-91	68
91-032 805-01	60	91-058 502-93	31, 34	91-091 445-01	67	91-095 230-91	64
91-032 806-05	60	91-058 503-04	31, 34	91-091 852-71/995	49	91-095 281-91	67
91-032 807-01	60	91-058 505-93	31, 34	91-091 853-71/995	49	91-095 305-91	33, 42
91-032 808-05	60	91-058 584-93	31, 34	91-091 854-71/995	49	91-095 359-91	26
91-033 581-75/993	44	91-058 585-04	31, 34	91-091 855-71/995	49	91-095 613-01	67
91-035 962-15	63, 64, 68	91-063 049-05	32	91-091 856-71/995	49	91-095 645-91	70
91-038 617-15	44	91-063 117-01	32	91-091 857-71/995	49	91-095 647-71/993	70
91-038 738-75/993	45, 56, 58	91-063 118-05	32	91-091 858-71/995	49	91-095 648-91	70
91-046 140-05	26, 32	91-069 037-15	21, 22	91-091 859-71/995	49	91-095 651-71/993	70
91-050 421-05	32, 39, 41	91-069 079-72/995	13	91-091 860-71/995	49	91-095 829-91	47, 56, 58
91-050 896-15	29	91-069 160-04	14, 16	91-092 155-91	66	91-095 850-91	54
91-050 939-05	29, 32	91-069 335-72/993	61	91-092 209-91	65	91-095 982-71/993	69
91-053 938-91	13	91-069 746-15	14	91-092 479-75/993	64, 66	91-095 983-91	69
91-055 874-93	24	91-084 119-15	30, 35, 53	91-092 481-71/993	63, 65	91-095 984-91	69
91-056 192-25	61	91-084 121-25	30, 35, 37, 53	91-092 492-91	43	91-095 985-91	63, 65, 69
91-056 193-25	61	91-084 125-15	30, 35, 53	91-092 493-91	43	91-095 997-71/993	69
91-056 578-91	61	91-086 176-75/993	59	91-092 494-91	43	91-096 178-91	71
91-056 579-21	61	91-086 601-15	44	91-092 499-71/995	49	91-096 181-91	63, 71
91-056 894-15	29	91-086 602-15	44	91-092 500-71/995	49	91-096 183-91	63, 71
91-056 895-15	29	91-086 610-91	44	91-092 501-71/995	49	91-096 948-90	29
91-056 896-15	29	91-086 618-71/993	44	91-092 502-71/995	49	91-096 949-45	29
91-056 897-15	29	91-086 619-71/993	44	91-092 503-71/995	49	91-097 068-91	71
91-056 898-15	29	91-090 226-91	54	91-092 504-71/995	49	91-097 074-45	60

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-097 149-15	45, 46, 56, 58, 63, 64, 68	91-118 098-25	14	91-118 685-05	14	91-119 026-25	60
91-098 477-91	64, 71	91-118 099-91	14	91-118 722-12	20	91-119 027-25	12
91-098 888-75/993	69, 70	91-118 105-05	13	91-118 724-91	20	91-119 039-72/995	23
91-099 515-71/995	68	91-118 178-07	39, 41	91-118 726-12	20	91-119 042-91	24, 25
91-099 766-71/993	70	91-118 196-12	11	91-118 857-05	15	91-119 043-92	15
91-100 050-15	33	91-118 267-75/993	24	91-118 858-15	15	91-119 045-91	15
91-100 205-15	19	91-118 308-05	50, 60	91-118 893-92	20, 24	91-119 046-91	15
91-100 281-25	14	91-118 430-25	12	91-118 931-05	14	91-119 049-05	12
91-100 289-15	52	91-118 504-92	11, 15	91-118 934-91	14	91-119 056-05	22
91-100 300-15	32	91-118 509-05	23	91-118 935-05	14	91-119 057-05	22
91-100 331-15	13	91-118 518-05	12	91-118 937-05	14	91-119 059-05	22
91-100 355-05	11	91-118 520-05	11	91-118 939-21	14	91-119 065-21	54
91-100 374-15	50	91-118 521-15	11	91-118 940-05	14	91-119 066-05	23
91-100 381-15	17, 24, 25	91-118 530-92	13	91-119 000-71/995	23	91-119 078-45	61
91-100 390-05	36, 51	91-118 535-05	13	91-119 001-75/995	23	91-119 081-91	21
91-100 396-15	19, 50	91-118 539-05	13	91-119 002-75/995	23	91-119 084-05	20
91-101 775-05	60	91-118 543-45	15	91-119 003-75/995	23	91-119 085-05	10, 20, 24
91-101 892-05	50	91-118 544-15	15	91-119 004-05	23	91-119 087-05	10, 17, 24, 25, 27, 32
91-101 921-15	22	91-118 553-05	12	91-119 006-01	12	91-119 090-15	61
91-105 447-15	54	91-118 568-91	15	91-119 008-05	12	91-119 093-21	12, 54
91-105 447-25	12	91-118 570-92	14	91-119 009-05	12	91-119 097-05	16, 20
91-107 233-05	32	91-118 577-11	13	91-119 013-92	12	91-119 103-05	18
91-107 235-05	32	91-118 594-15	11	91-119 014-05	11	91-119 105-15	18, 50
91-107 238-05	32	91-118 596-05	11	91-119 015-15	11	91-119 106-92	18
91-107 249-45	32	91-118 600-91	15, 20, 24, 25	91-119 016-05	13	91-119 107-92	18
91-107 265-05	27	91-118 603-91	20	91-119 018-01	13	91-119 111-05	17
91-107 266-05	32, 39, 41	91-118 610-12	24, 25	91-119 018-02	13	91-119 112-01	17
91-107 277-91	32	91-118 612-05	15, 22	91-119 019-05	13	91-119 115-01	17
91-107 711-15	62	91-118 636-75/994	61	91-119 020-71/798	12	91-119 116-91	17, 24, 25
91-107 723-05	62	91-118 681-05	14	91-119 021-21	12	91-119 119-05	54
91-118 084-91	12	91-118 682-05	14	91-119 023-15	12, 54	91-119 120-91	17, 19
		91-118 683-05	14	91-119 024-15	12, 54	91-119 121-12	17, 19

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-119 128-05	18	91-119 258-05	52	91-119 451-11	54	91-119 581-92	26
91-119 129-05	18	91-119 259-91	52	91-119 455-01	50	91-119 582-05	26
91-119 133-90	18	91-119 260-15	52	91-119 458-91	50	91-119 587-92	27
91-119 142-25	19, 34, 36, 51	91-119 261-05	52	91-119 459-05	50	91-119 588-15	27
91-119 143-05	19	91-119 266-05	52	91-119 469-05	10, 25, 36	91-119 589-04	27
91-119 144-75/995	17	91-119 269-91	20	91-119 478-93	10	91-119 590-05	27
91-119 145-75/995	17	91-119 271-92	50	91-119 487-01	50	91-119 596-11	26
91-119 150-91	10	91-119 273-05	52	91-119 491-05	10, 25, 36	91-119 605-25	27
91-119 158-15	10	91-119 279-15	50	91-119 492-91	27, 34, 36, 51	91-119 607-15	27
91-119 159-05	10	91-119 281-92	50	91-119 502-91	10	91-119 613-75/951	27
91-119 162-11	10, 20	91-119 283-01	50	91-119 503-05	10	91-119 669-05	27
91-119 163-12	10, 20	91-119 284-05	50	91-119 506-01	10	91-119 670-11	17
91-119 164-12	10, 20	91-119 285-01	50	91-119 507-91	10	91-119 671-05	27
91-119 165-15	13	91-119 326-15	52	91-119 509-11	15	91-119 681-93	10, 25
91-119 171-71/798	54	91-119 328-12	52	91-119 511-05	15	91-119 687-75/993	23
91-119 216-75/951	17, 19	91-119 347-05	12, 54	91-119 512-71/993	16	91-119 699-05	51
91-119 217-75/951	17, 19	91-119 348-05	54	91-119 521-92	20	91-119 704-91	14, 16
91-119 223-05	52	91-119 350-25	12	91-119 532-05	17	91-119 705-12	14, 16
91-119 226-05	52	91-119 354-15	52	91-119 533-05	17	91-119 706-05	16
91-119 231-12	52	91-119 377-05	19, 50	91-119 534-05	17	91-119 707-93	14, 16
91-119 234-91	50	91-119 380-92	50	91-119 535-92	17	91-119 708-93	20
91-119 235-45	50	91-119 381-05	50	91-119 544-05	17	91-119 711-05	21
91-119 236-05	52	91-119 385-91	50	91-119 546-05	17	91-119 712-91	16
91-119 237-05	52	91-119 386-91	19	91-119 551-05	50	91-119 713-71/993	24, 25
91-119 242-15	54	91-119 408-05	50	91-119 552-15	52	91-119 716-91	19
91-119 243-05	54	91-119 436-91	19, 34	91-119 565-05	26	91-119 717-91	15
91-119 250-05	52	91-119 437-25	19, 34	91-119 566-05	26	91-119 718-15	15
91-119 251-92	52	91-119 442-05	52	91-119 570-15	26	91-119 721-75/995	17
91-119 253-05	52	91-119 443-05	52	91-119 573-25	26	91-119 722-91	17
91-119 255-12	52	91-119 446-92	52	91-119 576-15	26	91-119 723-05	17
91-119 256-05	52	91-119 448-92	52	91-119 578-12	26	91-119 724-05	17
91-119 257-12	52	91-119 449-12	52	91-119 580-05	26	91-119 725-05	17

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-119 731-05	50	91-119 919-91	27	91-129 203-90	62	91-165 343-05	18
91-119 736-05	50	91-119 922-91	26	91-129 915-01	32, 60	91-165 349-71/995	38
91-119 737-00	17	91-119 923-05	26	91-129 916-91	5	91-165 350-71/995	32
91-119 742-91	19, 50	91-119 924-75/995	26	91-129 917-91	5	91-165 351-75/995	39, 41
91-119 747-71/951	52	91-119 925-75/995	26	91-129 919-91	5	91-165 352-15	36
91-119 748-75/951	52	91-119 926-05	26	91-129 920-91	5	91-165 353-71/995	40
91-119 749-05	50	91-119 927-71/951	26	91-129 941-91	5	91-165 354-91	32
91-119 750-05	52	91-119 928-75/951	26	91-133 109-05	21	91-165 356-71/993	22
91-119 751-15	52	91-119 929-05	26	91-140 366-05	38, 40	91-165 357-15	22
91-119 752-92	50	91-119 930-05	26	91-156 114-05	29	91-165 358-11	22
91-119 753-05	52	91-119 931-01	26	91-156 262-91	29	91-165 361-71/993	22
91-119 753-92	52	91-119 932-05	26	91-158 256-04	51	91-165 364-05	22
91-119 758-91	14	91-119 933-05	26	91-158 257-93	31, 34, 51	91-165 365-05	22
91-119 759-91	14	91-119 934-12	26	91-158 258-05	31, 34, 51	91-165 366-75/995	61
91-119 762-04	12	91-119 936-05	26	91-158 259-04	31, 34, 51	91-165 372-71/993	29, 35, 37, 53
91-119 763-05	12	91-119 937-71/995	27	91-158 260-04	51	91-165 373-05	29, 35, 37, 53
91-119 765-05	12	91-119 938-71/995	27	91-158 261-93	31, 34, 51	91-165 374-75/993	29, 35, 37, 53
91-119 766-71/798	12	91-119 940-71/951	11	91-158 262-04	31, 34, 51	91-165 375-91	11
91-119 767-91	19	91-119 942-93	10	91-158 263-93	31, 34, 51	91-165 377-25	11
91-119 787-93	10	91-119 950-05	18	91-158 264-05	31, 34, 51	91-165 379-70/789	30, 35, 37, 53
91-119 795-11	17	91-119 953-15	10, 36	91-158 265-04	31, 34, 51	91-165 380-71/789	30, 35, 37, 53
91-119 798-93	10	91-119 954-15	10, 25, 36	91-158 448-93	36, 51	91-165 384-05	30, 35, 37, 53
91-119 802-91	10	91-119 956-15	10, 25, 36	91-158 449-05	36, 51	91-165 386-70/789	30, 35, 53
91-119 803-91	10	91-119 959-05	17	91-158 452-05	36, 51	91-165 387-71/789	30, 35, 53
91-119 807-15	10, 36	91-119 960-05	17	91-158 453-93	36	91-165 408-15	23
91-119 833-05	38, 40	91-119 961-05	10	91-158 454-05	36	91-165 409-15	23
91-119 869-05	17	91-119 962-05	10	91-158 457-05	36	91-165 411-90	48, 55
91-119 885-05	32	91-119 984-15	54	91-158 624-93	36	91-165 412-91	48, 55
91-119 886-05	10	91-122 912-05	43	91-158 625-93	36, 51	91-165 414-91	48, 55
91-119 895-01	50	91-122 934-05	52	91-164 092-05	27	91-165 415-15	48, 55
91-119 899-91	50	91-123 778-12	18	91-165 341-01	18	91-165 417-01	50
91-119 918-12	27	91-129 138-91	5	91-165 342-05	18	91-167 636-05	54

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-168 024-05	52	91-173 261-15	21	91-175 126-05	21	91-175 232-71/995	51
91-168 039-05	12	91-173 262-91	21	91-175 127-71/951	11	91-175 233-05	51
91-168 041-05	12	91-173 263-15	21	91-175 135-75/995	23	91-175 234-75/995	19
91-168 046-15	12	91-173 505-05	22	91-175 136-05	19	91-175 246-91	50
91-168 047-14	12	91-173 664-15	11	91-175 137-05	19, 50	91-175 247-91	50
91-168 061-75/993	12	91-174 879-05	61	91-175 138-01	18	91-175 248-05	32
91-168 194-71/798	12, 54	91-175 004-91	27	91-175 148-12	32	91-175 249-12	32
91-168 218-91	32	91-175 016-91	27	91-175 149-45	33	91-175 250-91	32
91-168 351-05	17	91-175 017-71/995	26	91-175 150-05	15	91-175 253-15	33
91-168 480-15	14, 16	91-175 019-92	21	91-175 151-11	32	91-175 254-15	33
91-169 042-15	39, 41	91-175 023-05	21	91-175 154-15	32	91-175 255-15	33
91-169 137-05	15, 38, 40	91-175 025-05	21	91-175 155-11	32	91-175 256-45	33
91-169 523-05	29, 35, 37, 53	91-175 038-91	22	91-175 158-12	32	91-175 256-75/995	42
91-170 913-72/993	16, 24, 25	91-175 044-05	22	91-175 159-05	32	91-175 257-75/995	32
91-171 042-05	14	91-175 045-05	22	91-175 160-15	32	91-175 258-91	32
91-171 049-05	14	91-175 046-05	22	91-175 161-11	32	91-175 259-15	32
91-171 412-71/993	61	91-175 047-12	24, 25	91-175 168-12	33, 38, 40	91-175 260-15	32
91-171 413-15	61	91-175 048-12	16	91-175 170-12	32, 38, 40	91-175 262-91	32
91-171 462-70/993	59	91-175 049-12	24, 25	91-175 179-15	32	91-175 263-15	32
91-171 542-91	48, 55, 61	91-175 096-05	11	91-175 180-15	32	91-175 264-15	32
91-171 543-05	48, 55, 61	91-175 097-05	11	91-175 181-15	32	91-175 267-75/995	19
91-171 544-12	48, 55, 61	91-175 099-05	11	91-175 183-91	22	91-175 272-05	18
91-171 650-03	39, 41	91-175 102-91	26	91-175 184-90	22	91-175 283-01	18, 50
91-171 653-05	39, 41	91-175 103-15	26	91-175 187-01	22	91-175 310-05	50
91-171 654-01	39, 41	91-175 104-12	26	91-175 189-01	22	91-175 313-05	50
91-171 657-01	39, 41	91-175 105-05	26	91-175 225-91	34, 36, 51	91-175 315-01	50
91-171 659-15	39, 41	91-175 106-05	26	91-175 226-25	34, 36, 51	91-175 318-05	19
91-171 671-05	39, 41	91-175 108-90	10	91-175 227-91	27, 51	91-175 321-05	19
91-172 910-05	48, 55	91-175 109-90	10	91-175 228-25	27, 51	91-175 324-75/995	19
91-173 029-05	11	91-175 110-91	11	91-175 229-91	50	91-175 325-05	18, 50
91-173 259-91	21	91-175 112-71/995	26	91-175 230-91	50	91-175 328-92	18
91-173 260-91	21	91-175 113-90	17	91-175 231-15	50	91-175 329-01	18

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-175 331-75/995	27	91-175 933-01	39, 41	91-176 412-71/951	57	99-133 968-91	44
91-175 333-92	18	91-175 935-12	39, 41	91-176 416-72/995	57	99-134 008-91	47, 56, 58
91-175 334-71/995	27	91-175 936-05	39, 41	91-176 907-05	57	99-134 093-05	30, 35, 37, 53
91-175 337-71/995	27	91-175 937-12	39, 41	91-176 947-15	44	99-134 183-91	59
91-175 339-71/995	27	91-175 938-15	39, 41	91-176 948-12	44	99-134 299-91	47, 56, 58
91-175 341-75/993	61	91-175 939-05	39, 41	91-177 464-75/993	45, 47, 56, 58	99-134 369-91	47, 56, 58
91-175 342-75/993	61	91-175 940-15	39, 41	91-700 017-15	13	99-134 442-91	59
91-175 345-01	18	91-175 941-15	39, 41	91-700 082-15	12	99-134 452-91	47, 56, 58
91-175 346-91	50	91-175 942-15	39, 41	91-700 324-05	13, 57	99-134 546-91	59
91-175 347-01	18	91-175 943-15	39, 41	91-700 335-15	19, 23, 39, 41	99-134 547-91	59
91-175 348-15	32	91-175 944-12	39, 41	91-700 366-15	12, 54	99-134 548-91	59
91-175 349-01	32	91-175 945-05	39, 41	91-700 388-15	11, 16, 24, 25	99-134 655-05	59
91-175 350-05	32	91-175 946-15	39, 41	91-700 412-25	12, 32, 54	99-134 792-05	23
91-175 351-05	32	91-175 947-11	39, 41	91-700 510-15	13, 14, 27	99-134 828-91	38
91-175 352-05	32	91-175 949-15	39, 41	91-700 689-15	14, 17, 19, 20, 24, 26	99-134 851-91	57
91-175 355-91	13	91-175 950-15	42	91-700 770-15	26	99-134 980-91	38
91-175 356-01	13	91-175 951-15	38	91-700 785-15	13, 17	99-135 016-91	45, 47
91-175 358-05	13	91-175 952-05	39, 41, 60	91-701 023-15	36, 51	99-135 206-91	48, 55
91-175 514-71/993	56, 58	91-175 954-75/995	37	91-701 319-25	11	99-135 233-91	38
91-175 758-71/993	45	91-175 955-93	36	91-701 344-15	26	99-135 325-12	43
91-175 776-93	10, 25	91-175 958-93	36	91-701 515-25	60	99-135 350-91	47, 56, 58
91-175 919-71/995	39, 41	91-175 963-05	36	91-701 522-25	12, 54	280-1-120 144	5
91-175 921-91	38, 40	91-175 964-93	36	99-029 729-05	29, 32, 60	280-1-120 205	5
91-175 922-15	38, 40	91-175 965-93	36	99-115 300-91	59	280-1-120 217	5
91-175 923-12	38, 40	91-175 968-71/993	47	99-115 411-91	59	280-1-120 243	5
91-175 924-12	38, 40	91-176 332-25	12	99-115 425-91	44	280-1-120 247	5
91-175 925-05	38, 40	91-176 401-71/995	57	99-133 099-00	59	24 101-2.205-4	56, 58
91-175 926-15	38, 40	91-176 402-75/995	57	99-133 116-01	10, 25, 36	24 140-2.206-4	47
91-175 927-05	38, 40	91-176 403-72/995	57	99-133 283-15	15, 20, 24, 25	25 161-8.009-4	33, 42
91-175 928-05	38, 40	91-176 408-01	57	99-133 752-01	45, 47, 56, 58	25 308-8.203-0	45, 46, 47
91-175 929-05	39, 41	91-176 408-02	57	99-133 905-91	44	25 308-8.204-0	45, 46, 47, 55, 56, 57, 58, 59
91-175 930-01	39, 41	91-176 410-12	57	99-133 965-91	57	25 308-8.206-0	45, 46, 56, 58, 59

Pfaff, D 6750 Kaiserslautern, Postfach 3020/3040, Telefon (0631) 200-0, Telex: 45753, Telefax (0631) 17202

From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLO

PFAFF[®] 491-705/13
-755/13

Unterklassen-Ausstattung
Subclass parts
Composition des sous-classes
Composición de las subclases

Unterklassen-Ausstattung¹⁾

Subclass organization¹⁾

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclasse	Ausführung Model Version Tipo de máquina	Schneideabstand in mm Trimming margin in mm Distance de coupe en mm Margen de corte en mm	Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	Stoffschieber Feed dog Griffe Transportador	Stichplatte ⁴⁾ Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	Nähfuß ⁴⁾ Presser foot Pied presseur Pie prensatelas
-705/13						
-940/02	A;B		91-175 110-91	91-119 544-05 A 91-119 546-05 B	91-058 430-04	91-055 874-93
-755/13						
-59/01 ^{30/0}	A;B		91-119 440-91	91-119 544-05 A 91-119 546-05 B	91-058 605-03	91-119 681-93
-59/31-900/53	B		91-175 110-91	91-119 546-05	91-158 512-03	91-119 681-93
-59/31-940/02	B		91-175 110-91	91-119 546-05	91-058 605-03	91-119 681-93
-725/04-900/53	A (1,0); A; B	A (1,0)=0,8 A =1,0–2,5 B =1,2–2,5	91-175 110-91	91-119 544-05 A (1,0); A 91-119 546-05 B	91-158 257-93 ^{9/2}	91-119 787-93
-725/04-940/02	A (1,0); A; B	A (1,0)=0,8 A =1,0–2,5 B =1,2–2,5	91-175 110-91	91-119 544-05 A (1,0); A 91-119 546-05 B	91-058 502-93 ^{9/2}	91-119 787-93
	B/CN7	1,5–2,5	91-175 110-91	91-119 546-05	91-058 584-93 ^{9/2}	91-119 787-93
-726/05-900/53	A (1,0); A; B	A (1,0)=0,8 A =1,0–2,5 B =1,2–2,5	91-175 110-91	91-119 544-05 A (1,0); A 91-119 546-05 B	91-158 257-93 ^{9/2}	91-119 787-93
-726/05-940/02	A (1,0); A; B	A (1,0)=0,8 A =1,0–2,5 B =1,2–2,5	91-175 110-91	91-119 544-05 A (1,0); A 91-119 546-05 B	91-058 502-93 ^{9/2}	91-119 787-93
	B/CN7	1,5–2,5	91-175 110-91	91-119 546-05	91-058 584-93 ^{9/2}	91-119 787-93
-900/53	A;B		91-175 110-91	91-119 544-05 A 91-119 546-05 B	91-158 256-04	91-119 787-93
-940/02	A;B		91-175 110-91	91-119 544-05 A 91-119 546-05 B	91-058 430-04	91-119 787-93
	B/CN7		91-175 110-91	91-119 546-05	91-058 582-04	91-119 787-93

1)

Die Liste enthält nur Nähwerkzeuge und Apparate. Beim Umbau in eine andere Unterklasse oder Ausführung sind auch noch Maschinenteile erforderlich. Geben Sie also bei Bestellungen die genaue Bezeichnung der vorhandenen und der gewünschten Ausführung bekannt.

1)

This list contains sewing parts and attachments only. When converting to another subclass or version, machine parts are also necessary. When ordering please therefore indicate exactly the existing version and the one required.

1)

Cette liste ne contient que les organes de couture et les guides. En cas de transformation en une sous-classe ou variante différente, il faut utiliser aussi certaines pièces de machine supplémentaires. En cas de commande, prière de toujours indiquer par conséquent les variantes disponibles et souhaitées.

1)

Esta lista sólo contiene elementos de costura y aparatos. Siempre que haya que transformar la máquina en otro tipo o subclase, se necesitarán también piezas de máquina, por lo que deberá indicarse en los pedidos el tipo exacto de que se dispone y el deseado.

Equipement des sous-classes¹⁾

Dotación de las subclases¹⁾

Apparat **5**
Attachement
Appareil
Aparato

Lineal
Edge guide
Guide-bord
Guía recta

Bandvorführung
Tape guide
Guide-ruban
Guía para cinta

Bandrollenträger
Tape reel bracket
Plateau derouleur
Portarrollos

Fingerschutz
Finger guard
Protège-doigts
Salvadedos

Messer **18/2**
Knife
Couteau
Cuchilla

91-053 938-91

91-050 859-91

91-056 512-91

91-056 280-21

91-041 644-70/995
91-053 983-71/995

91-053 938-91

91-056 283-93

91-156 262-91
91-156 115-01

91-156 083-21

91-040 207-70/995
91-041 644-70/995

91-053 938-91

91-056 283-93

91-156 262-91
91-156 115-01

91-056 280-21

91-040 207-70/995
91-041 644-70/995

91-053 938-91

91-156 262-91
91-156 114-05

91-053 938-91

91-011 165-04
18 = 2,7; 3,0; 3,5 mm

91-156 262-91
91-156 114-05

91-053 938-91

91-011 165-04
18 = 2,7; 3,0; 3,5 mm

91-156 262-91
91-156 114-05

91-053 938-91

91-011 165-04
18 = 2,7; 3,0; 3,5 mm

91-175 258-91

91-011 324-04
18 = 2,7; 3,0; 3,5 mm

91-175 258-91

91-011 324-04
18 = 2,7; 3,0; 3,5 mm

91-175 258-91

91-011 324-04
18 = 2,7; 3,0; 3,5 mm

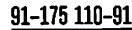
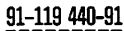
91-053 938-91

91-053 938-91

91-053 938-91

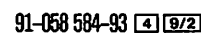
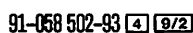
18/2 = Schneidhöhe bei Bestellung angeben
= Cutting height to be stated on order
= Hauteur de coupe à préciser à la commande
= Altura de corte, indíquese en los pedidos

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses



-59/31-900/53
-59/31-940/02
-725/04-900/53
-725/04-940/02
-726/05-900/53
-726/05-940/02
-900/53
-940/02

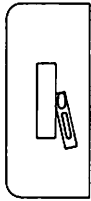
THE UNIVERSITY OF CHICAGO



From the library of Superior Sewing Machine & Supply LLC

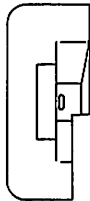
Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses

91-058 605-03 [4]



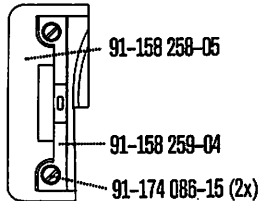
-59/01
-59/31-940/02

91-158 256-04 [4]



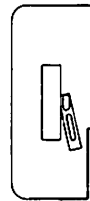
-900/53

91-158 257-93 [4] [9/2]



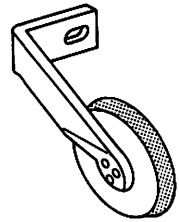
-725/04-900/53
-726/05-900/53

91-158 512-03 [4]



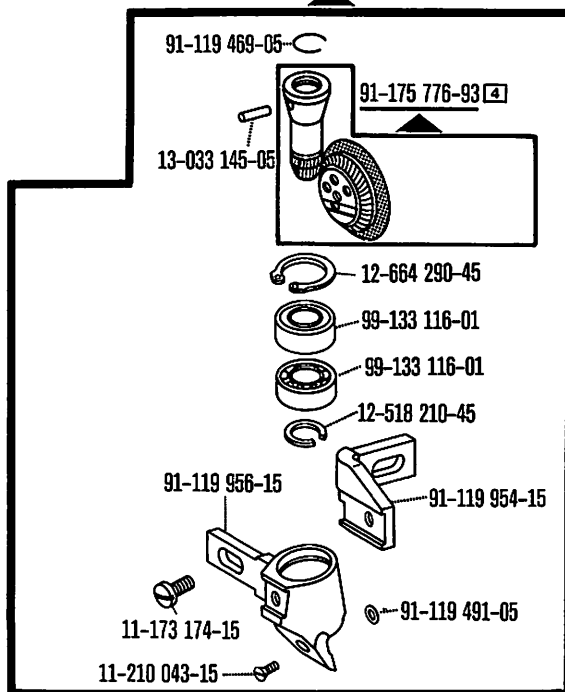
-59/31-900/53

91-055 874-93 [4]



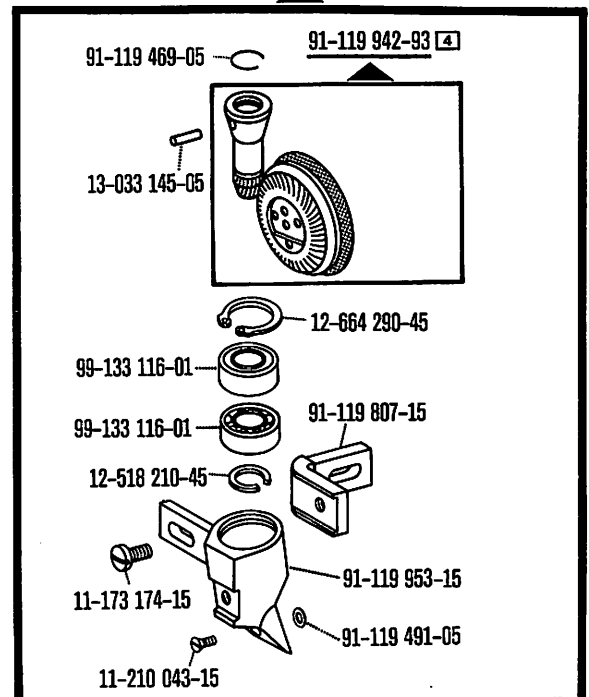
-705/13-940/02

91-119 681-93 [4]



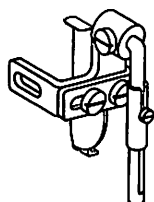
-59/01
-59/31-900/53
-59/31-940/02

91-119 787-93 [4]

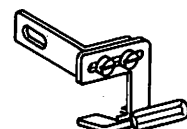


-725/04-900/53
-725/04-940/02
-726/05-900/53
-726/05-940/02
-900/53
-940/02

91-050 859-91 [5]

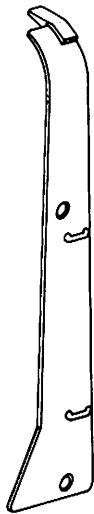


91-056 283-93 [5]

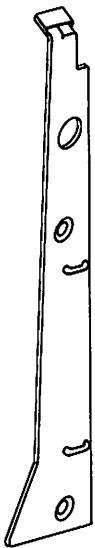


-59/31-900/53
-59/31-940/02

91-056 280-21



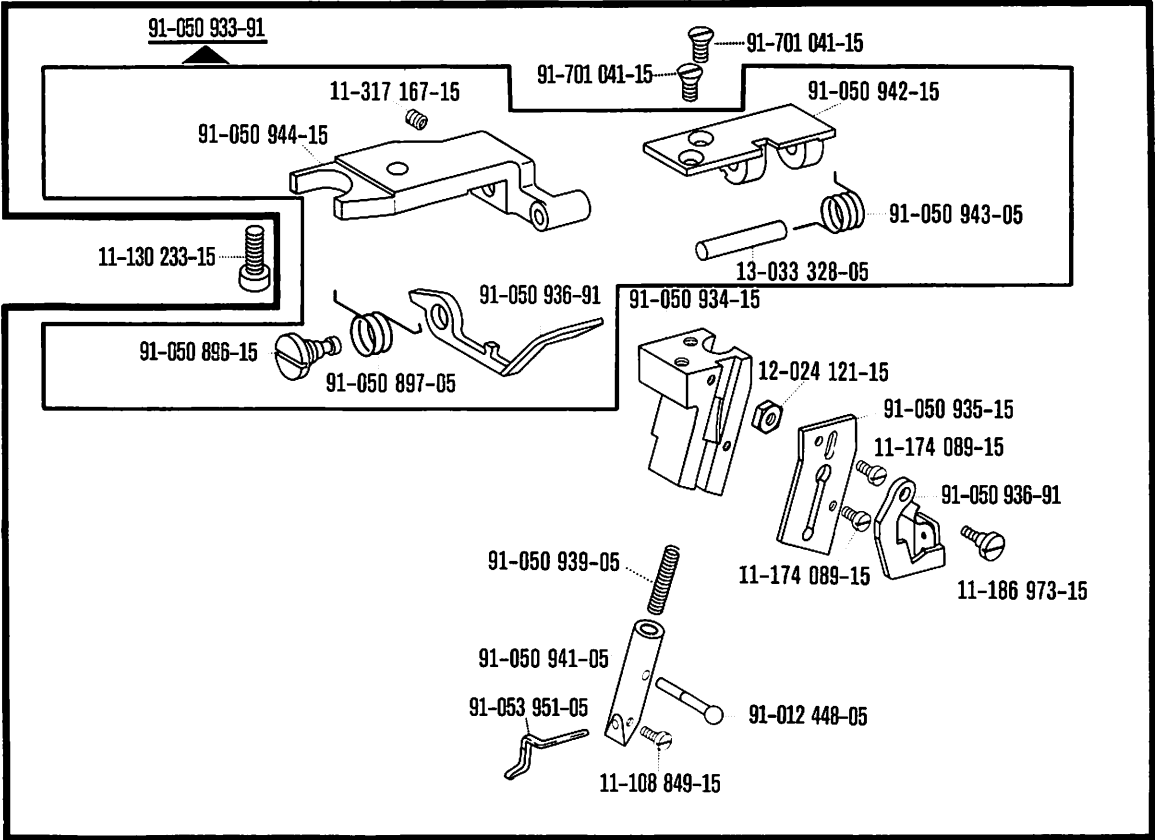
91-156 083-21

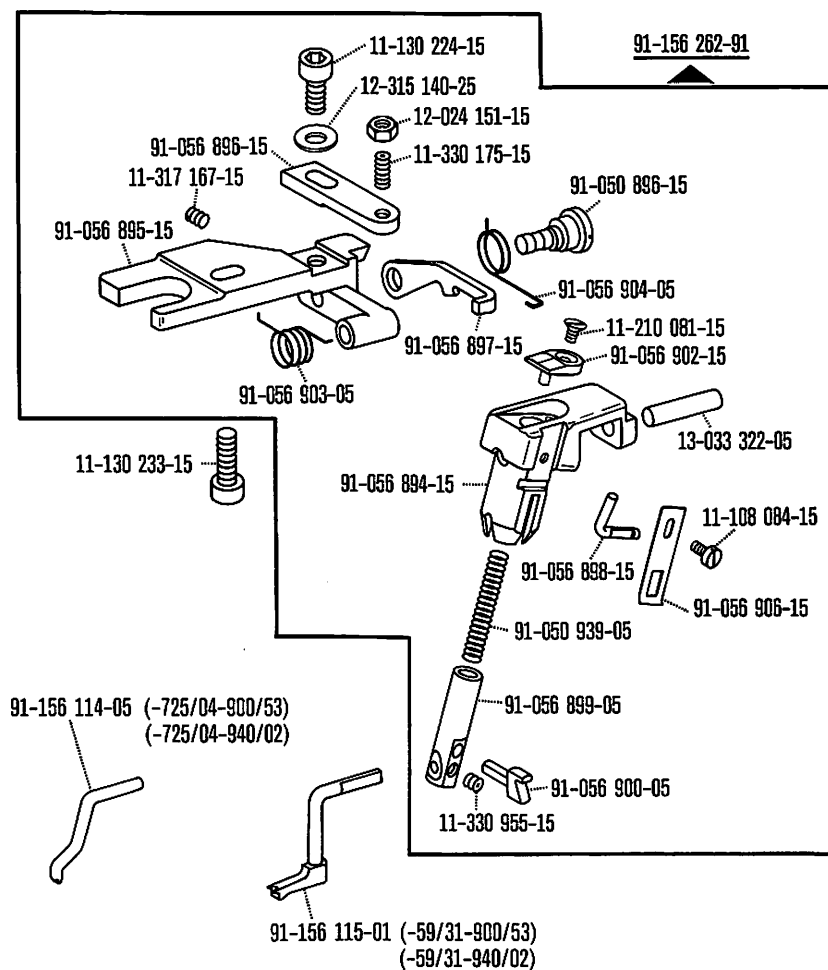


-59/01
-59/31-940/02

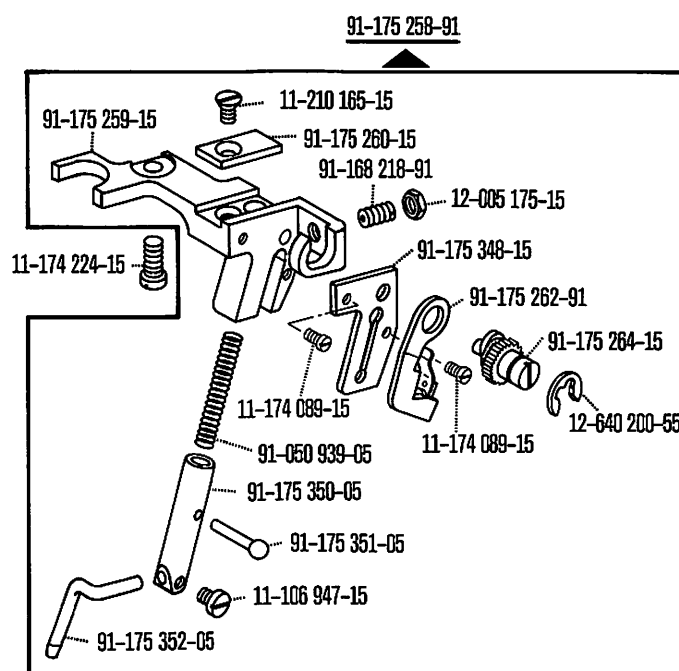
-59/31-900/53

91-056 512-91



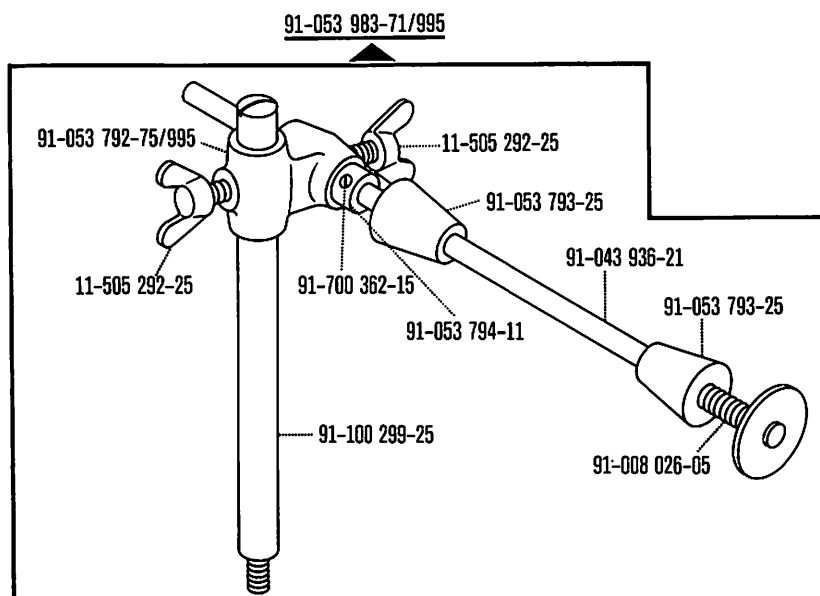


-59/31-900/53
-59/31-940/02
-725/04-900/53
-725/04-940/02

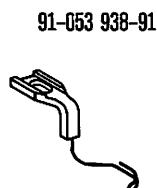
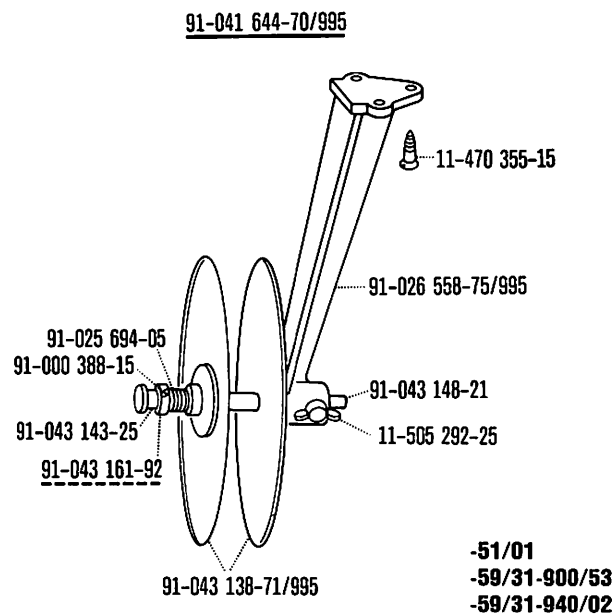
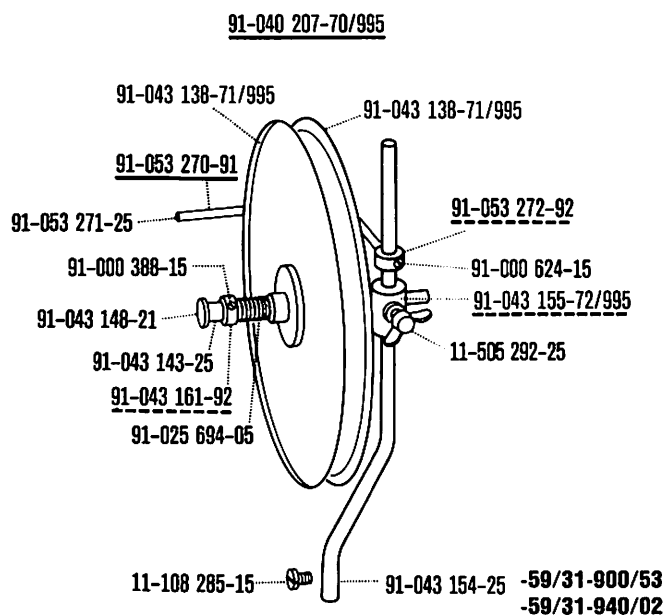


-726/05-900/53
-726/05-940/02

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses



-59/01



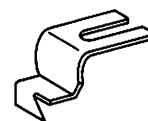
-59/01
-59/31-900/53
-59/31-940/02
-725/04-900/53
-725/04-940/02
-726/05-940/02
-900/53
-940/02

91-011 165-04 



-725/04-900/53
-725/04-940/02

91-011 324-04 



-726/05-900/53
-726/05-940/02

PFAFF[®] 493-755/13

Unterklassen-Ausstattung
Subclass parts
Composition des sous-classes
Composición de las subclases

Unterklassen-Ausstattung¹⁾

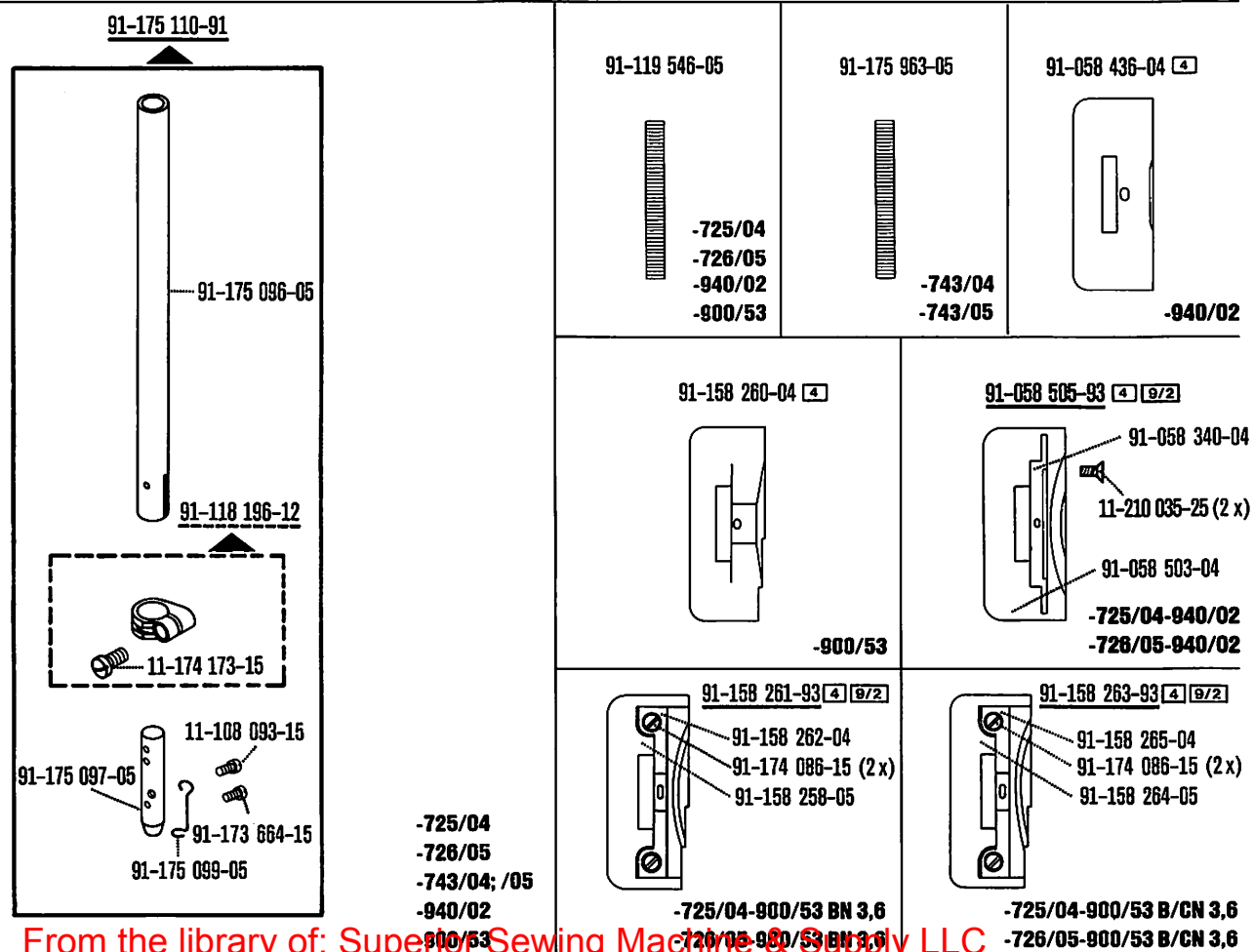
Subclass organization¹⁾

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Model Version Tipo de máquina	Schneideabstand in mm Trimming margin in mm Distance de coupe en mm Margen de corte en mm	Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	Stoffschieber Feed dog Griffe Transportador inferior
-755/13				
-725/04-900/53	BN 3,6	1,2 – 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05
	B/CN 3,6	1,5 – 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05
-725/04-940/02	BN 3,6; B/CN 3,6	BN 3,6 = 1,2 – 2,5 B/CN 3,6 = 1,5 – 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05
-726/05-900/53	BN 3,6	1,2 – 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05
	B/CN 3,6	1,5 – 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05
-726/05-940/02	BN 3,6; B/CN 3,6	BN 3,6 = 1,2 – 2,5	91-175 110-91	91-119 546-05
		B/CN 3,6 = 1,5 – 2,5		
-743/04 (/05) -940/02	AN 3,6; BN 3,6	0,8 – 2,5	91-175 110-91	91-175 963-05
-743/04 (/05) -900/53	AN 3,6; BN 3,6	0,8 – 2,5	91-175 110-91	91-175 963-05
-900/53	BN 3,6; B/CN 3,6		91-175 110-91	91-119 546-05
-940/02	BN 3,6; B/CN 3,6		91-175 110-91	91-119 546-05

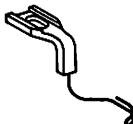
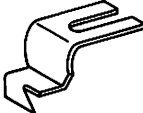
- 1) Die Liste enthält nur Nähwerkzeuge. Beim Umbau in eine andere Unterklasse oder Ausführung sind auch noch Maschinenteile erforderlich. Geben Sie also bei Bestellungen die genaue Bezeichnung der vorhandenen und der gewünschten Ausführung bekannt.
- 1) This list contains sewing parts only. When converting to another subclass or version, machine parts are also necessary. When ordering please therefore indicate exactly the existing version and the one required.
- 1) Cette liste ne contient que les organes de couture. En cas de transformation en une sous-classe ou variante différente, il faut utiliser aussi certaines pièces de machine supplémentaires. En cas de commande, prière de toujours indiquer par conséquent les variantes disponibles et souhaitées.
- 1) Esta lista sólo contiene elementos de costura. Siempre que haya que transformar la máquina en otro tipo o subclase, se necesitarán también piezas de máquina, por lo que deberá indicarse en los pedidos el tipo exacto de que se dispone y el deseado.

Stichplatte ⁴ Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	Nähfuß ⁴ Presser foot Pied presseur Pie prensateelas	Lineal Edge guide Guide-bord Guia recta	Fingerschutz Finger guard Garde-doigts Salvadedos	Messer ¹⁸² Knife Coureau Cuchilla
91-158 261-93 ^{9/2}	91-119 787-93	91-156 262-91 91-156 114-05	91-053 938-91	91-011 165-04 ¹⁸ = 2,7; 3,0; 3,5 mm
91-158 263-93 ^{9/2}	91-119 787-93	91-156 262-91 91-156 114-05	91-053 938-91	91-011 165-04 ¹⁸ = 2,7; 3,0; 3,5 mm
91-058 505-93 ^{9/2}	91-119 787-93	91-156 262-91 91-156 114-05	91-053 938-91	91-011 165-04 ¹⁸ = 2,7; 3,0; 3,5 mm
91-158 261-93 ^{9/2}	91-119 787-93	91-175 258-91		91-011 324-04 ¹⁸ = 2,7; 3,0; 3,5 mm
91-158 263-93 ^{9/2}	91-119 787-93	91-175 258-91		91-011 324-04 ¹⁸ = 2,7; 3,0; 3,5 mm
91-058 505-93 ^{9/2}	91-119 787-93	91-175 258-91		91-011 324-04 ¹⁸ = 2,7; 3,0; 3,5 mm
91-158 453-93 ^{9/2}	91-175 955-93			91-175 952-05
91-158 448-93 ^{9/2}	91-175 955-93			91-175 952-05
91-158 260-04	91-119 787-93		91-053 938-91	
91-058 436-04	91-119 787-93		91-053 938-91	

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses

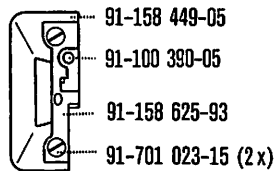


Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses

91-053 938-91  -725/04-900/53 -725/04-940/02 -900/53 -940/02	91-011 165-04 18/2  -725/04-900/53 -725/04-940/02	91-011 324-04 18/2  -726/05-900/53 -726/05-940/02
91-175 952-05  -743/04; /05-940/02 -743/04; /05-900/53		

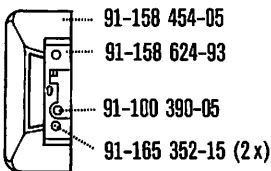
Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses

91-158 448-93 [4] [9/2]



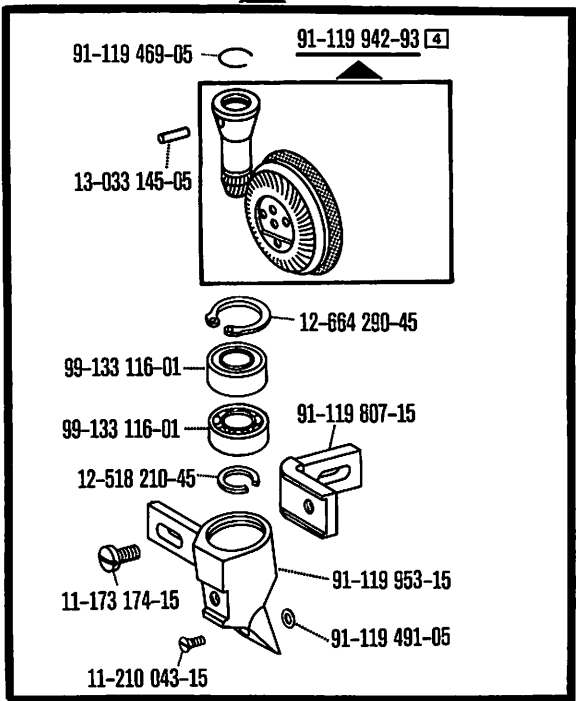
-743/04; /05-900/53

91-158 453-93 [4] [9/2]



-743/04; /05-940/02

91-119 787-93 [4]



-725/04-900/53

-725/04-940/02

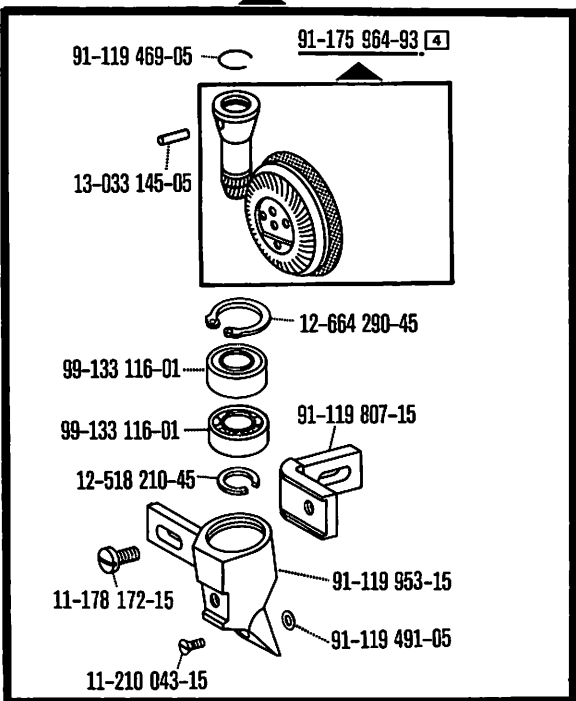
-726/05-900/53

-726/05-940/02

-900/53

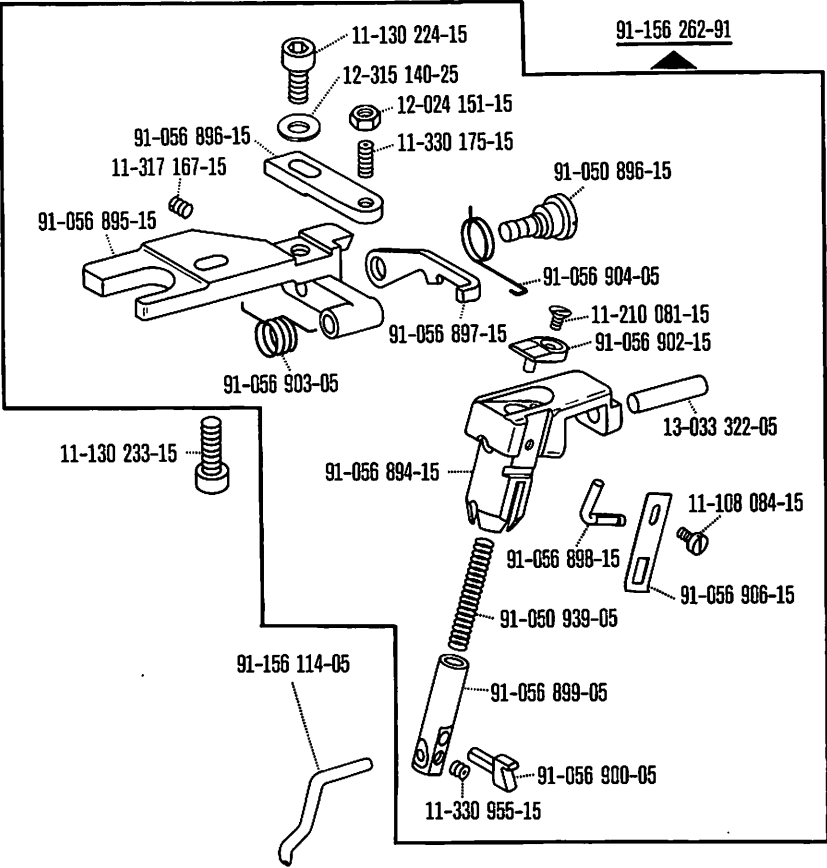
-940/02

91-175 955-93 [4]

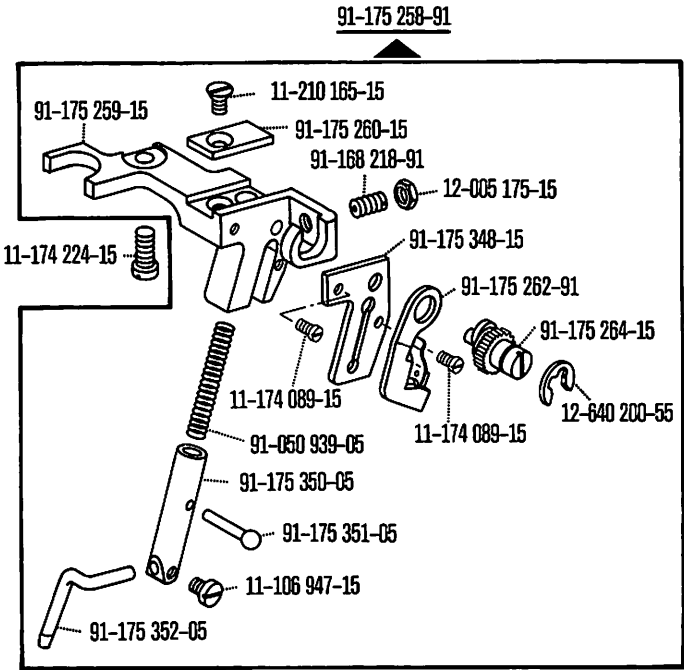


-743/04; /05-940/02

-743/04; /05-900/53



-725/04-900/53
-725/04-940/02



-726/05-900/53
-726/05-940/02